

# CARTELES

VOL. XIX.

A. T. QUÍLEZ, DIRECTOR  
LA HABANA, ABRIL 9 • 1933

No. 15



# Concurso Nacional de Belleza

## GRACE LINE-CARTELES

¿Cuál es la mujer más bella de Cuba?

¿Cuál es la mujer más bella de cada provincia?

### BASES

PARA ESTE EXTRAORDINARIO CONCURSO QUE CONSTITUIRÁ UN VERDADERO ACONTECIMIENTO NACIONAL

1.—La empresa naviera "Grace Line" y la revista CARTELES convocan a un Concurso nacional de belleza, en el que podrán tomar parte todas las mujeres nacidas en Cuba, no imitando su ciudadanía; así como aquellas nacidas en el extranjero, siempre que sean hijas de padres cubanos y tengan más de diez años de residencia en el territorio nacional.

2.—Toda candidata que se considere elegible, de acuerdo con las estipulaciones que en estas bases se consignan, deberá remitir tres fotografías: una de frente, otra de perfil y la tercera de cuerpo entero, llenando y adjuntando a las mismas una planilla que aparecerá oportunamente en CARTELES, y en la que deberá consignar sus generales: estatura, peso, color de los ojos y del cabello, medidas del busto, las caderas etc., y referencias morales.

3.—Si la concursante quisiera remitir igualmente una fotografía en traje de baño, para facilitar al Jurado la selección más justa, podrá hacerlo, en la inteligencia de que sólo se utilizará para los efectos del examen, no publicándose en ningún caso, a menos que la propia concursante lo solicite.

4.—Las fotografías no podrán ser retocadas para corregir defectos físicos ni para desvirtuar las líneas o el contorno de las figuras, ni para acentuar o atenuar ningún rasgo característico de las facciones. Los retoques serán admitidos solamente para subsanar defectos del negativo. El falseamiento deliberado de cualquiera de esos detalles en forma tal que altere ostensiblemente la fisonomía o cualidades físicas, será motivo suficiente de descalificación en los escrutinios finales.

5.—Las fotografías deben ser claras, detalladas, en papel contrastado (blanco y negro) esmaltado y sin desfoque que hagan difícil el examen y el aprecio de los rasgos físicos esenciales.

6.—Semanalmente la revista CARTELES irá publicando las fotografías de las candidatas más bellas que se vayan presentando al Concurso, según las reciba ya seleccionados por el Jurado, ya que en ningún momento esta revista habrá de intervenir en las selecciones.

7.—La empresa naviera de la Grace Line y la revista CARTELES, designarán un Jurado absolutamente secreto, integrado por artistas de prestigio y por personalidades destacadas socialmente y en el orden de la cultura, y este Jurado, libremente, sin presión extraña alguna, procederá a elegir entre todas las candidatas que opten, las diez mujeres más bellas por cada provincia.

8.—Esta primera selección la llevará a cabo el Jurado dentro de los primeros treinta días subsiguientes a la fecha en que se haya vencido el plazo de admisión de las fotografías remitidas por las candidatas.

9.—Los retratos de las diez candidatas seleccionadas por el Jurado en cada provincia, serán publicados en la revista CARTELES iniciándose entonces una votación popular en que podrán intervenir todos los lectores de CARTELES, tanto de Cuba como del extranjero. Esta votación servirá para elegir, por sufragio público, cuál es la mujer más bella de cada provincia, escogiéndola entre las diez que previamente seleccionó el Jurado. La oportunidad que se brinda a los lectores de países extranjeros, es una garantía adicional contra la posibilidad de rejuergos locales para determinada ciudad, brindando con ello a las concursantes la más absoluta imparcialidad.

10.—Las seis candidatas electas entre las sesenta seleccionadas por el Jurado, serán proclamadas Reinas de sus respectivas provincias.

11.—Una vez terminado el escrutinio, se procederá a la designación de un nuevo Jurado, integrado, como el anterior, por artistas y por personas de absoluta integridad moral, el cual, entre las seis Reinas provinciales, seleccionará a la que debe proclamarse Señora Cuba, y ostentar el título de Reina ser Damas de su Corte de Honor.

12.—Este Concurso se inicia en este número y finalizará, en lo que respecta a la admisión de fotografías en la fecha que oportunamente, y con toda anticipación, anunciará CARTELES. El primer Jurado que se designe seleccionará, por consi-

guente, las diez mujeres más bellas de cada provincia dentro de los treinta días subsiguientes al cierre del plazo de admisión de fotos.

13.—La votación pública para elegir las seis Reinas provinciales se iniciará el día en que aparezcan publicados en CARTELES las diez candidatas seleccionadas por el Jurado en cada una de las seis provincias, y finalizará el día que oportunamente se indique, en lo que respecta a los votos enviados por lectores que residen en el territorio nacional, pero el plazo de admisión de cupones remitidos por los lectores del extranjero vencerá quince días después.

14.—Cada lector de CARTELES que desee tomar parte en este Concurso procederá a llenar el cupón que comenzará a publicarse en nuestra revista en el mismo número en que se dé cuenta de la primera selección del Jurado, designando las diez mujeres más bellas de cada provincia.

15.—Este cupón o boleto electoral, llevará una contraseña distinta en cada ejemplar de CARTELES y estará redactado en la forma siguiente:

Creo que la mujer más linda de cada provincia, entre las diez seleccionadas por el Jurado, es la que sigue:

Pinar del Río .....  
 Habana .....  
 Matanzas .....  
 Santa Clara .....  
 Camagüey .....  
 Oriente .....  
 Nombre del remitente .....  
 País en que reside .....  
 Ciudad .....

16.—Los escrutinios se efectuarán ante notario y a presencia de los representantes que designen las candidatas, si así lo desean, todos los sábados de 3 a 5 de la tarde, en las oficinas de CARTELES, y aparecerá el resultado parcial de esos cómputos en la propia revista que ve la luz pública el miércoles subsiguiente. El escrutinio final se efectuará el día que oportunamente se indique.

17.—Los premios de este Gran Concurso Nacional de Belleza "Grace Line" CARTELES, serán los que siguen:

PRIMER PREMIO.—Una maravillosa excursión hasta Hollywood, para la Reina Nacional de Belleza y la persona acompañante que la "Grace Line" y CARTELES designen y que será una dama distinguida de nuestro mundo social y de reconocida moralidad. Este viaje consta del itinerario que sigue: de La Habana a New York en uno de los espléndidos barcos de la "Grace Line"; de New York a San Francisco de California en ferrocarril; de San Francisco a Hollywood; de Hollywood a Los Angeles en otro gran navío de la "Grace Line" y luego a La Habana, con escalas en Mazatlán (México), San José (Guatemala), La Libertad (El Salvador), Punta Arenas (Costa Rica), cruce del canal de Panamá con desembarco en Balboa, Cristóbal y Puerto Colombia. En todos estos lugares del recorrido se dispensarán grandes festejos a la Reina cubana.

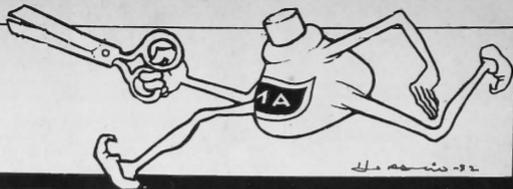
SEGUNDO PREMIO.—Corresponderá a la primera Dama de Honor, que merecerá este título, así como las cuatro restantes, de acuerdo con la selección final del segundo Jurado que se designe para esta última clasificación. Consistirá también en un viaje cuyo itinerario se expresará más adelante.

Los restantes premios, que corresponderán a las otras Damas de Honor, se irán publicando en números sucesivos de CARTELES.

Además, se otorgarán otros premios donados por distintos comercios de esta capital, empresas y particulares, en proporción digna de la importancia de esta justa de Belleza Nacional.

Finalmente, y en uno de nuestros principales teatros, ofrecerá una gran recepción para la entrega de los premios convocando a un concurso entre nuestros poetas, a fin de obtener un canto a la Reina y sus Damas, que sea un merecido homenaje de las Musas a la belleza de la mujer cubana.

# GOMA y TIJERAS



EL LIBRO PROHIBIDO  
(De "London Opinion".—Londres).

## Cuentos

El teniente, indignado, le dice al recluta torpe:—  
—¿Son todos-tan brutos como tú en tu familia?  
—No, mi teniente. Mi hermano mayor es más bruto que yo todavía.  
—¿Más? ¿Y qué hace ese animal en el mundo?  
—Es teniente, mi teniente.

Herbert Wilkinson, de Cardiff, herido siete veces durante la Gran Guerra, y condecorado otras tantas, fue a sacarse una muela; pero en el momento en que el dentista iba a proceder, le faltó el valor al héroe. Salió corriendo a la calle y todavía andaría corriendo si no fuera que un pedazo de carbón que se desprendió de un carro le pegó en la cara, produciéndole una octava herida. Por ello, desde luego, no le dieron otra condecoración, pero el trozo de carbón le sacó la muela.



—Bien; y ¿qué te dijo tu doctora?  
—Que me veía muy pálida y que debía elegir con más cuidado los colores de mis trajes de primavera.  
(De "London Opinion".—Londres).



—¿Qué diría tu mamá si te viera fumando?  
—¿Qué diría su marido si la viera hablando con un desconocido?  
(De "Rit et Rac".—Paris).

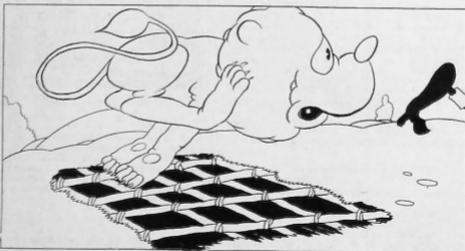
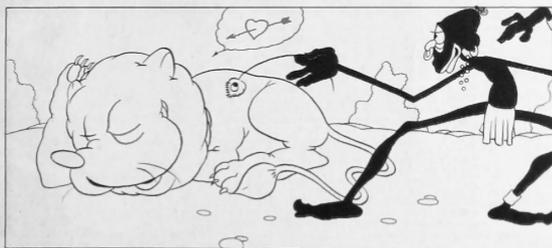


Salvador primero.—Si, es mi vecino. ¿No ves que el siempre canta en el baño?  
(De "London Opinion".—Londres).

El caballero.—¿Señora, su hijo me tiró una bola de nieve!  
La madre.—¿Le dió?  
El caballero.—No, por fortuna.  
La madre.—Entonces no fue mi hijo; él "nunca" falla.  
(De "London Opinion".—Londres).



(Buster Keaton, el hombre que nunca ríe, ha sido acusado de bigamia por haberse casado con Mary Scrubbens sin estar divorciado de Natalie Talmadge).  
—¿Digamo? ¡Ahora comienzan a explicarme por qué no tiene ganas de retir!  
(De "Il 420".—Florenca).



# Feminidades



SWEATER DE PRIMAVERA

(Continuación).

Manga larga: 56 puntos con agujas del número 2 y medio y 78 vueltas en marino, de elástico, añadiendo en las vueltas 56, 63, 67 de éste un punto a cada lado. Cuatro vueltas de tela con agujas del número 3, en blanco, aumentando en la primera hasta tener 74 puntos. Cuatro vueltas marino y otras cuatro blancas, empezando las rayas estrechas de dos

## Belleza

¡E persegue en la vida como han venido generosos, o esclavizando las horas a la técnica complicada del tocador.

Esto que bien llamado contribuirá a aumentar el encanto femenino, cae en el más rotundo error cuando lo cremos base de todas las conquistas, y de ahí el inmenso fracaso de tantas bellezas de exhibición y el profundo trisño de tantas mujeres desposadas de este teatro.

Es que se valoriza, hoy como ayer, no por aquello que casi pudiéramos llamar lujo de lo estético, sino por algo que sin ostentación ni retoque vía a grabarse en lo más profundo y nos hace ser adictos aun entre el contingente seductor de la belleza: nuestra personalidad, nuestra particular expresión, reflejada sin sentirlo en todo aquello que nos rodea, pero revestida sin duda de un poder de influencia superiormente ventajoso a todos los encantos físicos.

Se hace sumisión a estos atractivos poderosos si se vive sólo de lo superficial, pero si aquello no se complementa con un algo más íntimo, con una chipsa espiritual que haga vibrar polos opuestos, de poco o nada valdrá lo que exhibimos, incompleto el encanto y pobre de raíces la fuerza superior.

¿Sabe esto la generalidad de las mujeres? ¿Lo creen irrefutable, verdad? Casi es posible negarlo en un porcentaje considerable, confiadas o ciegas cuando se puede lucir una cara de rasgos irrepugnables o cuando se posee una silueta estatuaria. Es la fuerza traidora de la vanidad lo que llega entonces a adueñarse de la mujer, y con el poder de la hermosura se intenta controlar hasta lo insondable del espíritu, en un engañoso triunfo del que más tarde suelen derivarse consecuencias dolorosas.

Es preciso que sepamos a conciencia que no llenamos nuestro papel de superficies más que cuando todo aquello susceptible de perfeccionarse—ojos escrutados o lánguidos, boca como espigullo o abiertamente tentadora, cutis de nódulo o de suave palidez y cabellos naturalmente en rizo o ficticiamente ondulado,—queda superado por lo que no fabricamos con potes de cosméticos, lo que no logramos con técnicas frívolas, sino depurando y hermosando las íntimas expresiones. Son estos los positivos resortes del éxito, revestidos de triunfos como un mentis rotando a todo lo material.

¿Qué queda de atracción? ¿Qué subsiste en la mujer cuando el tiempo que todo lo vence va marchitando lo que jugamos poderoso, ojos, labios, bucles? Pasamos entonces a ser una cosa carcomida, aislada, desvalorizada.

¿Qué conservamos cuando hemos puesto en todo un destello de amor, de gracia, de bondad, de cultura? Algo más que lo que encierra el simple homocidio de una atracción banal, ya que entonces somos dueñas, dueñas absolutas de la auténtica y eterna belleza.

LEONOR BARRAQUÉ.



## Blusas y sayas

En la moda de primavera ha sentado su gracia el conjunto de saya y blusa de un encanto especial, y como quiera que nuestro clima riguroso pide ligereza en lo que llevamos, es fácil predecir la buena aceptación de estas presentaciones.

Ellas nos marcan por el material y corte de la ruta a seguir, impuestas de una particular elegancia que nos da la doble ventaja de opuestos usos, ya que se nos permite llevar estas ideas lo mismo en momentos de estricta sencillez que en circunstancias de refinada informalidad. En el traje de la tienda, en los almuerzos íntimos o semiformales, para una sesión de cine o en la confianza de nuestros recibos, como bien juegan blusas y sayas de escogida distinción.

Esas mismas ideas que se nos brinda en materiales para estas interpretaciones, heladas, algodónes, pliques y volantes en el renglón de lo diario, chiffonés, sedas, romanes, georgettes y jerseys de seda en la línea de lujo. Hacemos una mirada por los grabados de la página y tendremos una orientación creíble, ya que estos modelos se garantizan con firmas de renombre.

Los dos modelos de discreción llevan señas de Dreyfus y Goupy. Responden por igual a una tendencia sencilla.

"Maret" es un conjunto de saya de se-

da blanca y blusa de igual fondo, a listas muy finas, azul gris. El escote cuadrado, la manga corta y simple y el listón de botones al frente, son toda la esencia de esta creación propia de salida ligera.

"Bon Voyage" lleva saya en pliqué, también blanca, y blusa de listas rojas. El monísimo lazo y fajín en gansúa también roja, y el cerrado cuello y la línea de botones marcan una tendencia a emplearla en sport.

Lucile Pary e Yvonne Carette firman las dos presentaciones lujosas que ofrecemos.

"Quick" tiene saya en román asíndido pálido, tono que se repite en la cintura, banda que decora la blusa, de igual material pero interpretada en blanco. Las listas de botones marcan una tendencia a emplearla en sport.

"Jimmie" es una idea de sabor encantador. Saya en seda verde sombreado y blusa en georgette verde jade. El movimiento del drapado y la extensión de las mangas brindan una impresión realmente señorial.

No es posible negar que así vestidas se alcanza la clasificación tan anhelada de mujeres realmente chic.

vueltas marino y dos blanco, añadiendo en los dos lados un punto cada 10 vueltas, o sea que habrá 84 puntos. Hechas 25 rayas estrechas, blancas, y 26 marino, rematar en la siguiente tres puntos a cada lado. 2 vueltas de tela con agujas un punto más, continuando rematando de uno en otro cinco rayas blancas y el mismo número de marino, terminando la manga con 22 vueltas de lana blanca. Rematar los puntos restantes.

Buñada: con agujas del número 3, 40 puntos; 38 vueltas con lana marino, 24 puntos; 2 blancas, 2 blancas, 2 marino, 2 blancas, 2 blancas, 8 marino, 2 blancas, 2 marino, 4 blancas, 4 marino, 2 blancas, 2 marino, 2 blancas, 2 marino, 2 blancas, 2 marino, 18 blancas, 4 marino, 2 blancas, 2 marino, 18 blancas, y una tira de listas de 2 vueltas en mar-

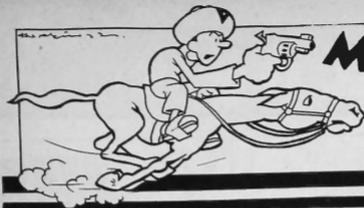
rino y blanco que cuente 13 de las primeras y 12 de las últimas; 26 blancas, 10 marino, 4 blancas, 2 marino, 4 blancas, 10 marino, 12 blancas, 2 marino, 2 blancas, 2 marino, 2 blancas, 2 marino, 2 blancas, 8 marino, 12 blancas, 4 marino, 2 blancas, 4 marino, 4 blancas, 2 marino y 36 blancas. Rematar con cuidado los cabos del borde y planchar ligeramente con un paño caliente. P.

## UTILIDADES

### CÓMO LOGRAR ROSAS AZULES

Se preparan las siguientes soluciones con agua destilada o bien de lluvia: a) 10 g de anilín; b) 10 g de carbonato de potasa al 2 por 100. Se sumerge

una rosa blanca o de entonación clara en el líquido b), que sirve para desengrasarla; se lava cuidadosamente, se introduce en el color a) y se obtendrá una hermosa rosa azul. Si el desengrase ha sido defectuoso, la rosa quedará blanca salpicada de azul; si en lugar de operar sobre flores ya desarrolladas, se aplica el método a los capullos entranterados, se obtienen rosas de bellísimo aspecto, blancas bordeadas de azul. Este método no altera las rosas, ni en su frescura ni en la suavidad de su perfume.



# MATANDO el TIEMPO

A cargo de Luis Sáenz



## SOLUCIONES

A los pasatiempos del número anterior:  
1—P 4 R.

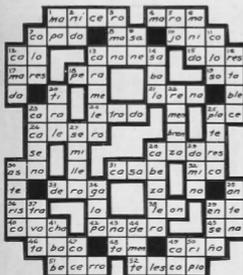
2—Agarrado a un clavo ardiendo.

3—22 al 17.  
4—Cuando todo va bien, todo sobra; cuando mal, todo falta. En bonanza, no hay para qué pilotos; en tormenta se hace menester un hombre.  
José de la Luz Caballero.

5—Papelazo.

6—Dobles.

A los crucigramas:



## 1—PROBLEMA DE AJEDREZ.



BLANCAS MATAN EN 2.

## 2 AFÉRESIS CHARADÍSTICO

1 <sup>a</sup> .	2 <sup>a</sup> .	3 <sup>a</sup> .	4 <sup>a</sup> .
2 <sup>a</sup> .	3 <sup>a</sup> .	4 <sup>a</sup> .	
3 <sup>a</sup> .	4 <sup>a</sup> .		
4 <sup>a</sup> .			

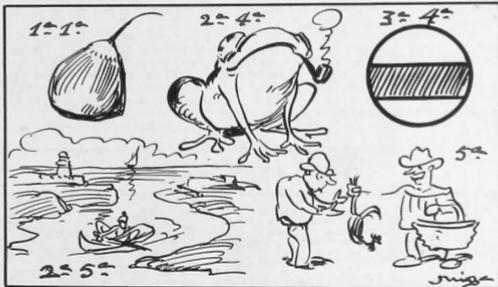
ENCUBRIR

REPRESENTAR  
CON FICCIÓN

ADJETIVO

DIOS MITOLÓGICO

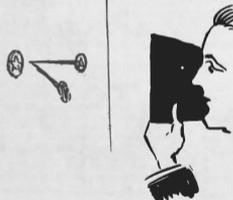
## 3—CHARADA GRÁFICA.



## CURIOSIDADES

### LAS MONEDAS IGUALADAS

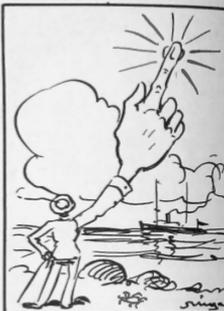
En la pared pegaremos con cera una moneda de dos centavos, y a su lado, mediante un largo clavo sostendremos también con cera a algunos centímetros de la pared una moneda de un centavo.



Miradas ambas a conveniente distancia a través de un agujero de un milímetro de diámetro, practicado en un cartón, parecen iguales.

La explicación es muy sencilla. Un solo ojo no nos da la noción de la desigualdad de las distancias que median entre las dos monedas y nosotros, como las vemos del mismo diámetro aparente, por estar en realidad la menor más cerca, les atribuimos el mismo diámetro real.

## 4—DICHOS COMÚN.



## 5—CRIFTOGRAFÍA.

LA  
GLA  
RI  
LOS  
TRI  
NIOS  
LA  
IN  
RES  
TE  
DE  
ES  
MO  
MA  
GE  
QUE  
RE

Siguiendo cierta marcha regular ordenense las sílabas precedentes reconstruyendo un dicho aritmético de bastante exactitud.

## 6—PROBLEMA DE DAMAS.

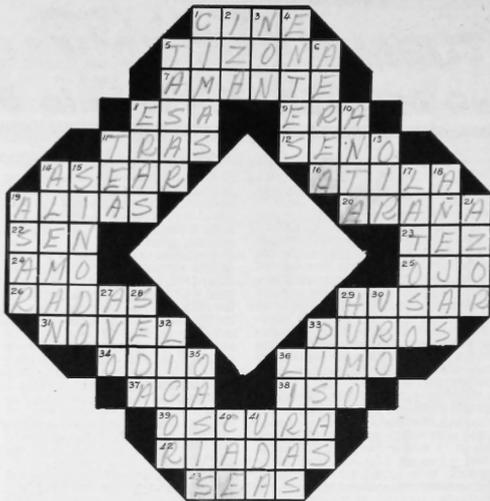


NEGRAS JUEGAN Y GANAN.

# CRUCIGRAMA

## Horizontales:

- 1-Espectáculo.
- 5-Célebre espada del Cid.
- 7-Apasionado.
- 8-Pronombre demostrativo.
- 9-Sitio para trillar.
- 11-Detrás.
- 13-Concauidad.
- 14-Limpiar.
- 16-El azote de Dios.
- 19-Apodo.
- 20-Arsonidos.
- 22-Planta purgante.
- 23-Cutis.
- 24-Dueño.
- 26-Órgano de la visión.
- 28-Enenadas.
- 29-Soldado de caballería.
- 31-Principiante.
- 33-Sin mezcla. (Pl.)
- 34-Animadversión.
- 36-Cieno.
- 37-Aquí.
- 38-Prejilo que significa igual.
- 39-Sombria.
- 42-Crecidas de un río.
- 43-Del verbo ser.



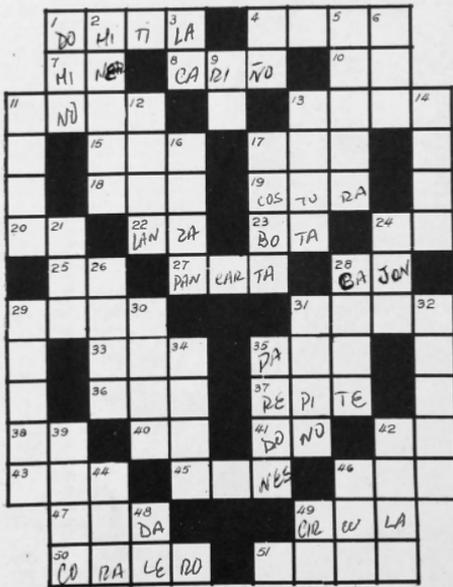
## Verticales:

- 1-Cumbres.
- 2-Levanta.
- 3-Impar.
- 4-EI que es o existe. (Pl.)
- 5-Valuar.
- 6-Relativo al aire.
- 8-Fulste.
- 10-Especie de ciervo.
- 11-Astilla resinosa.
- 13-Escuchar.
- 14-Natural de Alemania.
- 15-Asamblea de eclesiásticos.
- 17-Fastidioso.
- 18-Antiguas, rancias.
- 19-Poner al fuego directo.
- 21-Halcón.
- 27-Sufijo de los quebrados.
- 28-Tela fina y brillante.
- 29-Producto de la combustión.
- 30-Animal parecido al bisonte.
- 32-Bebida.
- 33-Huellas.
- 35-Lugar fértil en el desierto.
- 36-Instrumento músico. (Pl.)
- 40-Desciende.
- 41-Río de la Rusia central.

# CRUCIGRAMA SILABICO

## Horizontales:

- 1-Nombre femenino.
- 4-Barandal.
- 7-Ponga minas.
- 8-Afecto.
- 10-Signo musical.
- 11-Palaje.
- 13-Que preceden.
- 15-Abuso de las cualidades de la lírica (Pl.)
- 17-Mueven los codos.
- 18-Fruta demastado madura.
- 19-De coser.
- 20-Embarcación de veia.
- 22-De lazar.
- 23-Calzado alto.
- 24-Suelo.
- 25-Mineral de hojuelas brillantes.
- 27-Cartel.
- 28-Caja grande.
- 29-Especie de remo corto.
- 31-Compañero.
- 33-Pinza.
- 35-Hombres rústicos.
- 36-Pasará una cosa tocando la superficie de otra.
- 37-Vuelve a deacr.
- 38-Difícil de rayar.
- 40-Arma blanca.
- 41-Otorgo.
- 42-Navaja.
- 43-Ramaje.
- 45-Parte del pie. (Pl.)
- 46-Para caminar en la calle.
- 47-Hecho impropio de edad madura.
- 48-Pone en circulación.
- 49-Trabajador en corales.
- 51-Retrasada.



## Verticales:

- 1-Juego de salón.
- 2-Convertio en mineral.
- 3-Goma.
- 4-Tejido.
- 5-Gerundio de manotear.
- 6-Funcionario público.
- 9-Pendencia.
- 11-Ave de plumaje vistoso.
- 12-Mujer del mariscal.
- 13-Mineral.
- 14-Resbaladizo.
- 15-Frasco para la mostaza.
- 17-Arbol de madera roja y dura, "palo de hierro".
- 21-Grabado, estampa.
- 24-Desvergonzadas, maliciosas.
- 26-Que trabaja en las caletas.
- 28-Mueble tosco, pesado.
- 29-Estría, surco.
- 30-Acción de agarrar con la tenaza.
- 31-Diccionario latino.
- 32-Damnificara.
- 34-Rifa.
- 35-Pared grande. (Pl.)
- 39-Estilo arquitectónico.
- 42-Chiste afectado, sin gracia.
- 44-Estropear.
- 46-Compañera.
- 48-Colpale.
- 49-Fluido imponderable.

Colóquense en los cuadros del crucigrama anterior, en vez de letras, las sílabas de las palabras cuya definición se da.

con Hortensia LAMAR

# LA NATURALEZA y la EDUCACIÓN

## EL CULTIVO DE PLANTAS y la CRÍA DE ANIMALES



El derecho indiscutible de la infancia, raíz de la vida, es el de crecer en contacto con la Naturaleza, fuertemente a ella, con el escenario puro y sencillo de la Naturaleza encontrará el niño sus más fáciles y lógicos medios de expresión. Se iniciarán sus primeras impresiones profundas y verdaderas y sus movimientos tendrán siempre un fin real. Todo lo que le rodea hallará eco en su alma, y el contacto con el sol, el agua, las plantas y la tierra, lo vitalizará. Es preciso, pues, que el niño poco o mucho, tenga contacto con la Naturaleza.

Ya dice la doctora Leonor Serrano: "Subiendo hasta las montañas se acostumbrará al esfuerzo coronado inmediatamente por las más hermosas perspectivas y los más variados hallazgos. Se remontará hasta los orígenes de los ríos: verá qué es un manantial, un afluente, un accidente

za pasional, la soledad e intensidad.

"Bajo un ojo vigilante, aprenderán los niños a trepar, a huir, a saltar, a escurrirse, a resbalar, que en ningún otro sitio pueden hacer, y sin embargo les son ejercicios indispensables para fortalecer sus brazos y sus piernas, para esquivar el peligro de los vehículos, hasta para montar en el tranvía, para andar y adaptarse a la ciudad, según sus necesidades. Porque hoy la vida más inquieta y movida, activa y laboriosa, se va encontrando paralelamente con cada vez más débiles individuos, desdenadores de aquellas elementales energías salvajes o ancestrales.

"No es precisamente la fuerza prehistórica lo que es preciso resucitar. No es la fuerza hoy lo más necesario, y aunque lo fuera, no es la mejor garantía del hombre, y menos del niño. Pero sí la gracia, la agilidad, la flexibilidad, la inteligencia. Para el niño, el huir del peligro, el tener buenas

plenas y ágiles brazos, es la mejor garantía de su debilidad.

"Insistamos en que la niña necesita una educación idéntica en esta edad primera. Salta a la vista que también ella, como el niño, necesita agilidad y flexibilidad para defenderse, para esquivar el peligro, para andar por la calle. Hoy que la mujer tiene abiertos tantos caminos de actividad, si es más débil, con razón mayor deberá cultivar la ligereza, gracia y flexibilidad, para esquivar con la inteligencia los peligros que no pueda esquivar con la fuerza. La agilidad es su mejor defensa, y solamente se la dará la Naturaleza. Si la vida, como hemos visto, se caracteriza por el movimiento y la excitabilidad, limitar



El bebe también debe tener una pequeña vida a su vez.



El niño que deposita una semilla en la tierra, aprende a esperar y confiar.



Un niño que cuida algunos animales, ve que la vida de esos seres depende de él, y así se inicia en su conciencia el sentimiento de responsabilidad, y el amor y la compasión.



el movimiento es, no sólo también limitar, sino desequilibrar la vida, dando una anormal preponderancia a la excitabilidad. Y desequilibrar desde la infancia la actividad de la mujer es preparar el desequilibrio de la especie".

El cuidado de plantas y animales es una fuente inagotable de felicidad para el niño, y un medio magnífico de autoeducación.

El pequeño en contacto con las plantas y los animales, además del placer y el beneficio del movimiento y el ejercicio físico, se inicia en la observación de los fenómenos de la vida, y a medida que crece su interés en la observación, aumentan su cuidado

y simpatía por los seres vivos. Lógicamente llegará por este camino a aprender el valor de los cuidados que recibe de sus padres. Recuerdo una niña de cuatro años que cuidaba su pollito, y decía a su mamá: "Este pollito, es mi hijito, y yo soy tu pollito".

Cuando el niño ha llegado a la certeza de que la vida de la planta que ha sembrado y de los animales que cuida dependen de su diligencia, ese niño se siente responsable, y siente ya que tiene una misión en la vida; sin coacción alguna vigila y cuida a aquellos seres más débiles que dependen de él. Sus íntimas satisfacciones en estos cuidados son su premio y su alegría: la flor que se abre, la fruta madura; los pollitos como motas vivas alrededor de la gallina; el gatico recién nacido de la gata mimada, etc.

Depositar una semilla en la tierra y esperar a que germine, ver aparecer la planta, vigilar y cuidar su crecimiento, ver sus

(Continúa en la Pág. 66)

geográfico, un salto de agua, una posible utilización industrial del agua, de la madera, de las canteras, de las minas.

"Conociendo los orígenes del alimento, del vestido, de la habitación, y las primeras transformaciones agrícolas, industriales y mineras de la materia prima, ya sabrá bastante en la primera edad. Estará en condiciones de pensar, de trasladar de un modo oral o escrito a sus semejantes sus primeros pensamientos, fuertes, precisos, como asentados sobre actividad concreta y clara, sin prejuicios.

"Entre el mar y la montaña está toda la vida del hombre. El mar le da la inquietud, el ansia de belleza y de gracia, la tendencia a la extensión y a la sociabilidad, la audacia y la serenidad. Pero la montaña le da la observación, la concentración, la fuer-



Niños que han construido un acudrium. El niño debe hacer siempre algún trabajo en plena naturaleza.



# SIGUIENDO al MUNDO



—El primer anuncio de que se tiene noticias apareció en un diario inglés titulado "Moderate", e año 1640. En el anuncio de referencia no se ponderan las virtudes de maravilloso remedio para la cura de todos los males ni se ofrece ningún elixir para ser amado locamente. Se trata de uno de esos avisos que actualmente se clasifican con el título general de "Objeto perdido". El objeto perdido de dicho anuncio no es el tiempo del anunciante, sino un caballo que se apartó de la tropilla mientras ésta pacía tranquilamente en un potrero.

—En 1905, un explorador encontró un pan en las inmediaciones del Nilo. Según las inscripciones encontradas en el mismo lugar, aquel pan fué cocido 2,500 años antes que Jesucristo, teniendo, por consiguiente, más de 4 mil años.

—En Turín se conserva un rollo de papiro con una serie de escenas cómicas. En primer lugar se ven un león, un cocodrilo y un mono dando un concierto vocal e instrumental; luego aparece un ánsico con traje real, armas y ce-

tro iguales a los de un Faraón, al cual trae un regalo cetero embajador.

—Numerosos médicos afirman que de mil niñas que empiezan a estudiar el piano antes de los doce años, seiscientas sufren más tarde en la vida fenómenos nerviosos.

—Hubo un tiempo en que se robaba en Inglaterra y en algunos países de Europa a los niños para convertir sus caras mediante incisiones hábilmente aplicadas, en monstruosas caretas, que estaban siempre riéndose. Estos niños se vendían después a precios elevados. La ciencia de la desfiguración humana adquirió en Inglaterra gran impulso durante el reinado de Jacobo II. La novela de Victor Hugo "El hombre que ríe", está fundada en un

hecho rigurosamente histórico. El tratamiento que daba la horrible risa permanente, era practicado por ciertas tribus de gitanos para divertir a los espectadores de los espectáculos de feria.

—El mayor número de divorcios ocurre entre los cinco y los diez años de vida matrimonial.

—Un misionero yanqui, que ejerció sus funciones religiosas en Corea, afirma que los astrónomos de este país conocían la marcha del sistema planetario hace miles de años. También fueron los coreanos los inventores de la brújula y los primeros que emplearon el esmalte en la cerámica.

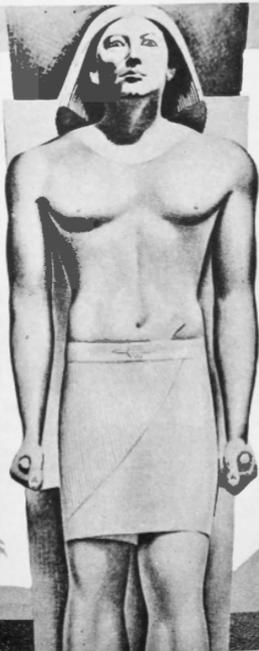
—El Dr. Rock, director de la Sociedad Nacional de Geografía, de Estados Unidos, que efectuó

exploraciones por China y Tibet, envió una comunicación a dicha entidad científica en la que anunciaba haber descubierto en Tibet una montaña que tiene diez mil metros de altura.

—Dato para los que han intentado inútilmente contar las estrellas: Los hombres de ciencia que miran el cielo con telescopio dicen que su número es superior a cuatro mil millones.

—El sentido del gusto, es decir, la facultad de diferenciar el sabor de los cuerpos, está mucho más desarrollado en el hombre que en la mujer. Así se ha comprobado, tras metuciosas experiencias.

—Los seris, indios de una tribu casi extinta que vive en las islas Tiburón, en el golfo de California, fueron estudiados en 1894 y se encontró que eran los hombres más ligeros del globo. Corriendo le ganan a los caballos, coyotes, ciervos y hasta a los conejos salvajes.



## La estatua de Ranofer

sumo sacerdote de Menfis, erigida hace más de 4.000 años, demuestra cuán antiguas son las obras maestras del arte. También la ciencia, especialmente la Medicina, se inició en épocas muy remotas. En el transcurso de los siglos su progreso ha hecho posible el tratamiento de enfermedades que se creían incurables y se ha logrado la desaparición de las epidemias que antes constituían un terrible azote de la humanidad. También en la lucha contra el dolor ha sabido la investigación moderna poner en nuestras manos medios más eficaces e inocuos. Entre éstos es el

## VERAMÓN

Una Obra Maestra DE LA Medicina Moderna

Hace desaparecer los dolores de cabeza, de muelas, los propios de la mujer, etc. sin dñar al organismo. Empléelo usted; quedará admirado de la sensación de bienestar que proporciona.

Tubos de 10 y 20 tabletas  
Sobres de 1 y 2 tabletas



# Gran Concurso Nacional de Belleza

## GRACE LINE-CARTELES

Abierto a todas nuestras mujeres que reúnan las condiciones establecidas en las bases que aparecen en otra página de esta misma edición.

**Las Seis Mujeres Más Bellas de Cuba** obtendrán valiosos premios, además de la consagración—honrosa en este país de mujeres bellas— de ser designadas, una, la Reina de Belleza de Cuba, las cinco restantes Damas de su Corte de Honor.

COMO PRIMER PREMIO para la Reina de Belleza se ha señalado un Maravilloso Viaje, que se ha venido reseñando gráfica y textualmente en anteriores números. Las empresas organizadoras de este gran concurso, Grace Line y CARTELES, han decidido invertir el itinerario de dicho viaje en atención al gradual interés del mismo, y en beneficio de la Señorita Cuba, de modo que partiendo de La Habana en uno de los magníficos barcos "Santa" de la Grace Line, se dirigirá a Los Angeles por la vía del Pacífico, con el siguiente itinerario: Puerto Colombia, Cartagena, en Colombia; Cristóbal, Balboa, en la Zona del Canal de Panamá; La Libertad, en El Salvador; San José, en Guatemala; Mazatlán, en México, y Los Angeles, en California. En Los Angeles desembarcará la Reina con su acompañante para la visita a Hollywood, de donde continuará viaje por tren a San Francisco. Y entonces, por los mismos sistemas ferroviarios y con las mismas etapas que ya han sido reseñadas,

realizará el viaje trascontinental a New York, la Ciudad Imperial, donde culminará el recorrido entre grandiosos agasajos y fiestas.

Como Segundo Premio, que corresponderá a la Primera Dama, se ha señalado otro Hermoso Viaje, cuyas etapas y significación describiremos próximamente. Los premios para las cuatro damas restantes se irán publicando oportunamente. Además se otorgarán otros, donados por distintos comercios, empresas y particulares, en proporción digna de la importancia de esta justa.

Ya los organizadores han escogido para adquirir las habilitaciones de las reinas la tienda por excelencia, cuyo nombre es símbolo de arte y buen gusto: "El Encanto". Y para adquirir un magnífico juego de tocador de plata y marfil, valuado en \$400 fué seleccionada la gran joyería "Le Palais Royal", de Pi y Margall 51.

**USTED PUEDE TRIUNFAR EN ESTE GRAN CONCURSO.  
MANDE SUS FOTOGRAFÍAS HOY MISMO.  
LLENE Y ENVÍE ADJUNTO LA PLANILLA DE INSCRIPCIÓN.**

- Cada candidata debe hacerse tres retratos. Dos de ellos de medio cuerpo o busto, uno de frente y otro de perfil, y el tercero de cuerpo entero, procurando que el traje se ajuste bien al cuerpo, delineando con la mayor exactitud la silueta de la figura.
- Si la concursante tuviera alguna fotografía en traje de baño o se la hiciera al efecto, podrá enviarla, facilitando así al Jurado la selección más justa, en la inteligencia de que sólo se utilizará para los efectos del examen, no publicándose en ningún caso, a menos que la propia concursante lo solicite.
- Las fotografías no podrán ser retocadas en ningún caso, para corregir defectos físicos, ni para desvirtuar la línea o el contorno de las figuras, ni para acentuar o atenuar ningún rasgo característico de las facciones. Los retoques serán simplemente para subsanar defectos del negativo.
- Las fotografías deben ser claras, detalladas, en papel contraste (blanco y negro) esmaltado y sin desfoques que hagan difícil el examen y el aprecio de los rasgos esenciales.

Para acompañar las fotografías, las concursantes deberán llenar y remitir el siguiente impreso:

### PLANILLA DE INSCRIPCIÓN

Nombre y apellidos .....

Lugar de nacimiento .....

Provincia .....

Edad .....

Nombre y ocupación de sus padres .....

Trabajo a que se dedica .....

Estatura .....

Peso .....

Color del cabello .....

Color de los ojos .....

Medidas (en centímetros o pulgadas):

Busto..... Cintura..... Caderas.....

Será requisito indispensable tener una dentadura blanca y perfecta.

REFERENCIAS: Darse el nombre, dirección y ocupación de dos personas conocidas por su prestigio y solvencia moral en la localidad donde radique la concursante, y que ofrezcan referencias concretas sobre la misma.

## CARTELES. Concurso de Belleza

Infanta y Peñalver.

La Habana, Cuba.

# CARTELES

Fundado en 1919

DIRECTOR:  
ALFREDO T. QUIJÉ

ADMINISTRADOR:  
MANUEL DE LA TORRIENTE

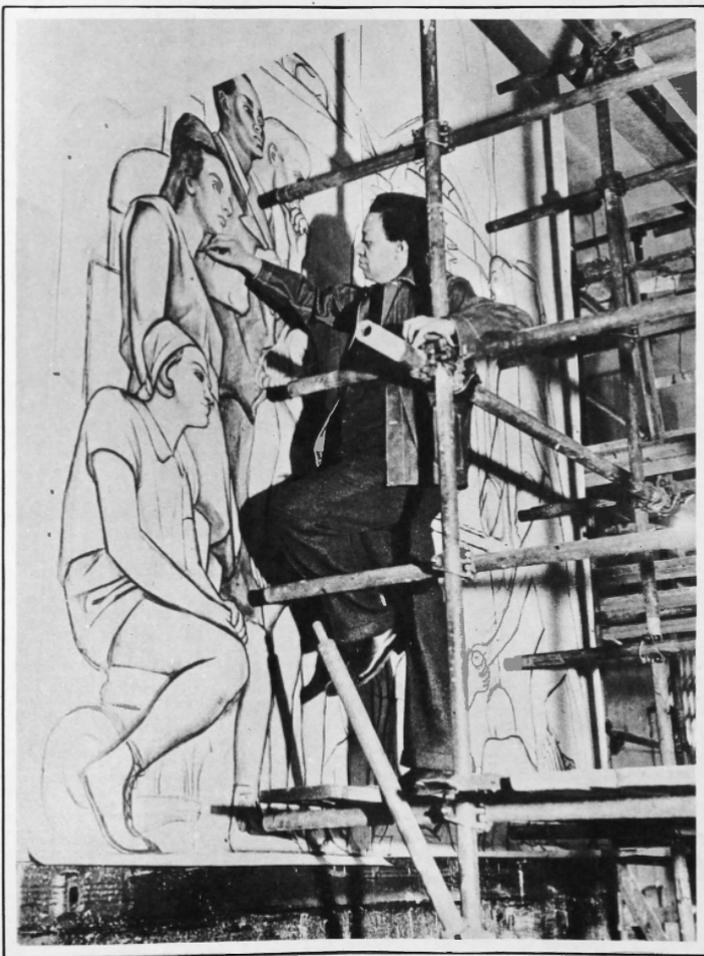
Publicado en la ciudad de La Habana, por el "Sindicato de Artes Gráficas", Ave. Manocal y Peñalver.—Cable y telegrafo: "Carteles".—Teléfonos: Dirección, U-1651; Administración, U-2732; Redacción, U-5621; Anuncios, U-9121. Representantes exclusivos, para anuncios, en el extranjero: Joshua B. Powers, Inc., 220 East 42nd St., New York; 616 Ave. Sáenz Peña, Buenos Aires; 22 Rue Royale, París; 14 Cockspur St., Londres; 39 Unter den Linden, Berlín.—Número suelto, \$0.10; número atrasado, \$0.20.—Precios de suscripción: para Cuba, un año, \$5.00; seis meses, \$2.75; número atrasado, \$0.20.—Precios de suscripción: para el extranjero, un año, \$8.00; seis meses, \$4.25.—Acogido a la franquicia postal y registrado como correspondencia de segunda clase en las oficinas de Correos de La Habana.—No se devuelven originales ni se mantiene correspondencia sobre material no solicitado.

VOL. XIX.

LA HABANA, ABRIL 9 - 1933

No. 15

Diego  
Rivera  
deja su  
huella  
en  
Detroit



Diego RIVERA, el genial pintor mexicano, puso lo mejor de su talento en los frescos que para la ciudad de Detroit le encargó Edsel Ford, hijo del millonario de los automóviles. Al descubrirse los frescos, un cura le acusó de irreverente, un burgués de comunista, un pintor malo de pintamonas... Mientras tanto, los más claros cerebros y las más finas sensibilidades del mundo se descubren ante Diego Rivera y le exaltan al lugar del genio.

(Foto International).

# Un POLICÍA HONRADO



que creyó era su deber ser un perro de presa en defensa de los ciudadanos

OS hombres estaban cómodamente sentados ante la chimenea de una lujosa biblioteca. Uno de ellos era un enorme individuo cuyo rostro y figura hablaban de lentitud y de exceso en casi todo. Lucía como una versión moderna de Falstaff, encajado en aquel amplio sillón, calentándose a la luz de la leña ardiente. Vestía una bata de casa y calzaba zapatillas. Su nombre era Timoteo B. Nolan, y miles de personas que dependían del capricho de los políticos para la obtención del pan diario los conocían como "el jefe grande". El otro individuo era delgado y alto, muy triguero, y de finas maneras. Podía pasar por un corista o por un empleado de una camisería de primera clase. Era Nicolás Sereni, alto potentado de los "rackets" organizados en la ciudad. Comparados con él el

rey Juan el Cruel podía ser considerado como un sentimental de corazón blanducho, y Gil Blas hubiera podido estimarse digno de la santidad.

Fuera, la fría lluvia de otoño batía contra el cristal de las ventanas, haciendo que el fuego pareciera doblemente agradable. Sobre una mesa colocada entre los dos hombres estaban una garrafa de vino y una botella de cervecita. Nolan sorbía lentamente un alto vaso de cerveza mientras Sereni sujetaba entre los dedos uno de vino.



versión  
de  
ARTURO  
RAMÍREZ

—Bien, Nick—inquirió el enorme "jefe".—¿De qué se trata? Me parece que no vienes una noche como esta a verme solamente por el placer que pueda proporcionarte mi compañía.

La boca de Sereni mostró los dientes en una rápida sonrisa. Bebió el vino y depositó el vaso vacío sobre la mesa.

—Tu compañía y tu vino—dijo—deciden a cualquiera a arrostrar el mal tiempo; pero mi visita tiene también otro objeto. Quería decirte que la ronda de Center Avenue se la han encargado

a Daniel Pittfield. Y quiero que sea trasladado otra vez.

—¡Hum!—gruñó Nolan después de haber terminado la cerveza y secado sus labios con el dorso de su velluda mano.—¿Dan Pittfield otra vez? Ha recibido casi un traslado mensual durante los últimos cinco años. Parece que lo queda en la ciudad ningún lugar que sea adecuado para que un policía honrado haga su ronda.

—Estamos cubriendo con nuestra artillería gruesa la ciudad, y ya nos queda poco por dominar,—dijo Sereni, sonriendo.—Si es indispensable que Pittfield permanezca en el Cuerpo, ¿por qué no ponerlo a patricular un prado... lejos de la población?

—Pero—argumentó Timoteo B.—¿existe todavía algún pedazo de tierra aquí o en los alrededores que tu gente no esté usando ya como campo de operaciones para el negocio del alcohol?

—Bueno... perdemos el tiempo. Todo esto en nada altera el hecho de que Pittfield, en esa ronda, nos es un estorbo. Necesitamos un policía cuerdo en ese lugar.



Ilustrado por Rico Tomaso



—¿Qué es lo que tienes en esa sección?

—El negocio de los garages. Hay cuatro. Cuando hayamos terminado nuestras gestiones existirán dos solamente, y esos dos contribuirán con cincuenta pesos semanales cada uno. Pero sucede que uno de los garages que vamos a "clausurar" pertenece a Joe Egan, el cuñado de Dan Pittfield. No te acuerdas? El pequeño Egan, que trabajó para nosotros en el salón de juego de Jim.

—Lo recuerdo.—afirmó Nolan.—Daniel se ocupó de él tan pronto como empezó a enamorarse a su hermana. Lo apartó de los "rackets" y lo puso a trabajar. Probablemente Dan le pagó los primeros plazos del garage. Me han informado que el pequeño Egan se porta bien.

—Sí. Ya lleva tres años en el garage, que fué el primero que se estableció en esta sección, hace tres años, pocos días después del matrimonio de Daniel con la hija. El polizonte escogió el lugar, y con buen ojo pues se hace negocio.

—¿Por qué no consigues que el muchacho entre en tu combina-

ción?—observó Nolan.

—Lo ensayamos ya.—repuso Sereni.—No quiso oírnos. La influencia de Daniel lo ha convertido en un angelito.

Nolan, después de un instante de reflexión, dijo:

—Nick, a veces me avergüenzo de estar en relaciones con tu gente... Creo que si a ustedes se les interpusiera en el camino de hacer dinero vuestras propias madres, tranquilamente les pondrían bombas. Pronto no va a quedar en la ciudad oxígeno para ningún hombre honrado.

—¡Santo Dios! ¿Será posible!—exclamó Sereni—que se esté despertando tu... conciencia, Nolan?

Río friamente, y continuó: —Seguro que estamos haciendo un "racket" general, y que si alguien se interpone, "le ponemos una bomba". Pero la culpa ¿de quién es? A Volstead le debemos un gran favor, querido amigo el alcohol; después los espectáculos; ahora... todo. ¿Puede haber algo más productivo que un "racket"? Mira el negocio de los garages: hace sólo dos meses

que trabajamos el asunto, y tenemos ya trescientos cincuenta garages "inscritos" en nuestra "compañía aseguradora"; cada uno paga por término medio diez y siete pesos a la semana... ¿Para qué preocuparse por la gente honrada, Nolan? Tú haces la vista gorda, y nosotros aseguramos siempre tu elección. ¿Qué hace la gente honrada por tí?

—¿Por qué te pagan los garages?—interrogó Nolan, ignorando la pregunta del otro.

—Muy sencillo.—repuso Nick sonriendo.—Primero, porque debilitamos la competencia en la sección donde están instalados nuestros asociados. Después, por que nuestras gestiones hacen que sus ganancias aumenten en tal forma que no sienten apenas a la...

... con que contribuyeron a nues...o "fondo".

—¿Cómo es eso?  
—¡Oh!, facilísimo... Mis agentes recorren la ciudad todas las noches. Cuando encuentran un auto parqueado en una esquina, o frente a cualquier residencia o establecimiento, abren las luces si está abierto, y la batería se desgasta. Si el carro está cerrado,

pinchan las gomas, zafan algunas piezas... Bueno, que se le demuestra a la gente que es mucho mejor utilizar los servicios del garage para la perfecta conservación de sus carros.

—Comprendo—gruñó el enorme "jefe"—¿Acaso Daniel Pittfield ha chocado con ustedes en Center Avenue?

—Sí—la voz de Sereni se hizo áspera.—Sorprenidió a uno de mis muchachos anoche mientras pinchaba unas gomas y disparó sobre él, hiriénolo en un hombro. Si no hubiera sido tan oscura la noche lo hubiera matado.

—Bueno, bueno... Lo trasladaré.

—Debió ser sacado del cuerpo definitivamente—sugirió Sereni.

—Eso no, Nicolás. Daniel no he hecho nada que justifique su baja en el cuerpo policíaco. Es un policía honrado, que comenzó a laborar cuando un policía era un perro de presa que protegía con riesgo personal la vida y la hacienda de sus conciudadanos. Ahora, la fuerza está prácticamente dividida en policías que sólo existen para el tránsito, policías convertidos en niñeras de ustedes, los "racketeers", y policías que tienen la vista más "gorda" que un ciego. Pocos de la clase de Dan quedan... Además, Pittfield necesita su empleo para vivir; tiene mujer e hijo a quienes sostener. Y no hay que olvidar que su cuñado, el pequeño Egan, no sería un buen ciudadano si él no cuidara de su conducta. No sé, nada de sacar a Daniel Pittfield de su empleo. Si no fuera por tu gente, ya le hubiera conseguido una promoción, que se merece.

Ahora, se sirvió otro vaso de vino; comentó:

—Tú tienes tender todo el mimo que quieras con los guardias. Pero, ¡por el diablo!, quita a ese Pittfield de nuestro camino.

La noche siguiente a la de la conferencia en la casa de Timoteo B. Nolan, Daniel Pittfield tomaba silenciosamente su cena en el pequeño apartamento que él llamaba "mi hogar". Tan pronto hubo terminado se levantó e invitó a salir junto con él a su cuñado.

—¿Qué pasa, Dan?—interrogó Joe Egan una vez que estuvieron en la calle.

—He sido trasladado otra vez, —repuso el policía.

—¿Hacia dónde?

—Lejos... para una sección de fábricas.

—¡Ah! Parece que esa gente trabaja rápido. Una de estas noches me visitaré en el garage...

(Continúa en la Pág. 58.)

# Mérida Feria de Frutas y Crisol de Esperanzas

“DOS, tres días nada más” trujillo poeta López Arrabal—han bastado al periodista para adentrarse en la feria de frutas de la ciudad amiga que sonríe. Deambulando por sus calles rectas y curvas, como cifras y se denominan, como tales, en gracia a la brevedad, el periodista cree haber dado con la característica de Mérida. La hija de T-hó tiene el aire de una fruta tropical. Es toda ella, en sus ríñones y en sus esquinlas, en sus calles y sus paseos modernísimos, un puesto de frutas, como decimos los cubanos. Mérida, feria de frutas, como la define sin nombrarla—a fin de cuentas, lo mismo es una mujer que una ciudad—su más fino cantor en la hora actual.

## En la feria de frutas.

En la mañana tropical, la ciudad se despierta con los primeros claros. Sobre la antigua villa se cierne una luz dorada que a semejanza de un enorme cascabel de naranja. Puro oro en juego internacional, es el sol de las primeras horas en Mérida.

Gozando ese sol, dorado-naranja, me trasladé al mercado. Ni siquiera llegué a describir el anacrónico “pílpito”. Prefiere ir a pie. México entero, desde Sonora a Yucatán, es un país donde se puede ir a pie. El periodista se da cuenta menos que en su propia tierra.

¡Los mercados de México! Con decir que desde el primer escritor Bernal Díaz del Castillo, siempre es necesario volver a describir estos lugares, está dicho todo. Y ninguno ha logrado dar a sus palabras la animación, el color, la maravilla de vida que integran estos simpáticos lugares. Nos contentamos con mirar este de Mérida, lector. También se goza mirando.

“Luz en la luz” rodea el mercado. Hay allí manzanas en “paquetes de árboles”, peras cuya carne es “hostia rosada” y blanca—con sabor a “amistad genuina”—, pías de “crestas de esmeralda”, tamarindos “penetrados de azúcar”, piñachos rojos y blancos—“fruta que parece flor”—cimitos, redondos como los “senos de las madres en el camino del tacto y de la boca”—naranjas, muchas variedades que afortunadamente se encuentran todas en “viajes internacionales” que tanto da una naranja de Mérida, Yucatán, como otra de Valencia, España, o las de Mérida y de otros países. También se parecen, entre sí, todas las turistas. Hay asimismo sandías que al poeta de Mérida se le antojan motivos patrióticos: “Verde, blanca y coqueada”, “fiesta”, “tricolor”, “tricolor”, “en aquel rincón, cestos con fresas”; “recuerdos estrechados de bocas de mujer”. ¡Oh la fruta madura—no gustada todavía—de la botanica! ¿Debo saber, no debo saber, en vez de a fresa, a durazno, fruta que no canta el poeta... Seguramente que no ha comido durazno. O vaya usted a saber si hay durazno en Yucatán. Deben haber duraznos en el Norte. Por Chihuahua, quizás). Guanábanas, que en la boca son “fiestas coruscantes” y “almohadas de gusto”, granadas “alcancías invertidas”, mangos de “sa-

nor musical” de carne “tentadoramente tierna”, saramuyos largos como versos de once sílabas, guayaba de “aromática madurez”, papaya de “oro de 18 quilates mezclado con azúcar”, rollos mameyes de “pulpa casi revolucionaria” a los que para ser totalmente radicales, acaban sobre azúcares “crueltes de carne casi líquida”, zapotes prietos de “pupila negra”, marañones “dialecticos”, melones andróginos...

¡Oh, deliciosa feria de frutas que es Mérida, con olor a cabellera de mujer joven y limpia!

## Yucatán y Cuba.

La bisabuela del viajero, gustaba de repetir una frase que aprendió de los labios de su primer marido—médico a bordo de un navío corsario de la primera República Francesa—quien durante los años de su juventud efectuó en distintos barcos algunos cruceros por los mares de América. Decía así la frase: “Cuba y Yucatán en el recuerdo juntos están...” ¿Qué quería decir la clásica Mamá Yoya, con estas palabras que desde entonces hacen sonar tanto al pequeño biznieto? No pudo éste nunca averiguarlo, pero a veces ha creído encontrar el motivo, sobre todo después de su estancia brevísima en la península hermana. ¿Sería que el viejo pirata que visitó ambos lugares—encontraría similitud en ellos? ¿Que memorias dulces o duras se conservaban en su mente, uniendo las dos tierras, que le hacían repetir la frase? Porque los acontecimientos históricos que relacionan a la Isla con Yucatán fueron posteriores, todos, a las visitas del lobo de mar bretón a estas aguas. Santa Ana, ese típico personaje tan hispanoamericano no lanza su proclama a los “cubancanacos” invitándolos a la independencia sino pasado el año 1825. La Guerra de Castas en la península maya, en la que la clase dominante, y amenazada entonces, recibió auxilios eficacísimos de parte de las autoridades españolas de Cuba, no se produjo hasta 1847, fechas todas estas muy posteriores a los años en que el médico francés regresó por aquí—menos podría referirse a la hospitalidad que dispensaron los yucatecos a los cubanos emigrados cuando la revolución del 95, por los que los cruceros de aquí fueron en las post-terimerías del siglo XVIII y primeros años del XIX.

No puedo suponer en mí interesante bisabuelo francés cultura histórica suficiente para re-



Por lo menos hay dos establecimientos en Mérida cuyos nombres recuerdan a Cuba. (Foto Dozey).

cordar los primeros años de la Conquista, cuando de Cuba partían los intrépidos descubridores de Yucatán, surtiendo aquí sus expediciones tan piráticas, como aquellas en que participaba mi simpático ascendiente. Y menos para que—precursores inagotables de los americanistas de hoy—supusiera, en periodos precolombinos, relación alguna entre ambos lugares.

De todas maneras, lo cierto es que alguna razón tendría mi bisabuela para repetir el dicho de su primer marido. Y alguna razón debe justificar el cariño que allí se siente por todo lo de Cuba. La música cubana—sones, rumbas, danzones, guajiras—es escuchada con deleite. Cubano casi quiere decir en Yucatán individuo afín. Y querido, por tanto. Hay muchas familias cubanas relacionadas con familias yucatecas. Apellidos idénticos en ambos sitios. Dos establecimientos de modas—por lo menos—inspiran sus marcas en motivos cubanos. Nuestras publicaciones gozan allí de prestigio análogo a las de la capital de México. ¡Hay suscriptores del “Diario” y lectores de CARTELES! ¡Y gente que sueña con La Habana y las habaneras!

Parece que tenía razón mi bisabuelo francés, para repetir: “¡Cuba y Yucatán en el recuerdo juntas están!”

## Mérida, cuna de esperanzas.

Nicolás Guillén—gran poeta y gran amigo—en versos de amistad, decía—entre otras cosas—al viajero de noche antes de su partida de La Habana para México: “Lleva esta flor para el indio—prieto metal hecho carne—y dile que aquí le aman—cuantos conciben su estado!”

Es que Guillén entiende bien a la periodista. Sabe su anhelo de libertad y lo comparte. Y lo provoca en el amigo. Por eso, aprovechando la visita a Mérida, fui a redacciones a casas, talleres, cooperativas de mujeres trabajadoras. Habló el periodista con líderes genuinos, procedentes de la clase campesina. Con escritores con visión, estrechados de los idénticos anhelos. Porque Mérida, feria de frutas, es también crisol de movimientos sociales. Su historia reciente, más prestigiosa por lo mismo que la ya escrita en otras pluviosas y legalos húmedos y apollados, así lo acredita.

Desde años anteriores a la revolución maderista, Yucatán contaba con un núcleo de espíritu

ansioso de la necesaria transformación. Revolución mejor dicho. Esos hombres desaparecieron prontamente en las garras del porfiriismo. Pero sembraron su aliento. Así mismo, los más en Yucatán resonantes simpatías, el sí Carrillo traducía la nueva Constitución en lengua maya para que el indio que aun no habla otro idioma supiera sus derechos, con la misma fuerza para matar a un agente del continuismo que quería suprimirlo. La reacción huertista encontró eco inmediato en Yucatán. Resurgió el utopístico el *anarrísmo*. Hubo represiones violentas y la lista de mártires aumentó extraordinariamente. Luego, tras el evidente resploro preconstitucional después de los gobiernos del ingeniero Avila y del general Sarrillo, el movimiento agrarista, tras unos desastrosos consecuelas, fue aprovechado por los antiguos elementos continuistas para sus fines propios. Los gremios y las ligas que fueron los más en agentes adversarios de esa reacción. Después de Argumedo, Alvarado que, como dice Lovelara en su interesante estudio “El Socialismo en Yucatán” tuvo a su disposición, para su labor renovadora, toda clase de elementos, inclusive el apoyo de los líderes izquierdistas, excepto Felipe Carrillo, quien sabía discernir más que los otros que no llegó a poder, sino después de Castro Morales, primer gobernador del Estado, en pleno periodo constitucional. Ese interregno fue aprovechado por el líder maya para que se aprovecharan los sindicatos y acabar de moldear las organizaciones de resistencia de campesinos que habían de conducirlo al poder, después del periodo reaccionario de Zúñiga y de la última figura de Berzuma.

La obra de Carrillo, que no pudo desarrollarse sino en mínima parte—por haber precedido a manos de los reaccionarios, que aprovecharon el estado de cosas surgido a raíz de la “rebelión sin cabeza” (movimiento delahuertista) para suprimir definitivamente a su Gran Enemigo—comienza ahora apenas el primer día de la clase campesina, agrupada en sus ligas, disfruta de una situación evidentemente superior a la que ha gozado nunca. Aunque todo depende del indio que ahora anda erigido como el gigante Martí—ya sonríe. Esa sonrisa es conciencia de su fuerza. Al fervor de nuestro anhelo, se une la razonada convicción obtenida después de haber sido el blanco de argumentos en Yucatán, con toda clase de gentes: descendientes de oligarcas, vástagos de las más antiguas familias españolas allí establecidas, obreros—criollos o mestizos—de la zona, intelectuales, escritores, platóres modernísimos, líderes de ambos sexos, peones de haciendas, heneraues... Entre todas esas gentes ha prendido el deseo de llevar a la práctica el programa de las nuevas esperanzas económicas y políticas. Y por la sangre derramada, en el pasado inmediato, se han unido más, en el anhelo común de los hombres, una de nuevas esperanzas, ígúe gran bien hiciste al espíritu, un poco fatigado, del viajero cubano!



Hablé en Yucatán con toda clase de gentes. (Foto Dozey).

# José Antonio FERNÁNDEZ DE CASTRO



Otra de las más visitadas tiendas en la ciudad sorriente lleva el nombre de nuestra patria. (Foto Dozey).



Nuestro colaborador FERNÁNDEZ DE CASTRO conversando con las directoras de la cooperativa obrera de mujeres "Aurora Haban". (Foto Dozey).



En el mercado de frutas de Mérida, se encuentra el alma de la ciudad. (Foto Cámara).



Zapotes prietos de pupila negra, fresas como bocas estremechidas de mujer. (Foto Cámara).



Vendedora de naranjas "viajeras internacionales" y de plátanos, que no quiso cantar el poeta de Mérida. (Foto Cámara).



Version de  
ARTURO RAMÍREZ

# Historia de los Humanos

Por C. R. COOPER

*Dios empleó millones de años en cambiar los monos en hombres. El Dr. Parker pensó que él podía hacerlo en 10 años... y los instintos "casi humanos" de la bestia hicieron posible este emocionante relato.*



Ilustrado  
por J. C. Shepherd

**L**A tarde, en las tierras húmedas de la selva de Ndogo, es silenciosa y adormecedora. Las pérdidas, acurrucadas en las ramas de los árboles, raramente se mueven; ninguna voz se escucha, salvo alguno que otro pito o gruñido de satisfacción; la serpiente permanece tendida en los sombríos túneles entre la espesa manigua; y hasta los fangosos ríos, donde los cocodrilos descansan, echados como nudosos troncos sin vida y donde los hipopótamos se bañan horas y horas, se ven envueltos en una pesada atmósfera de pereza. Pero aquella tarde fue una excepción.

Tres cosas vivientes, andando sigilosamente a través de la manigua, se detuvieron de pronto, con todas las facultades tensas, adoptando una actitud de grave atención. Una bandada de gritadores loros cruzó sobre los viajeros; a lo lejos, se escuchó la llamada de alerta de un kulakamba; cerca de oyó el charroteo de un hipopótamo sumergido en el Ptamba, y que mantenía fuera de las aguas solo el hocico; fugazmente, asomando unos segundos su sinuoso cuerpo entre la maleza, se dejó ver una serpiente. Pero aquellas tres cosas vivientes permanecieron en atención, inmóviles, tensas, expectantes. Eran gorilas. El macho, viejo y de pelambre grisácea; la hembra, oscura y mucho más joven; el pequeño, de color castaño, prendido fuertemente con sus brazos al cuello de la madre, con los ojos muy abiertos en un gesto infan-

til de instintivo temor. Eran gorilas, gitanos de la jungla, bestias que no permanecen nunca más de dos noches en un mismo lugar, que viajan constantemente, por cortas jornadas, los relativamente pequeños distritos del Congo francés, en el África ecuatorial, y que no tienen nunca hogar fijo en la selva, ni siquiera árbol que puedan considerar permanentemente suyo.

Estaban parados a la salida de uno de los innumerables túneles que forma la manigua, prestos a escapar a la primera señal de peligro. Sonó entonces, llenando con sus ecos la selva, el grito de alerta de los nativos.

—Ntyil... ntyil... ntyil...

Y correspondiendo a aquel salvaje grito cundió la alarma y el terror. Voló la llamada de árbol en árbol; llegó débilmente a los distantes túneles, hasta los negros fremiticos, que corrieron en busca de los cazadores blancos, fuertemente armados; halló eco en el pecho del barbado jefe de tribu, que adelantó lentamente empuñando con diestra mano su arma, un largo cuchillo de doble filo sujeto fuertemente a la punta de una vara de bambú.

—¡Gorila! ¡Gorila!  
La terrible palabra, la más temerosa que sonar puede en la selva africana, voló sobre la jungla.

La boca abierta mostrando las líneas rojas de sus encías, y los grandes caninos, la oscura e hirviente boca de su frente erizada de excitación, el gran gorila grisáceo dió una ojeada a su alrededor, para ver qué peligro los amenazaba. De pronto sonó a su espalda el grito temeroso de la

hembra. El gran gorila dejó de ser entonces una cosa de cuatro patas; se irguió, y avanzó, sobre sus cortas y musculosas piernas, hacia el enemigo, una de sus manazas negras prendida a las ramas de los árboles, la otra libre y colgante, pronta a convertirse en una formidable arma de destrucción. Súbitamente se detuvo. El brazo libre se alzó despaçosamente, la mano extendida, mientras el grueso cuello se doblaba y el pecho se llenaba de rugidos. Luego se alzó un grito, un terrible grito que conmovió toda la selva, en el que iba, para la hembra, el aviso de que entraba en mortal batalla con el enemigo más odiado... el hombre.

Desde un pequeño claro la hembra contempló como los nativos trataban de rodear a su macho, mientras él, con su lanza lista, escogía posiciones; contempló con ojos muy abiertos como su enorme compañero de seiscientas libras, tal un luchador profesional, lanzaba hacia adelante sus nudosos pies, agarraba las piernas del jefe de tribu, lo lanzaba al suelo, y luego, con un rápido y violento ataque lo desmembraba, quedando allí el gigantesco, terrible, retando al resto de la banda vociferante de nativos. Luego ella vió aparecer nuevas figuras, de distinto aspecto que los negros; vió que esas nuevas figuras manejaban extrañas armas que escupían fuego con un corto trueno, y vió como su compañero rodaba por tierra, rugiente y convulsionado. Pero su pequeño no pudo contemplar aquella escena de la mortal derrotada de su padre; víctima del terror, había ocultado su rostro en el pecho de su madre. La mona gritó, y el pequeño instintivamente se asió a las ramas más cercanas. Quedó solo mientras su

madre se elevaba chillando desesperada. En un espacio abierto de la selva un grupo de nativos conducía el cuerpo de su jefe, mientras los demás se reunían junto al cadáver del que, momentos antes, había sido terror de la jungla.

La hembra, dando alaridos de excitación, trepó en busca de una rama desde la cual poder saltar a un árbol próximo. Los blancos estaban casi al pie del tronco y la gorila hizo todo lo posible por adelantarse a los cazadores, para proteger a su hijo en peligro. En su frenesí, se elevó hasta lo más alto, dudó un momento, puso en tensión todos sus músculos, y se arrojó hacia una rama, tratadamente de asirla. El pequeño la vió caer pesadamente sobre un lugar donde la jungla estaba más cuajada de raíces y maleza punzante; lloriqueó acojonado, e instintivamente trepó esforzándose por llegar hasta ella. Luego se deslizó con lentitud, para encontrarse rodeado de hombres. Una voz sonó muy cerca de él, energicamente.

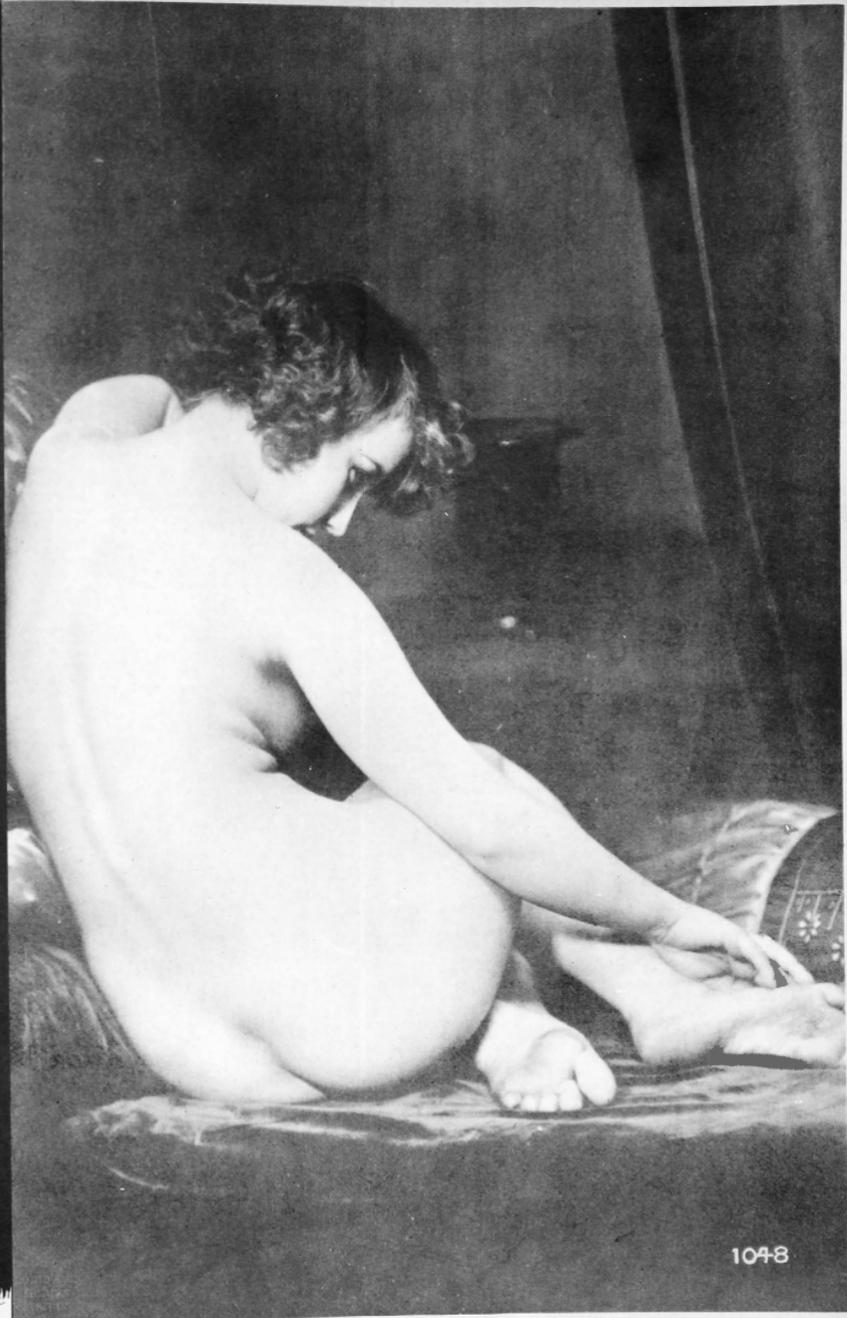
—¡Aquí llega el diablillo! Vigen mientras trato de cogerlo, por si lucha. No quiero de ningún modo probar sus dientes.

El joven gorila, en un vago gesto de fuga, giró sobre sí mismo, un brazo en alto, los dientes descubiertos, la frente arrugada. Entonces algo se deslizo hacia él y chocó contra la ósea estructura de su cráneo, entre los dos ojos. Esa noche, consciente al fin, el pequeño gorila, echado en un rincón de una jaula de bambú, dentro de la choza de los cazadores, escuchaba atentamente. Sentía la cabeza adolorida, el cuello destrozado, los párpados tan hinchados que colgaban como dos bolsas sobre sus ojos. Un

(Continúa en la Pág. 52.)



ARTIST



1048

CARTELES

# “Mi Obra de Arte”

José B. Goyburn

Ilustrado por A. GALINDO

**M**I bullicio de aquel puerto japonés me atraía, sobre todo en el atardecer. Los quejidos de los barcos arrimados a los muelles eran como una protesta por su cautiverio. En cambio, alegres y ágiles partían los “sampanes” con sus velas blancas hinchadas, como bandadas de gaviotas. Iban a la pesca. Muchos regresarán con sus vientros repletos del ebi sabroso y preferido manjar de los japoneses; otros no volverán, si el tifón los sorprende. “Maru”, el dios antiguo de los mares, suele ser terrible. Entonces en algunos hogares se ofrendará arroz a las palomas sagradas de los toris y un nuevo farol alumbrará el templo de Buda de Nara, en recuerdo del marino que partió alegre y confiado, y que no regresó.

Fué en uno de esos maravillosos atardeceres, que conocí al hombre extraño que me debía relatar su historia. Estaba en un bar de la ribera, un bar maloliente y sucio. Era un extranjero fuerte y rubio, de ojos azules y fríos, cuya mirada hería como un juego de dos puñales.

Entré al bar a buscar cigarrillos. El extranjero consumía lentamente una copa de saki. Acaso los dos éramos los únicos forasteros que deambulábamos por ese lugar del puerto. En Kobe, como en el resto del Japón, los hombres de otras razas son escasos.

Mi presencia pareció llamar la atención del rubio bebedor de saki. Cuando pasé junto a su me-



sa me pidió pieza con el pretexto de entablar conversación. Mientras encendía lentamente un cigarrillo inglés me preguntó en ese idioma si yo era súbdito de Su Majestad. Al contestarle que no y decirle que era oriundo del Perú me pareció que se interesaba vivamente y me invitó a beber. El correcto inglés que hablaba, sus maneras distinguidas y hasta elegantes, contrastaban con el traje burdo de mariner.

(Continúa en la Pág. 46).





**GUAYOS**—La Compera de las Crinolinas, que llamó poderosamente la atención en el baile de la Colonia Española. De izquierda a derecha: señoritas **Agueda GONZÁLEZ**, **Agueda MARTÍNEZ**, **Udolina FERREIZ**, **Irene ARIAS**, **Hermínia RODRÍGUEZ**, **Evangelina GARCÍA**, **Justita ALOMA**, **Clarita MARTÍNEZ**, **Soanpetina FERREIZ** y **Bertha HERNÁNDEZ**.  
(Foto Martíni).



**LIMONAR**—**Gladys CARTAYA**, notable pianista que ha obtenido altas notas en sus exámenes.  
(Foto Godknows).



**STA. CLARA**—**Señorita Iris MASTIVEZ VALDES**, recién graduada profesora de solfeo con las calificaciones más altas.  
(Foto Domenech).



**SAGUA LA GRANDE**—**Andrés PAREDES**, aplaudido bertrino que ofrece todos los domingos interesantes conciertos desde la estación C. M. E. A.  
(Foto Godknows).



**STA. CLARA**—**Las Damas Isabelinas** distribuyendo leche entre los niños pobres en el Dispensario "El Amparo".  
(Foto Domenech).



**MIAMI**—**Mirta Regina y Lila Olga MACAÚ Y SOPELO**, lindas cubanitas residentes en Miami, que han ingresado en el "High School" tras brillantes exámenes.  
(Foto Shan/ban).



**STA. CLARA**—Un aspecto del reparto de víveres efectuado por las **Damas Isabelinas** en el Dispensario "El Amparo".  
(Foto Domenech).



# de la REPÚBLICA

# AIRE ESPAÑOL por León Borjés



SEVILLA—Antonio FERNANDEZ GALLEGO, administrador de los hermanos Bienvenidos, que se suicidó después de matar a tiros al menor de ellos.

ZAMBINI terminó el cuarto debate sobre Casas Viejas con fortuna para el Gobierno. La moción de confianza en éste obtuvo 210 votos en favor y uno solo en contra. Pero no quiere detenerse ahí la hostilidad de los radicales y de las oposiciones de derechas. Ahora se abre otro período de ofensiva sobre la base de

acarrear al Régimen. Es un caso típico de alucinación como ya dijo el jefe del Gobierno en uno de sus memorables discursos. No se curan de tan dañoso mal, que acaso pudiera tener funestas consecuencias para lo mismo que ellos aseguran querer afirmar por creerlo en situación de apuntalarlo.

Pero se equivocan de medio a medio. Ya han oído más de un vez que esto no es aquello y que

no se va a estar de juguete de un supuesto ambiente y de un supuesto capricho o indicación de "camarilla" como sucedía todavía en enero de 1931... Ahora gobiernan los votos y nada más. Hay una representación del país auténtica y mientras esos mandatarios apoyen al Gobierno y éste cuente además con la confianza del jefe del Estado no hay la más leve razón para iniciar un cambio de política. Ni Casas Viejas,

rable y fatal de las elecciones municipales en toda España, con su novedad del voto femenino...

Próximo el segundo aniversario de la instauración de la segunda República española, para conmemoración de tal efemérides, todas las corporaciones de la capital se cuidan de acelerar el ritmo de sus obras y trabajos con el plausible propósito de festejar dicho fasto con algo más que banderolas, tra-



MADRID—Concurrentes al homenaje que el Lyceum Club ofreció a la señorita Margarita SALAVERRIA, hija del famoso escritor español de ese apellido, por su reciente triunfo en las oposiciones de ingreso a la carrera diplomática.



MADRID—La esposa del señor MENÉNDEZ, ex director general de Seguridad, al salir del edificio del Supremo después de prestar declaración en el sumario que se le sigue a su esposo por la trágica matanza de Casas Viejas.

una antigua proposición del diputado progresista señor Castrillo, proposición que se espera origine el planteamiento de un animado debate de carácter político con intervención de todos los jefes de minorías parlamentarias. Todavía de esta proposición, se prometen bastante los enemigos del Gobierno. No escarmentan en cabeza propia, por lo que se ve. Cada día el Gobierno actual añade una razón más para no abandonar el Poder y así acaban recordándonos tiros y troyanos. Pero no se avienen los disconformes obstinados en un cambio de situación por el cambio en sí y sin medir las consecuencias lamentables que esta obstinación pudiera



SEVILLA—Rafael MEJÍAS JIMÉNEZ, "Bienvenido III", muerto de dos tiros por el administrador de sus hermanos.

ni el 10 de agosto, ni la aplicación de la Reforma agraria, ni nada. ¡Ah! Se dicen las oposiciones. Ya hablaremos en abril. ¡En abril! Pero si en abril este Gobierno y esta Cámara que le da sus votos, y no tiene plazo alguno que limite su vida legal, no han visto del todo en vigor la política que vinieron a implantar, entonces en abril... como en enero y marzo en curso. Sucederá que no habrá elecciones y se cumplirá el precepto de la Ley municipal que ordena renovar los Municipios con alguna fórmula, si en ella y hasta llegar a ella no surge vacilación en cualquiera de las fuerzas que hoy se llaman gubernamentales...

¿Un Gobierno puente? ¿Para qué? ¿Para ponerlo todo en grave peligro?

Lo dicho: estas oposiciones movidas por el impulso que sea y que ellas acaso estimen altamente patriótico, padecen sería alucinación y en su afán de mando, en su codicia del Poder por el Poder mismo, no se dan cuenta del daño irreparable que infligirán al Régimen iniciado con tanto júbilo en España, ahora va a hacer dos años. Y no sirvan manobras. Pero vivamos alerta y temámoslo todo de la travesura de los viejos políticos, apegados a trucos y combinaciones más viejas que ellos mismos en este interrogante que se abre ante la proposición del señor Castrillo, de la minoría deshecha que se llamó progresista, y del plazo que estiman las demás oposiciones inalte-

cas, dianas y desfiles alegóricos y marciales. Serán solemnemente inaugurados en ese día por las más altas autoridades de la nación y de la villa, obras de embellecimiento, de saneamiento, culturales, de higiene... Jardines, servicios públicos, baños populares.

(Continúa en la Pág. 45.)



MADRID—La señorita Marina MANCEDA, hija del teniente coronel revolucionario de diciembre de 1930, que se suicidó de un tiro por contrariedad amorosa.

# Actualidad



# ESPAÑOLA



MADRID.—El equipo de "hockey" del Club de Campo que conquistó el campeonato de la región central, derrotando 1 por 0 al Athletic.



BARCELONA.—Los equipos Universitario y Mar y Cel, finalistas del campeonato de "hockey" sobre patines, de Cataluña.



MADRID.— José PARRA, del Club Alpino Español, ganador del campeonato de esquí.



VALENCIA.—El primer premio de los carnavales de Valencia: falla instalada en la calle de Curdo Amorós por el artista Regino Más.



BARCELONA.—Señorita Josefina VIDAL, ganadora de las competencias ciclistas en el Parque de la Ciudadela.



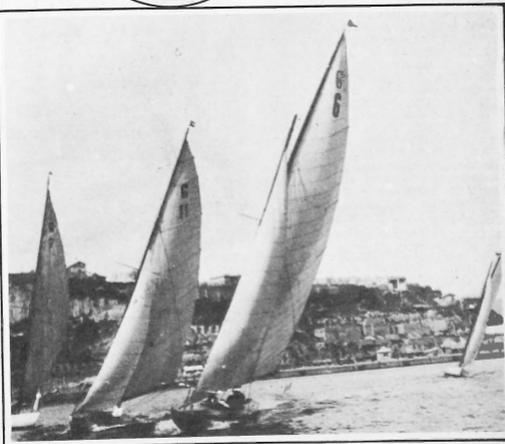
BARCELONA.—G. von CRAMM, de Alemania, y A. SUQUE, de España, que consiguieron en los matches internacionales de tennis celebrados en el Barcelona Tennis Club.



VALENCIA.—Falla que obtuvo el segundo premio del Ayuntamiento en los carnavales valencianos.



BARCELONA.—Un momento de la regata por la Copa Tarragona, entre yates de 6 metros.



BARCELONA.—K. LUND, de Berlín, y MAIER, de Estrasburgo, que intervinieron en los matches internacionales de tennis.

# TRABAJANDO

NE WILLIAM HA



**ALEXANDER BOTTS**  
Representante Promotor de Ventas  
Earthworm Tractor Company

Memphis, Tennessee, sábado 20 de agosto de 1932.

Mr. Gilbert Henderson,  
Jefe de Ventas,  
Earthworm Tractor Company,  
Earthworm City, Illinois.

Querido Henderson: Llegué a Memphis esta mañana, visité a nuestro vendedor local, Mr. Fitz William y conseguí una noticia de tal magnitud, que hinchó mi corazón de alegría, amenazando con hacer saltar todos los botones del chaleco.

Mr. Fitz William dice que los encargados del control federal de las corrientes de agua están dispuestos a gastar millones de pesos en la construcción de muchas millas de diques y canales en la región del delta Yazoo, a lo largo del río Mississippi, al sur de aquí. En otras palabras, mientras las calientes arenas del desierto de la depresión económica caen por toda la nación, hay, en esta región, un asombroso oasis de prosperidad. Y este oasis parece ser un excelente lugar para la venta de tractores.

Por el momento, la mejor perspectiva parece ofrecerla un contratista local llamado Jim Slanker, a quien se le ha concedido un contrato para la construcción de canales y diques por valor de dos millones. Se dice que busca veinticinco tractores de sesenta caballos y diez gradas, además de una buena cantidad de palas, picos y otros equipos.

Mr. Slanker vive aquí en Memphis, pero se ha ido al delta Yazoo, al sur de Greenville, a un punto llamado South Gumbo, Mississippi, que es el sitio donde debe trabajar. Mr. Fitz William a sugerencia mía, ha embarcado un tractor Earthworm de sesenta caballos y una grada Earthworm hacia South Gumbo. Y los dos vamos para el sur, hoy, a ofrecer una demostración.

Las cosas parecen ir volviendo a los buenos días ya pasados. ¡Tenemos un "chance" de vender veinticinco tractores y diez gradas! Estará de acuerdo conmigo

en que todo esto semeja un sueño. Mi dirección para los próximos días será South Gumbo, Mississippi.

Cansado, pero contento,  
Alexander Botts.

## CARTA TELEGRAFICA

Earthworm City, Ill.  
Agosto 22, 1932.

Alexander Botts,  
South Gumbo Miss.  
Encantado con su carta. En los tiempos actuales una venta de veinticinco tractores representa la diferencia entre continuar la producción actual o dejar más hombres sin trabajo y cerrar parcialmente. En vista de la gran importancia de este negocio planeo ir a Mississippi en breves días para tomar a mi cargo personalmente el asunto.

Gilbert Henderson.

**ALEXANDER BOTTS**  
Representante Promotor de Ventas  
Earthworm Tractor Company

South Gumbo, Mississippi,  
martes por la tarde, agosto 23, 1932.

Mr. Gilbert Henderson,  
Jefe de Ventas,  
Earthworm Tractor Company,  
Earthworm City, Illinois.

Querido Henderson: Recibí su telegrama y es mi doloroso deber informarle—con todo respeto a su carácter y excelentes intenciones—que sería por todo, mucho mejor, a mi entender, que se quedara a una breve cuenta de mi actividad y no viniera hasta aquí para hacer tonterías con una situación que usted en absoluto desconoce. En caso de que dude del buen juicio de mi consejo, le daré una breve cuenta de mis actividades en los últimos días, explicándole todos los problemas que se me han presentado y ofreciéndole las razones por las cuales creo que la actual desgraciada situación mejor puedo sortearla yo solo que con cualquier auxilio extraño.

Mr. Fitz William, nuestro vendedor local de Memphis y yo llegamos aquí, a South Gumbo, antier. La población no es otra co-

sa que la estación del ferrocarril y dos o tres casas colocadas en medio de los desolados pantanos y matorrales que se ven a lo largo del río Mississippi. Encontramos a Mr. Jim Slanker en su recién establecido campamento, no lejos de la estación. Traté de un hombrón, con más de seis pies de estatura, fuertemente constituido y con una voz que parece la sirena de la fábrica de Earthworm City. Su guilajada exhibe una barba de varios días y adorna su cintura un enorme revólver.

El campamento ha comenzado apenas a construirse, pero ya hay un buen ejército de hombres trabajando: ingenieros y agrimensores, trazando el dique, mecánicos preparando las máquinas y una cuadrilla de hombres de color armando las caestas y sacando las herramientas. Cuando llegamos, Jim daba órdenes a un grupo de trabajadores con voz más sonora y agría que un sargento instructor del Ejército.

Esperando un instante de calma, nos presentamos. El amigo Jim inmediatamente nos dijo que le satisfacía ver nuestro tractor y nos invitó a quedarnos en el campamento. Como la mayoría de estos niños rudos, es un hombre hospitalario y de buen corazón. Y todo hubiera marchado bien de no ser por una cosa.

La mosca en el vaso de leche fue Mr. Fitz William, nuestro vendedor en Memphis. Antes de que hiciera algo, ya casi nos había arruinado el negocio. No es que yo deliberadamente quisiera aguarnos la fiesta o que hiciera algo muy malo.

Todo el trastorno viene de que se trata de un hombre de cuello planchado, un verdadero hijo de la ciudad y cuando se encontró en medio de los pantanos, metido dentro de unos tiempos rudos y no muy limpios, se vió perdido. Todo cuanto hacia era equivocado. Y cada vez que yo trataba—con mi tacto e inteligencia—de acercarme a Jim y a su organización, este individuo, gradual pero insistente—iba enredando la paja.

En primer lugar, insistió en decirle a todo el mundo exactamente quién era, todo lo cual me hubiera sido muy malo de no dar su nombre completo cada vez que se presentaba y cuyo nombre resultó ser Eduardo de Juan Reginaldo Fitz S. William. ¿Se da usted cuenta de todo?

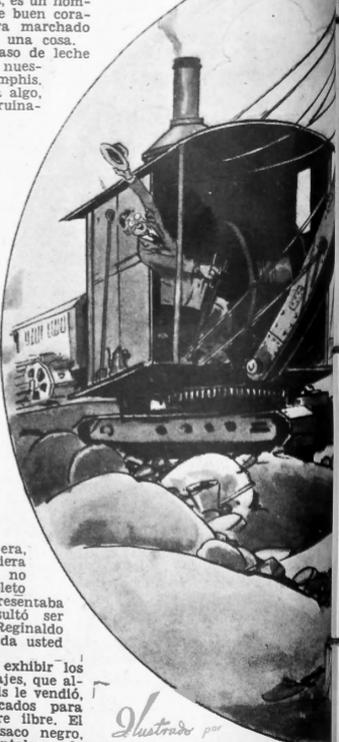
Luego, comenzó a exhibir los más endemoniados trajes, que alguna casa de Memphis le vendió, con los más indicados para trabajos rudos al aire libre. El conjunto incluía un saco negro, tipo Norfolk, unos pantalones de golf, botas de montar, camisa

blanca y un enorme cuello planchado, más un sombrero tirado con su plumita y todo. En cuanto al traje, esa plumita fue la última que cayó en la balanza... o tal vez lo más pesado.

Pero con todo, tal vez hubiera podido marchar la cosa bien si no hablar tanto. El tractor y grada parece que se demoraron un poco en el embarque y no llegaron hasta última hora de la tarde de hoy. Por espacio de dos días, poco tuvimos que hacer. Y Mr. Eduardo de Juan Reginaldo Fitz S. William no hacía más que perseguir a Jim Slanker, habiéndole sin parar de las ventanillas de los tractores y gradas Earthworm. Le dije varias veces que Jim estaba muy ocupado y que no lo molestará. Le indiqué que la demostración que íbamos a ofrecer sería más convincente que todos sus discursos. Pero no me hizo caso.

El viejo Jim lo aguantó por algún tiempo. Evidentemente me quería ser rudo con un huesped en su campamento.

Pero su irritación iba en aumento. Dos veces, el lu-



Ilustrado por  
**TONY SARG**

# en los PANTANOS

nes por la tarde, le dijo a Eduardo que cerrara el pico. Muy temprano, esta mañana—martes—le dijo bien alto que se quitara de su presencia. Y antes de la hora del almuerzo, no sólo le gritó a voz en cuello que se fuera, sino que también le empujó violentamente, sacándolo de la oficina, y tirándole la puerta.

Esto mantuvo tranquilo al pobre sapo por espacio de algunas horas, pero cuando la grada y el tractor hicieron su entrada, por la tarde, en un carro de carga, corrió de nuevo a la oficina de Jim para darle cuenta de la noticia.

Y pese al hecho de que Jim se encontraba extraordinariamente ocupado, inició una

larga peroración sobre las maravillosas cosas que podía hacer el tractor y que realizaría al día siguiente.

Y Jim le agarró por el cuello, le pegó el cañón del revólver en la espalda, le llevó en esta forma hasta la estación del ferrocarril, lo metió en el tren de Memphis y le dijo que si asomaba otra vez la nariz por allá, lo mataba como a un perro. Al arrancar el tren, Jim se volvió a mí indicándome que podía quedarme todo el tiempo que deseara.

—Pero—agregó—si me trae aquí otro tipo como ese amigouyo, le botaré a usted lo mismo que a Fitz William.

Y así es. Ahora creo que podrá usted juzgar mi consternación cuando recibí—unos minutos después de la partida de Fitz William—su telegrama anunciándome que venía hacia acá. Y creo que comprenderá mi insistencia, pidiéndole que se quede por allá. La presencia, durante sólo dos días, de un hombre con cuello almidonado, acaba casi de arruinar mis "chances" de venta. La llegada de otro traerá como consecuencia la explosión definitiva de todo el negocio.

Y aun cuando fuese usted una ayuda en vez de un estorbo, su presencia será del todo innecesaria. Soy perfectamente competente. Considerando las circunstancias, ya he realizado mucho. Claro que hasta ahora, todos mis esfuerzos por llegar a un buen resultado se han visto neutralizados por ese

agregó sapo de Memphis. Por otro lado, la demostración de el tractor y la grada, mañana por la mañana, será de gran ayuda. Y dentro de poco espero tener al amigo Jim Slanker comiendo en mis manos.

Pero eso no es todo. Además de mi acercamiento directo a Mr. Jim Slanker, he comenzado un cauteloso reconocimiento con vista a realizar una especie de ataque por el flanco.

Este plan está basado en mis anteriores experiencias con una gran cantidad de tipos rudos y graves como éste.

He descuberto que los tipos siempre tienen un lado débil. Mientras más rudos, más se inclinan a tener un asociado del cual reciben consejos o avisos. Tal vez recordó usted al viejo Higginson, en Omaha. Varios de nuestros más brillantes vendedores estuvieren cazándolo por espacio de mucho tiempo y ninguno pudo obtener un resultado práctico debido a que el hom-



bre no compraba sin el O. K. de su mecánico principal, un hombre tan retraido y aislado que ninguno de los muchachos conoció su existencia hasta que fui yo y vendí trabajando a este en vez del jefe.

Claro que no siempre es el mecánico principal. A veces se hace necesario ver a la mujer del tipo. Otras se trata de una secretaria, empleada de una simple oficina, pero que dirige el negocio mejor que su propietario. A veces, también resulta que el hombre toma sus decisiones sin consultar a otra persona. Pero en el caso de Mr. Jim Slanker, tengo un fuerte presentimiento—y mis presentimientos siempre se cumplen—de que hay alguna persona en la organización que tiene la sartén por el mango y puede hacer fácil esta negociación.

Tan pronto descubra el poder detrás del trono, comenzaré a trabajar sobre él o sobre ella, a la vez que sobre el hombre y la venta se hará suavemente.

No tenemos competencia de una otra compañía de tractores; hasta el momento ningún otro vendedor ha penetrado hasta los pantanos. De modo que todo cuanto tiene que hacer, Henderson, es detener sus propósitos y dejármelo todo a mí.

De usted, completamente representativo,

**Alexander Botts.**  
P. D.—Espero que no se ofenderá por pedirle que no venga hasta aquí. Mi consejo está basado en un sincero deseo de obtener los mejores resultados para la Earthworm Tractor Company. Y todos mis comentarios están hechos en un espíritu de franca amistad. Nadie, Henderson, siente mayor admiración por usted que yo. Y nadie aprecia mejor su eficiencia como jefe ejecutivo del departamento de ventas de la Earthworm Tractor Company.

Pero debe admitir que su lugar está en la fábrica. Su natural esfera de acción está en la oficina, no en el campo. Ha pasado usted tanto tiempo detrás de su bufete que resulta un señor más, de cuello almidonado y zapatos lustrosos y por tanto, carente de la adaptabilidad necesaria para un

hombre que espera llegar a buen éxito en el campo.

Por otro lado, yo soy el hombre ideal para el campo, la adaptabilidad de la adaptabilidad. Cuando me veo en los pantanos, estoy como el pato en el agua. Cuando me llevan a las montañas, me siento como un chivo jibar. Y cuando me mandan al desierto, no hay camello que me gane. Además, cuando se trata de manejar a tipos como este Jim Slanker, ahí estoy yo. Así que, mejor es que se quede por allá, Henderson, y déjeme este negocio de por acá a un "toro" que lo entienda bien.—Vale.

**CARTA TELEGRÁFICA**  
Earthworm City, Ill.  
Agosto 25, 1932

Alexander Botts,  
South Gumbo, Miss.  
Recibida su carta. No se preocupe ofenderme. Comprendo lo que dice. Cuando fui vendedor sentí lo mismo hacia el jefe de ventas. No se preocupe de que eche a perder el negocio si voy. No pretendo ser tan adaptable que me confundan con pato o camello, pero cuando vendedor pasé muchos años en el campo tratando más tipos rudos de los que ha visto usted. Estoy muy ocupado aquí, y si está seguro de poder terminar el negocio bien no irá. Sabremos resultado definitivo en breves días.

Gilbert Henderson.  
**ALEXANDER BOTTTS**  
Representante Promotor de Ventas  
Earthworm Tractor Company

Hospital Episcopal Metodista,  
Vicksburg, Mississippi, sábado,  
27 de agosto de 1932.

Mr. Gilbert Henderson,  
Jefe de Ventas,  
Earthworm Tractor Company,  
Earthworm City, Illinois.

Querido Henderson: Su telegrama me fué enviado desde South Gumbo y llegó a mis manos aquí, en el hospital. Quise escribirle antes, pero no me sentía muy bien. Hoy, sin embargo, por vez primera, me siento bastante nuevo.

(Continúa en la Pág. 50.)



# EL SECRETO DE LA VIDA ESTÁ EN EL GRAN SIMPÁTICO

Dice Asuero

## El Famoso Vocador del Trigémico Quiere Convocar un Congreso de "ASUEROTERAPIA"

Asuero, ese maravilloso doctor Asuero que scandalizó a las academias y entusiasmó a la España de Primo de Rivera con sus curaciones milagrosas, está en La Habana. Viene Asuero, según dice, en viaje de apostolado... Y en verdad que se tropieza en Cuba con tierra propicia para apostóles! Hombre de ciencia, como dice el vulgo, o gran farasante, como afirman los técnicos, Asuero es de todas maneras un personaje pintoresco, que pica la curiosidad popular.

## Don Pascual DeMiguel

El carácter puramente científico su viaje por América o piensa aprovecharlo para trabajar y ganar dinero?

No se nos oculta lo indiscreto de la pregunta; pero por experiencia sabemos que el periodista que no se tira a fondo en la investigación de lo que desea saber o de lo que desea saber sus lectores, fracasará de cien veces por lo menos novena.

—Este viaje mío por América responde un poco serio el doctor Asuero tiene algo más que carácter científico; es un apostolado que me debo y al que me vengo entregando en cuerpo y alma. Me propongo llevar a España a todos los discípulos que siguen mi método y celebró con ellos y con los compañeros de Europa que me secundan, un congreso de "asuero-terapia" que obligue a la Academia de Medicina a tomarme y tomar a quienes deponen mi sistema curativo.

—¿Y confía en el triunfo? —(Cómo no! Cuando se lucha con honradez y se olvidan los intereses personales, por servir los de la clase, los de la sociedad, los más altos; los de la humanidad, la fe y la confianza en la victoria final son compañeras inseparables. Al fuego granadeo que se abrieron contra mi método y sin respeto para mí persona los "indeseables" mientras yo no podía hacer otra cosa que trabajar, con fe de valer para que la verdad respaldase.

—¿A qué fines llama usted indeseables, doctor?

—Verá... Esto tiene su propósito. A los actos celebrados en pro de la "asuero-terapia", se presentan médicos que, aun no compartiendo mis ideas ni practicando mi método, oyen y observan con los mayores respetos. Otros, por el contrario, van a "chungar" estos asuntos a los que yo llamo "indeseables".

Con su peculiar campechanería y espontaneidad, el doctor Asuero nos refiere que en Buenos Aires fue donde más precisado se vio a establecer esas dos clases.

—Estaba convocada la sesión de apertura de la clínica que lleva mi nombre. Uno, no nos dejen el vacío; otros, en número de veintiocho o treinta, acudieron a bromear. Se les prohibió la entrada y llevamos a efecto el acto con ocho espectadores, y en el discurso que pronuncié les dije: "No os importe que seamos tan pocos. Los "indeseables", que de seguro habrían llenado el local, se han quedado

fuera; les hemos prohibido la entrada. Al día siguiente, se efectuó la segunda sesión con un éxito extraordinario. Como si de repente todos los médicos argentinos se hubieran convertido al "asueroismo".

Con entusiasmo, sigue hablando de sus triunfos por Suramérica.

—La mejor clínica de la Argentina, es la mía; el método más corriente en Uruguay, la "asuero-terapia". Nombres ilustres como Langón, Arsuaga y otros, logran triunfos indiscutibles y dan fama y crédito al sistema con curas maravillosas.

—¿No cree usted que se ha mercantilizado demasiado la "asuero-terapia"?

Don Fernando Asuero se levanta del sillón y corre al armario. De él extrae una revista y la echa sobre la mesita en que vamos tomando nota de lo que dice:

—¡Ah! Me eso. Ahí tiene páginas copiadas de los periódicos argentinos, en las cuales se llega al descaro de suplantar, ofreciéndose como "el propio doctor Asuero, con boina y todo", tipos a quienes de buena gana estrangularía.

—No; no es ese el mercantilismo que aludo—le decimos—; es al de los propios médicos que siguen su método.

—La "asuero-terapia" no tiene engaño posible. Se puede tocar el trigémico una vez, dos, tres, pero no se pueden estar dando toques todo el año, cual ocurre con los métodos viejos y la medicina. El que no pueda curarse de primera intención... ya sabe. Caso perdido.

—¿En qué enfermedades alcanza su mayor eficacia la "asuero-terapia"?

—No hay enfermedades. Es un error creerlo. Hay enfermos. Al que no le responde el gran simpático... ¡para el hoyo! Puede curarse por escarado.

Esto del "gran simpático" le suena al periodista a "gran bandolerío de la vida. Por lo que el doctor Asuero nos dice, con su de iluminado, todos los males pueden curarse si a él, al gran simpático, le da por hacernos el honor de reaccionar. La ciencia tiecho un causal de misterios que los profanos no entendamos así como así. Y cuando tocamos con un hombre que con la mayor franqueza y con la sencillez encantadora del médico donostiarra nos revela uno, nos quedamos con la boca abierta. Los indios fueron más afortunados que nosotros. En sus investigaciones, el famoso doc-



"El secreto de la vida está en el gran simpático"—dice el médico vaso. (Foto. Fumocista)

tor Asuero ha llegado a la conclusión de que tenían una terapéutica bastante más risueña que la nuestra. Ya conocían entonces el papel importantísimo que juega el gran simpático en la naturaleza humana, y tenían muchos y muy seguros medios para hacerle reaccionar. ¿No sería el látigo de los faraoes? Porque si la ciencia médica puede presumir de enemigo tan viejo como el catarro, cuyo origen está en nuestros padres Adán y Eva, sin haber encontrado el medio de destruirlo, la humanidad, desde que cogió el primer catarro tiene un látigo que la estimula a continuar con la carga de su ignorancia a costas.

El doctor Asuero vuelve de responder a la decimoquinta llamada telefónica, refiriéndonos que hacemos para justificar esa filosofía de "ten cent" que dejamos estampada a propósito del gran simpático, o del "gran granuja", como ustedes quieran.

—De los catorce mil enfermos que dice haber tratado, ¿cuántos recibieron la alegría de ver que su gran simpático reaccionaba?

De una de las primeras cosas de que se convence uno hablando con el doctor Asuero, es de su modestia. No, no es modestia. Es algo superior a la modestia; llámanla de "ten cent". Por ello, la charla no tiene empingoramientos, y por ello también las preguntas y respuestas van surgiendo sin empavesamientos de lenguaje. El doctor no sabe de tecnicismos científicos; el periodista, de flores literarias. ¿Explicado por qué le damos ese conocido por qué a la pregunta trascendente: ¿mezclamos ese "gran simpático" un poco en bromas?

—Fues de los catorce mil enfermos tratados por mí, catorce mil recibieron alivio, que es decir que todos ellos sanaron. Otras radicaciones que merezcan el nombre de asombrosas por su efecto rápido de ver verdaderos guñipaos humanuchismas. Me culid más de utilizar, que de coleccionar, y de ahí que aun teniendo muchos datos no pueda ofrecer una cifra exacta.

—Responde nuestro interlocutor.

—¿Sus detractores le acusan

de taumaturgo, de embaucador, de milagrero?

—Sí; me acusan de lo que quisieron; pero mi título es tan bueno como el de ellos y mi ciencia un poco más eficaz. Por supuesto, lo vivo muy natural. La "asuero-terapia" tiende a matar la farmacopea, y más detractores, los que me llaman embaucador, milagrero y taumaturgo, viven de ésta. El intento de conservación les ciega.

—También se dice que la sugestión es factor importantísimo en determinados casos.

—¿Y por qué para curar, que es el fin de todo médico, no sugestionan ellos? ¿O es que también soy un encantador de serpientes, o una Virgen de Lourdes?... Tanto títulos quieren darme por quitarme el único que tengo, que acabarían por hacerme más grande de lo que soy y por elevarme a regiones más altas de las que he soñado.

—¿Hombre! A propósito de honores; ¿no tiene ninguna medalla?

—Mi medalla es mi propio apellido. Lea este Ex-Libris: "Fernando Asuero.—En combatir el dolor, cifraré todo mi honor". Quisieron darme condecoraciones apostólicas, colgarme del pecho la Gran Cruz de Carlos III. Lo rechazé. Es disminuirse uno mismo. No hay mejor honra que hacer honor al "Fernando Asuero" que cada cual lleve encima. ¿No le parece?

Otra llamadita por teléfono, la vigésima octava, lo menos. Filofonamos otro poco. ¿Tendrá razón el doctor Asuero? ¿Para qué sirven las medallas, las cruces? ¿Para complicar la sencillez de un nombre? Desde luego, lo difícil es conservar la fortaleza de un "Fernando Asuero" a través de las generaciones. Para que eso ocurra, otras generaciones tienen que haber sentido el peso, el poder, la influencia del nombre que transfieren.

—¿A qué achaca el silencio casi absoluto que se ha hecho alrededor de la "asuero-terapia" después del estrepito del primer año?

—Ya lo he dicho en otras ocasiones: a la terminación de enfermos.

El doctor debe advertir el gesto

(Continúa en la Pág. 48.)



**LA EXPOSICION RIVERO MERLIN.** — El pintor Rivero Merlin, artista cubano de fibra, inauguró en Lince el sábado 1 de abril una exposición de sus obras más recientes. La fotografía nos muestra algunos de los concurrentes al acto inaugural.

**RONALD COLMAN, DE PASO.** — El gallardo actor cinematográfico pasó por La Habana el sábado, en viaje hacia Europa. Ronald COLMAN va a España, atraído por el prestigio artístico y por las bellezas naturales de la antigua metrópoli. (Foto Roqueri).



**LA SITUACION MEDICA EN CUBA.** — El Directorio de la Federación Médica de Cuba reunido para informar al doctor Roscoe G. LELAND, delegado de la American Medical Association, sobre las condiciones en que se ejerce la profesión en Cuba. Entre los asistentes al acto figuran los doctores PINO, FRANCISCO MARIA FERNANDEZ, NUÑEZ PORTUONDO, BRANLY y el ilustre cirujano Ernesto R. de ARAGON.



**GUGGENHEIM SE FUE.** — El señor Harry G. GUGGENHEIM, embajador de los Estados Unidos, que embarcó el domingo 2 para su país, dando por terminada su misión diplomática en Cuba. Durante el tiempo que ocupó el cargo, el señor Guggenheim supo ganarse el aprecio y la simpatía de muchos cubanos dignos informados.



**UN HIJO DE HEARST EN LA HABANA.** — William Randolph HEARST, Jr., hijo del famoso propietario de la cadena Hearst, llegó a La Habana el domingo 2 en viaje de bodas, por la vía aérea, embarcando el lunes en el "Santa Helena" que le conduce a California. Billy Hearst, que tiene 24 años de edad, contrajo nupcias por segunda vez en Palm Beach con Mrs. Doris Lorelle MCCABER MOORE, que aparece a su lado en la fotografía. (Foto Roqueri).



**Doctor Roscoe G. LELAND,** enviado a Cuba por la American Medical Association para investigar las condiciones en que se ejerce en Cuba la profesión médica.



**El embajador GUGGENHEIM** despidiéndose de Cuba al tomar el hidroavión que le conduce a los Estados Unidos.

# COPIALES, Necesarios para el Fierro

## El Poder del Fierro en el Fierro



N el incontentible desbordamiento de su vanidad que el criollo experimenta, como una de las más típicas particularidades de su carácter, no respeta ni aún la muerte. Por el contrario, utiliza como postere acto de la vida para convertirlo en espectacular y grotesca apoteosis, en la que más que ensalzar al muerto, sus parientes vivos—y qué vivos, a veces!—se autohomenajeaban ante amigos y conocidos, a tal extremo que bien puede afirmarse que en los funerales el muerto sólo es un pretexto para desahogar el egotismo, la fiebre de fausto y ostentación que sufren sus deudos.

Como en todos nuestros vicios y defectos, este de la vanidad en sus múltiples manifestaciones, tiene su glorioso origen en los dos factores étnicos que de manera primordial contribuyeron a la formación del carácter cubano: el español y el negro.

Como en todos nuestros vicios y defectos, este de la vanidad en sus múltiples manifestaciones, tiene su glorioso origen en los dos factores étnicos que de manera primordial contribuyeron a la formación del carácter cubano: el español y el negro.

Como en todos nuestros vicios y defectos, este de la vanidad en sus múltiples manifestaciones, tiene su glorioso origen en los dos factores étnicos que de manera primordial contribuyeron a la formación del carácter cubano: el español y el negro.

Miguel Rodríguez Ferrer, en su notable obra *Naturaleza y Civilización de la gran diosa Isla de Cuba*, relata las solemnes y pomposas exequias, reveladoras de "la grandiosa y pomposa de nuestros antepasados", celebradas en La Habana en 1549, al llegar la noticia, después de transcurrido un año, de la muerte, el 13 de septiembre de 1598, de S. M. Felipe II. En el capítulo del 19 de esta obra, el autor describe con toda la viveza del sentimiento y demostración de un padecido tan grande, que se saquen insignias de luto y se hagan honras. E visto e conferido lo propuesto por el Governador se acordó que se demostraciones e sentimientos, poniéndose todo el Cavildo luto de lobas e capirotes encima de sus cabezas, e se eche bando en esta ciudad que todos se pongan luto, las mugeres tocas negras e los hombres ropillas largas e sombreros sin toquilla ni guarnición, e para las mugeres traigan así bien luto y así los tocados sendas vendas negras", prohibiéndole "ningún paño que sea indecente ni de colores, ni músicas ni diversiones de ninguna clase.

Así como los uniformes y armas han constituido en nuestra insumergible Insula, simbólicas manifestaciones de la vanidad criolla, según vimos en los dos trabajos anteriores, así también, con esa finalidad se han utilizado en los funerales, los paños y los individuos que poseían títulos o cargos de jerárquica prominencia social, política o religiosa, no era posible que desperdiciaran el supuesto tránsito a otra vida, para rodearlo de las más completas y pomposas ceremonias, de manera que el preeminente difunto bajase a la tumba con todos los honores, y sus parientes pudiesen también hacer alarde público de que muerto tan distinguido era el de su familia. Estas ancestrales costumbres funerarias nos remontan a nosotros con el tiempo ni el cambio de régimen político.

En Cuba—y en el mundo entero—se conservan hasta hoy los honores siglos, la fastuosidad en los funerales de los nobles pertenecientes a las dos clases que ayer como hoy se han considerado superiores: clero y militares. Les siguen en autohonores póstumos, las autoridades y funcionarios y

las personas de alto rango o de *ringorango*, de la hoy mal llamada *alta sociedad* o *smart-set*.

Garrigó, en su *Misonismo político-ornamental*, cita la aparatosisidad de los funerales en los pretéritos tiempos de la Colonia, aun los de cualquier cabillante y sus familiares, celebrados con la imprescindible asistencia de todos los miembros del Cabildo, uniformados, y con acompañamiento de maceros.

Al prohibirse el enterramiento en las iglesias se dictó por el obispo de La Habana un reglamento, en 2 de septiembre de 1805, ordenando el modo de verificarse los enterramientos en el Cementerio General de La Habana, y lejos de existir para sus efectos la igualdad cristiana, la Iglesia estableció divisiones, según el rango de los muertos. En el artículo 7, se dice: "Exigiendo el buen orden en el cementerio general, para evitar confusiones y disipatas, ciertas clasificaciones de personas según sus derechos políticos o eclesiásticos... se harán tres tramos proporcionados al número de tres clases", empezando por ambos lados de la capilla, y reservándose al primero a los generales y eclesiásticos de superior dignidad, clero, nobleza, altas autoridades, etc. Desde luego que el dinero tenía también sus indeclinables derechos, autorizándose, como en las iglesias, sepulturas propias y distinguidas, pagando lo que se estimaba justo; el segundo tramo "será para todas las personas más honradas de la ciudad, que por ello pagarán una cosa moderada demás que por la sepultura ordinaria"; y el tercer tramo, "es para la clase común de personas honestas del gremio de nuestros fieles". A estas tres categorías de sepulturas correspondían análogas graduaciones para los toques de campana en el enterramiento y a las ceremonias que se celebraban en las iglesias, en las clases de ataudes "con graduación de honoreros, para que puedan disponer de ellos todos los que no disten demasiado de las tres clases respectivas a que serán destinados". El más hermoso edificio de esta igualdad cristiana que se trata la Iglesia a sus amantes hijos!

La condesa de Merlin, en su *Viaje a La Habana*, en 1840, cuenta cómo se hacia en esta ciudad el entierro de una persona de alto rango, "con una pompa que parece pagar anticipadamente la deuda de los verdaderos". Por lo pintoresco y revelador de la vanidad criolla, merece transcribirse: "Colocan el cuerpo en un carruaje de cuatro ruedas, el único por el momento existente en la ciudad. Los clérigos y las comunidades de frailes van rezando en alta voz junto al carruaje, y en seguida se ve un gran número de negros escudos de colores, adornados de galones y de cintos de seda, y en calzon corto caminando en dos filas, con cirios en la mano. Los quintines de lujo cierran la comitiva, que se prolonga hasta el infinito... Las familias de La Habana tienen la costumbre de ir ostentadamente sus esclavos para mayor ostentación de los entierros". Describe después la parte ridícula de esta solemnidad de los entierros, debida principalmente a lo inapropiado de las libras que usaban los esclavos en estos casos, con su libra, dice, es un espectáculo curioso y divertido, bien poco en armonía con la seriedad de semejante comitiva... como los negros en su vida ordinaria andan tan ligeramente vestidos que sus hombros apenas escapan acostumbrados al peso de una camisa, cuando se ven engalanados con un corbata, dos de paños, todos bordados de galones y con la cabeza cubierta con un sombrero de pantaleones que se encuentran metidos en aquellos calzones de paño, las mangas y los paños, se suben las mangas hasta el codo, mue-

ven los hombros como para desbarbajarse de aquel peso, y para completar la caricatura, sus sombreros conservan apenas el esqueleto para no caerseles de la cabeza". La vanidad alcanza frecuentemente estos extremos ridículos, en el afán exagerado del individuo por hacer ostentación de que considera sus méritos o su superioridad sobre los demás. La Iglesia y la tropa llevan sus uniformes, cintajos, armas, iconos. Las personas de rango que han de ostentar, a falta de otra cosa más luciente, que ayer sus esclavos enladrados y hoy sus carrozas automóviles y sus costosas coronas?

No menor fastuosidad se desplega en el tendido y en el velatorio del muerto. Garrigó en el capítulo *Cuba hasta 1799*, de su *Historia documentada de la conspiración de los Bayos y Soles de Bolívar*, describe el tendido de esta manera: "El túmulo se levantaba diez o doce pies sobre el suelo, lo que formaban, colocando una mesa grande y otra cerca o cajones, sobre aquella, todo forrado de zili negro y cruces blancas de cinta de hiladillo, en su frente y flanco. Un testero de la pared, el coincidente con la cabeza del difunto, era asimismo forrado de negro; los candelabros, si el túmulo se levantaba en el campo eran de tallos de plátanos; en la ciudad si se trataba de un noble, eran frascos y botellas de distintas clases. Hasta que se establecieron las funerarias en las iglesias las que suplan de estos elementos ornamentales a los ricos".

En el capítulo *El Gobierno Político*, un arancel de exequias y enterramientos, en el que figuraban desde el túmulo los cortinajes, el ataúd, los cirios, alfombrados, asientos hasta los cargadores "con libras de luto", el carro tirado por una o más bestias, todo ello según el rango que ponía o a los abusos de los muñidores.

De la Colonia a la República no ha sido muy ostensible la variación en la fastuosidad de los enterramientos entre nosotros. Hasta hoy se llegó a expedir por el Gobierno grotescos y antihigiénicos zacatecos, los típicos y antiartísticos carros tirados por una o varias parejas de caballos cubiertos con negros cintajos, paños y morriones, y el obligado acompañamiento, de *troys largos*, levita o chaqué y bomba. Hoy, por suerte para los asistentes, no se exige indumentaria especial; y han desaparecido también carros y caballos; pero se conserva el velatorio en la casa desde la casa mortuoria al cementerio, y en el apéndice de un capítulo pégame a todos los parientes del difunto, y hasta el discurso si hay quien lo pronuncie, y en muchas localidades de la Isla imprescindible aunque se trate de una pobre mujer de angelical recién nacido. Y en nuestros días, el lujo de los velatorios ha sustituido los lujosos automóviles y las enormes y costosísimas coronas, graduadores, unos y otras, de la importancia del muerto y la vanidad criolla en los funerales no es privativa de las clases de alto rango sino de todas nuestras clases sociales, y mientras más escasas de recursos se encuentre una familia, a veces hasta viviendo en una ciudadela y sin tener bocado que llevarse a la boca, más importancia trascendente dará al entierro de algún familiar. El dinero se pedirá prestado o de limosna a fin de que se pueda velar decentemente el cadáver y no carezca de su entierro de *pagina*. De estos homenajes póstumos somos muy cuidadosos cuando vivimos, pero cuando morimos, el de nuestro pariente muerto, es tan palpable de que, como indicamos antes, en los funerales criollos, el muerto es sólo un pretexto para que los parientes den rienda suelta a su vanidad, al exhibicionismo, al delirio de pompa, de grandeza, de ostentación, como herencia gloriosa de antepasados, tenemos los criollos muy metido en la masa de la sangre, de nuestra gloriosa sangre hispanoafriicana.



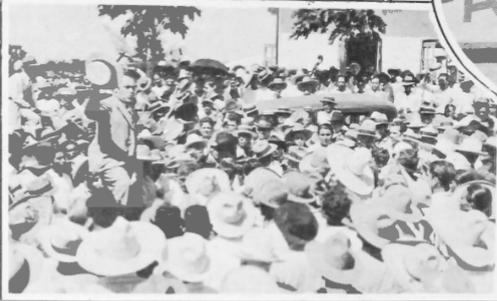
MEXICO.—El gobernador del Estado de Tabasco, licenciado GARRIDO, con el jefe de operaciones, general VICENTE GONZALEZ.  
(Foto Blanquet).

# De Nuestra AMÉRICA



MEXICO.—El licenciado Tomás GARRIDO, gobernador del Estado de Tabasco, al descender del avión en Villahermosa.  
(Foto Blanquet).

MEXICO.—El licenciado FRANCISCO TRUJILLO, secretario del Gobierno de Tabasco, dirigiendo la palabra al público durante la manifestación de gratitud al Gobierno del Estado.  
(Foto Blanquet).



HONDURAS.—La calle del Cementerio, en San Pedro Sula, inundada por las aguas del río Chol.  
(Foto Godknows).



MEXICO.—El gobernador de Tabasco, licenciado Tomás GARRIDO, haciendo uso de la palabra.  
(Foto Blanquet).



HONDURAS.—El río Chol inundando la Cruz, en las afueras de San Pedro Sula.  
(Foto Godknows).



MEXICO.—El obrero José GARCÍA, dando la bienvenida al gobernador en nombre de su sindicato.  
(Foto Blanquet).



HONDURAS.—Daños causados por el desbordamiento del río Chol, en los alrededores de San Pedro Sula.  
(Foto Godknows).





# ACTUALIDAD

# INTERNACIONA



Francisco MORANO, ilustre actor español, que acaba de fallecer en Madrid. Morano fué uno de los más grandes trágicos de la escena castellana. (Foto Gavilán).



Eduardo de WINDSOR, príncipe de Gales, fué objeto de una recepción poco simpática en Glasgow (Escocia). Piedras y silbidos formaron parte en el "homenaje" popular. (Foto Central News).



Gabriel TERRA, presidente del Uruguay, que asumió poderes inconstitucionales, ordenando la disolución del Congreso y la detención de los miembros del Consejo Administrativo, que compartía con él las facultades ejecutivas. (Foto Godknows).



S. S. el Pontífice PÍO XI, que ha proclamado el Año Santo con motivo del Bicentenario de la muerte de Cristo. (Foto Deposé)



Joaquín XAUDARO, famoso caricaturista español, que acaba de fallecer en Madrid. Xaudaro dibujaba desde hace muchos años una caricatura diaria en "A. B. C.". (Foto Crónica).



Baltasar BRUM, ex presidente del Uruguay, que se suicidó como acto de protesta contra las actividades inconstitucionales del presidente Terra y para dar un alto ejemplo a los ciudadanos uruguayos. (Foto Godknows).



Salvador RUEDA, ilustre poeta español, que acaba de fallecer en Málaga. Salvador Rueda visitó Cuba hace quince años, cuando se encontraba en el apogeo de su gloria, siendo aquí objeto de altos homenajes. (Foto Cúmaria).



REVISAN EL PROCESO MOONEY—Tom MOONEY, víctima de una conspiración sólo comparable a la que llevó a Dreyfus a la Isla del Diablo, ha logrado al fin sus deseos: ser otorgado a un nuevo juicio que ponga de relieve su inocencia. (Foto Internacional).



# Antigua Guatemala

por  
**CARIDAD**  
**PROBENZA**



Iglesia de la Merced, de Antigua.

**L** espíritu, largamente atribulado, se iluminó con un proyecto: ir a Antigua.

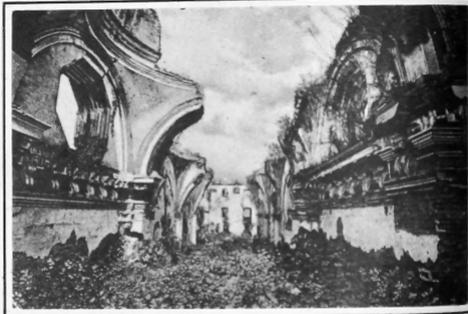
El alma percibe una extraña influencia, que agudiza la observación y la sensibilidad, al llegar, entre nubes de polvo, a la pila que hay a la entrada de la ciudad. Pila seca en la calle solitaria, (que da acceso a otras calles impecablemente rectas) a la que no puede mirarse en el primer momento, porque los ojos vienen hechizados por la belleza del camino. Es preciso hablar de este camino, porque así se comprenderá mejor—después—el magnetismo de Antigua, que arranca al viajero del dulcemente intenso recuerdo, para hacer que sólo se ocupe de ella, absorbo con su efuenciencia, enmarcada en clásica seriedad que arrullan cientos de palomas tan blancas como la que representa al Espíritu Santo.

¡Camino de Antigua a las ocho de la mañana! ¿Habrá alguien capaz de cruzarte sin que te quedés prendido para siempre en las pupilas maravilladas? Cuando se sale por el Guarda, empieza la humana fila—radiante de colores—de los indios de todas las edades—hombres, mujeres, niños,—que van a pie con sus cargas hacia el mercado de la capital: vienen los de San Juan y los de Mixco; cada pueblo tiene sus trajes especiales; van uno detrás de otros, con

acompañado ritmo que los sostiene los canastos sobre las cabezas; la brillantez de sus vestidos no alegra sus rostros, marcados por un gesto paciente, como de espera. (En breve hablaré extensamente de ellos en particular). Van de prisa y desde lejos parece que han bajado todas las flores de los Cerros y corren por el camino... Se piensa mucho mirando a los indios. Es tan expresivo, por ejemplo, el mercado de Mixco, pueblito indígena! Se pasa luego por San Lucas Milpas Altas; por San Rafael, con su enorme canti-



Antigua: ruinas de la Catedral.



Ruinas de la Concepción, Antigua

dad de hortensias; por Santa Lucía: el capino va bordeando montañas, todo lleno de una lindísima vegetación de clima templado por la altura, vegetación que tiene un particular encanto. Pero todo eso lo arrebató en un momento la paradójicamente sedienta pila de la entrada de Antigua. Llegando a esta pila, entra el mutismo: ¡hay tanto que mirar y que ver! Se queda la mirada prendida en la venta con balaustrés de madera torneada, que está hablando de manos hábiles y pacientes que hace tiempo son polvo; en la pared cerrada a la curiosidad, en todo...

La amplia Plaza.—138 por 134 varas—algo modernizada con cuidados arbolitos, que eclipsan—con auténtico derecho—árboles milenarios, está rodeada por el "Palacio de los Capitanes Generales", construido en la época de Carlos III, monumento imponente, con doble arcada de piedra; descátase en su parte oriental un medallón con una leyenda labrada en la piedra, refiriéndose a la época de su construcción; el Palacio del Ayuntamiento (ambos ocupados en la actualidad por oficinas de la República) y la Catedral, construida de 1659 a 1680, once años de trabajo! que dieron al tiempo aquel uno de los edificios más suntuosos de la América, cuya basilica se dividía en 5 naves con 68 bóvedas, 18 capillas, 73 ventanas y 7 puertas; enorme sacristía, sala capilar, soberbia cu-

trando sus viejas glorias labradas en macizas piedras que hablaban siglos todavía de su suntuosidad; las tumbas vacías, en las que apenas pueden leerse las inscripciones: allí trajeron a don Pedro de Alvarado desde su mexicana tumba; allí estuvo doña Beatriz de Cueva—llevada desde la catedral de Ciudad Vieja—con su helado cuerpo rodeado de sus damas, hechas también por la inundación que les mandó el bellísimo Junot, (Volcán de Agua) que sigue todavía indiferente y divino con



Ruinas La Recolectación, Antigua



R. L. LEWIS



Ruina El Carmen, Antigua

su inalterable simetría piramidal, pregonando que no es eterno lo que construyen los hombres ¡cuántas tumbas de obispos y de hermanos! ¡cuántas cenizas escondidas en las subterráneas bóvedas! Con un poco de imaginación se ven flotar espíritus en el callado recinto misterioso y se vuelven fantásticas las ruinas, como un gigante de leyenda que nos mostrara su esqueleto... Y se vaga por ellas en silencio con la sensación de que se va seguido por una multitud... Son las ruinas de la Catedral, repito, las más impresionantes de la Antigua.

Pero se recobra el cerebro visitando el "Colegio Tridentino", (en cuya capilla,—que fué deslumbradora—vi dos terremotos) fundado antes que la Universidad de S. Carlos Borromeo, que fué la primera que se estableció en la América en 1578, cuyo edificio se conserva en buen estado, pese a los sismos que se han sucedido en diferentes épocas: respetado ha sido, el que fué templo del saber, y lo es aún, pues en sus espaciosas salas hay Escuelas Públicas, que visité con creciente emoción. Miré largo rato los patios, con sus arcaicas preciosas y su búcaro solitario, evocando los grupos de jóvenes que antaño la poblaron, y evocando, también, otra desierta Universidad cuyo recuerdo me oprime el ánimo... No hay que decir que este edificio de la Universidad de San Carlos es magnífico, con atractiva ornamentación en los muros; grandes escudos hechos de mezcla, perfectos; labores finas en la portada de piedra, que actualmente ostenta (esto no es hecho de la



época colonial, naturalmente) el escudo de la federación de Centro América.

Luego: los templos, de los que citaré preferentemente los que están en ruinas: San Francisco; en sus muros cubiertos de yedra se advina aún la grandeza pasada, bien se advierten vestigios de ella en las grietas que fueron arquerías, en las negras columnas reacias, que todavía desafían terremotos, en los destrozados capiteles, bóvedas, sótanos, que sobreviven a la catástrofe. Allí está la tumba venerada del hermano Pedro de Betancourt, fundador de escuelas y hospitales. La Compañía de Jesús—hablaré con las palabras de Martí—antes "tumba de almas", ahora, "depósito de frutas, cuna de riquezas", pues entre aquellas ruinas del Convento está hoy el mercado de Antigua; luego la visita al Calvario, con su avenida de árboles; allí me llamó poderosamente la atención un indio ciego que meditaba quien sabe con qué filosóficos pensamientos, mientras esperaba, con la rugosa mano extendida, una limosna que no pedía su voz; "La Merced", con su iglesia intacta y el convento en ruinas, uno de los templos más bellos de la América Central. (Hay muchas ruinas a las que está prohibido el acceso, porque sus paredes están amenazando caer de un momento a otro).

En muchas de las viejas iglesias encontramos escuelas, y de ellas podría decirse lo que dijo Martí de "La Revolución" de Guatemala: "Convertida en Escuela Politécnica, mansion es ahora de inteligencias ricas y vivaces. Paseaban los pacíficos paulinos por lagos y desiertos corredores, y hoy



Arco Santa Catarina, Antigua

leyenda y de sus bellezas, se gozará de su delicioso clima, que ofrece salud e invita al trabajo.

Cada cosa habla allí con su lengua de siglos; se siente lo eterno con más intensidad en el romanticismo del silencio pueblo que guardan—centinelas respetables—los más hermosos volcanes de la tierra; pueblo que tiene el cielo tan azul como el de Cuba y como ella, tantas flores y tantos frutos.

... "Hay aún mucha vida en aquella muerte".

Guatemala, febrero de 1933.



Palacio Nacional de Antigua, Guatemala, C. R.

Palacio Nacional de Antigua.

les suceden animados grupos de jóvenes celosos, que llevarán luego a los pueblos no la palabra desconsoladora del Espíritu Santo, sino la palabra de la historia humana, los reactivos de la Quimica, la trilladora y el arado, la revelación de las potencias de la naturaleza. La nueva religión; no la raleza. La nueva religión; no la raleza. La virtud por el castigo y por deber; la virtud por el patriotismo, el convencimiento y el trabajo".

Pasamos luego por el pueblito de Jocotenango; visitamos la iglesia de los jesuitas y nos fuimos a Ciudad Vieja, fundada en 1527; conserva su catedral, fundada en 1534; las ruinas del Oratorio donde murió Don Juan de los Rios, San Miguelito y muchas, muchísimas iglesias más...

No es de dejar de ver el pueblo de S. Juan del Obispo donde están las ruinas del palacio del obispo Larroquin, desde cuyo mirador se

goza la vista del valle Pancho y de una belleza como soñada, tanto que roba el interés de estas ruinas que son dignas de examinarse detenidamente.

Otra vez de regreso en Antigua, visitamos casas en que nacieron grandes poetas guatemaltecos, mansiones llenas de encantos, con su íntegro sabor antiguo e infinitud de lugares, de los que no puede excluirse la cita de "La Casa del Capuchino", por interesante.

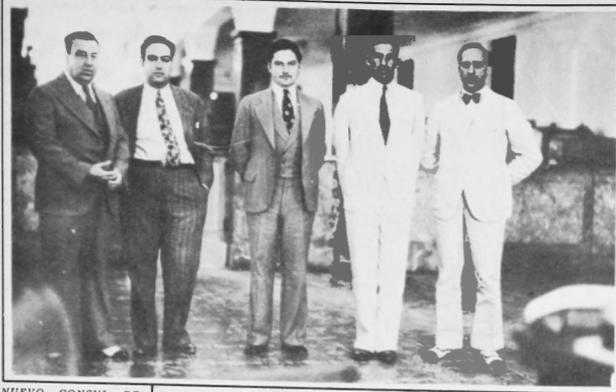
Semejante a humilde zanja atraviesa la ciudad "El Fensativo", y sin embargo es río que ha crecido en inundaciones que han hecho época, aunque no es culpa del cantador amigo mencionado, sino de las montañas que sus aguas (no hay más claras y buenas aguas que las de Antigua) le mandan en épocas de lluvia.

Ha de irse a Antigua reposadamente y a más del ambiente de

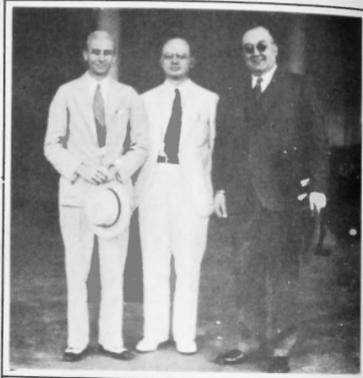


Interior de San Francisco, Antigua

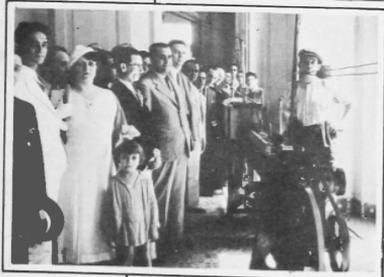
# Gráficas



**NUEVO CONSUL DE HONDURAS EN LA HABANA**—El Ing. Emilio PINEL, nuevo consul de Honduras en La Habana, visitó el viernes la redacción de CARTELES. En la foto (de izquierda a derecha), el doctor LAINEZ, agente general de CARTELES en Honduras; Manuel de la TORRIENTE, administrador de CARTELES; el Ing. PINEL, Ricardo MORALES, campeón nacional de "tenis" y colaborador de esta revista, y nuestro director, A. T. QUILEZ.



**DE VIAJE**—El señor Luis D. RICCI (a la derecha), vicepresidente de la Foreign Advertising and Service Bureau, de New York, en compañía del señor Stafford JOHNSON (al centro), tesorero de la Gillette Safety Razor Co, al embarcar para México en el vapor "Oriente". Junto a ellos está el señor Conrado LEE, administrador general de la Gillette Co en Cuba.



**LA NUEVA FABRICA "AEVOS"**—Dos aspectos de la inauguración de la nueva fábrica de las cuchillas de afeitar "Aevos", efectuada el domingo pasado en el vecino pueblo de Regla. A dicho acto asistieron los señores J. Skarbravik y C<sup>o</sup>, representantes únicos de la fábrica "Aevos".

**PETROLEROS EN LA HABANA**—Los señores Everett SADLER, Chester SWAIN, Orville HARDEN, Donald HARPER, Edger M. CLARK, Christy PAYNE y Richardson PRATT, presidentes y directores de la Standard Oil, reunidos en La Habana para conferenciar sobre problemas del tráfico petrolero.



**LOS QUE SE VAN**—En el vapor "Orduña" embarcó para Europa el señor Ramon POLCH, miembro de la firma Polch, Ubeda y C<sup>o</sup>, acompañado de su distinguida familia. A despedirle acudieron el señor Ubaldo UBEDA, gerente de la casa, y numerosos familiares y amigos.



Arthur L. PERPER, representante del "Miami Herald" en Hispanoamérica, que acaba de llegar a La Habana en viaje de negocios.



Capitán Jens NIELSEN, comandante del nuevo "Santa Elena". (Foto Godknoens).

Eugenio HOPPE, dueño de la fábrica de las hojas de afeitar "Aevos", que acaba de poner su fábrica en el pueblo de Regla.

El Sr. Daulton MANN, vicepresidente ejecutivo de la Grace Line, bajo cuya supervisión inmediatas fueron construidas las cuatro nuevas unidades recientemente puestas en servicio por dicha línea. A la admirable tenacidad y espíritu progresista del señor Mann deben ser en gran parte los éxitos de dicha empresa en la intensificación del intercambio de pasajeros y carga entre los puertos del Norte, Centro y Sur América.



El vapor "Santa Elena", el último de los cuatro buques nuevos de la Grace Line, saliendo de New York en su viaje inaugural. El "Santa Elena" llegó a La Habana el lunes, continuando viaje hacia Panamá.

# Instantáneas.



El doctor José Manuel CORTINA, que intervino en la discusión de la Ley de Moratoria presentando enmiendas de amplio sentido democrático en defensa de los intereses de la industria cubana, que son los intereses de Cuba.

(Foto Underwood and Underwood).



El doctor José ALBERNI, autor del primer proyecto de moratoria de la deuda exterior, presentado a la Cámara en mayo de 1931, que desde entonces se encuentra pendiente de discusión. El doctor Alberni, conjuntamente con el doctor Cruz y el señor Zorrilla, actuó en defensa de las industrias cubanas, solicitando que fueran incluídas en la Ley de Moratoria que acaba de aprobar el Congreso.

(Foto Encanto).

Isabel María del MONTE, colaboradora distinguida de CARTELES que acaba de lanzar a la publicidad el primer ejemplar de su revista infantil "Tulio".

(Foto El Arte).



P. J. "Luzido" rodea un "Luz" paguero. Ep.



Doctora RITA SHELTON VILLALON, médica aprobada a los servicios de Asistencia Social de los Tuberculosos que dirige en Barcelona el famoso fisiólogo Luis Sáyé, que acaba de ser llamada por la Universidad de Valencia (España) para que disertar en curso de profesores sobre "la signilic y pronóstica del hallazgo del bacilo de Koch en el contenido gástrico del niño".

(Foto Carnet).



César RODRIGUEZ, notable comedista cubano, cuya comedia "Hummor antes que moral", será estrenada el viernes 7 por la Compañía Guerrero-Mendoza en el Principal de la Comedia.



MARY MORANDEYRA, poetisa y declamadora, se va de Cuba. Mary, cuya boda con el señor José Chao se efectuará en breve, piensa embarcar inmediatamente después con rumbo a Buenos Aires en busca de la tranquilidad de espíritu que exigen su producción poética y su felicidad.

(Foto Van Dyck).



Dagoberto CABRERA, joven dibujante cubano, discípulo de Maribona, que abrió su primera exposición el día 8, en el Salón "Ve de "El Encanto".

(Foto El Lente).

GERALDINE FARRAR EN LA HABANA.—Geraldine FARRAR, famosa soprano lírico y actriz cinematográfica norteamericana, fotografiada al llegar a esta ciudad en compañía de Mrs. GILMOORE y de la señorita Nena BENTLEY. Miss Farrar continuó viaje en el "Franconia".

(Foto Godnoes).



# ARAKI: el Hombre del

by Hugh D. ...  
Versión de



Tropas japonesas dirigiéndose al frente bajo la nieve, con una temperatura congelante.  
(Foto Internacional).

**C**UANDO el teniente general Sadao Araki fue sacado de una comandancia provincial y nombrado ministro de la Guerra hace unos quince meses, no fue la campaña manchuriana lo que convirtió su cargo en el más importante de la administración.

Araki era el único general que podía "montar el tigre". Se decía que el Ejército estaba lleno de desafectos. Cansado de una "diplomacia invertebrada", había asumido la iniciativa en Manchuria. Los oficiales jóvenes presta-



Tropas chinas desfilgándose para combatir con los nipones en Jehol.  
(Foto Internacional).



Un carro de asalto japonés frente a un viejo baluarte de la ciudad china de Chengteh o Ciudad Jehol.  
(Foto Internacional).

La campaña militar japonesa en la China constituye uno de los temas más interesantes de la actualidad, por las posibles consecuencias políticas, una en particular de hostilidad entre el Japon y los Estados Unidos. CARTELES publicó recientemente la notable entrevista que investigadora de la Liga de Naciones, en la cual se expone el candente problema. Hoy ofrecemos a nuestros lectores el punto de vista de la Guerra del Japon, presenta con sobria claridad el punto de vista. Con igual propósito informativo y a raíz de las operaciones militares en la opinión china y neutral.  
De este modo el lector puede hacer sus propias deducciones.

ban oídos a los místicos predicadores de un nacionalismo agresivo, que pedían una segunda restauración, en la cual el Ejército "limpiara la tierra de los dioses", y acabara con el capitalismo y su instrumento dócil: los políticos. Se oían rumores sinlistros

Por malos caminos, sobre rios helados y entre el fango, los soldados nipones se abrieron camino por la provincia de Jehol hasta ocuparla totalmente. He aquí una columna en marcha.  
(Foto Internacional).

acercar de un golpe de estado, mediante el cual los legisladores fuesen arrojados de sus sillas con bombas explosivas, y un Gobierno militar patriótico los sustituiría.

La inestabilidad política era extrema. El Gobierno y el patrono habían caído a la vez. Hermandades de conjurados hacían listas de los ministros del Gabinete y capitalistas connotados que convenía hacer desaparecer. Y los oficiales del Ejército suministraban las granadas y las automáticas.

Araki gozaba de la confianza de la oficialidad joven. El compartía sus aspiraciones y simpatizaba con su descontento. Como presidente del Colegio Militar había expuesto con vigor y entusiasmo su fe en la misión del Japon. El Ejército reconocía en él a un líder a quien podía seguir.

El ejército expedicionario que operaba en Manchuria halló en Araki el perfecto ministro de la Guerra. Con él en el Gabinete, toda la fuerza del imperio respaldaba al Ejército. Como tal ministro, era independiente del Gabinete y estaba sujeto únicamente a la voluntad del emperador. Araki hizo uso de todo su poder.

Después de un periodo de somnolencia, el Ejército hizo de pronto valer su influencia en la conduc-

ción de la política nacional. Una vez iniciada la acción militar, los políticos no pudieron intervenir en la campaña. Araki, su Estado Mayor y los jefes de las operaciones, tenían un control casi completo de la situación. Dos semanas antes de rendir la Comisión Lytton su informe a la Liga de Naciones, el Gobierno japonés reconoció formalmente el Manchukuo, comprometiendo así al Japon a una política asiática que toda la persuasión de Ginebra no había logrado alterar.

Hoy el Ejército ha resuelto el problema manchuriano—o cree que lo ha resuelto—dándole a Japon el territorio necesario para su desarrollo. Ha cortado la telaraña diplomática, imponiendo una política exterior que el 99 por ciento de la nación estima esencial para su existencia. Ha manifestado su desaprobación de la corrupción política. Y ha exigido y logrado los fondos necesarios para elevar su equipo militar a la altura del que posee el Ejército ruso.

Hoy Araki es el hombre del día en Japon. El ha "montado el tigre", como el tigre quería que se montasen; siguiendo la pista de la Manchuria. Pero los que especulan con que, cual un Cromwell asiático, acabara con el Parlamento e instalara un Gobierno de "santos", han visto sus esperanzas defraudadas. La guerra militar de mayo 15, que produjo el asesinato del primer ministro Inukai, (dices que por la trágica equivocación de un imberbe exaltado) fué seguida de la

# a en Japón

Corresponsal de "The New York Times" en Tokio  
(por Muñoz)

problemas internacionales de la hora presente. A Cuba le in-  
nie para ella pueda tener, tanto en lo económico como en lo poli-

m G. Shepherd celebró con lord Lytton, presidente de la Comisión  
de discreción, los puntos de vista, japonés e internacional, acerca  
de entrevista, en la que el general Sadao Araki, poderoso ministro  
ta japones.

Shanghai publicamos varios trabajos exponiendo el problema, según  
respecto al serio problema internacional.



Y en los meses siguientes hizo  
uso de todo su poder para de-  
volverle al Japón la ecuanimidad  
que tantas agitaciones habían  
quebrantado. Sin ser un amigo del  
Parlamento y de los partidos, él  
ha hecho posible que el Japón  
reanude la evolución de su Go-  
bierno representativo.

\*  
Araki era desconocido del públi-  
co cuando fué nombrado minis-  
tro de la Guerra. Había entrado  
en el Ejército sin ventajitas de nin-  
guna clase. No es miembro de  
clan militar alguno. Sus padres  
eran pobres, y él comenzó la vida  
como un humilde empleado de  
una fábrica de *shoyu*, o salsa ja-  
ponesa. Sería absurdo afirmar  
que un joven de obscura proce-  
dencia que llega a los 56 años a  
ser ministro de la Guerra carece  
de ambición; pero es cierto que  
Araki nunca disfrutó de publi-



adversarios frente a frente: George Bernard SHAW y Sadao ARAKI en el ministerio  
de Guerra de Tokio. G. B. S. se permitió exponer en el Japón ciertas opiniones poco  
favorables para los hijos del Mikado, y el general Araki le invitó a visitarlo para ex-  
istirle discreción. (Discreción a Bernard Shaw)  
(Foto Internacional).

inmediata detención de todos los  
complicados.

"Esos cadetes y oficiales jóve-  
nes pueden creer que su indigna-  
ción contra los políticos es cosa  
justa", pero se olvidan de que su  
deber, primero y último, es el de  
obedecer al emperador". En un  
comunicado a las fuerzas, el mi-  
nistro de la Guerra le recordó al  
Ejército que, "individual y colec-  
tivamente, sólo debe actuar ba-  
jo órdenes imperiales; y que cual-  
quier desviación de esa regla  
constituye una traición".  
Él lo demostró claramente que  
Araki era un constitucionalista.

dad, hasta que circunstancias  
ajenas a su voluntad se le ofor-  
garon.

Si su biografía se cifie al desen-  
volvimiento de sus ideas. Como  
militar japonés sintió la necesi-  
dad de un nuevo principio que  
guisara al Ejército del nuevo Ja-  
pón. La antigua lealtad feudal del  
samurai hacia el jefe de su clan  
tenía que ser reemplazada por al-  
go que respondería mejor a las  
necesidades morales del Ejército  
nacional de una nación moderna.  
Araki propuso su credo. Pero este  
hombre, tan locuaz como Crom-  
well, es también tan obscuro co-  
mo él. Habla en parábolas que los



Sadao ARAKI, ministro de la Guerra del Japón.  
(Foto Internacional).

occidentales apenas entienden.

Su credo parece concretarse en  
lo siguiente: La Naturaleza y el  
destino han colocado al pueblo  
japonés en medio de peligros y  
dificultades. Sufre terremotos, ti-  
fones e incendios, y sus islas ya  
resultan demasiado pequeñas pa-  
ra albergarlo. Pero este pueblo  
no se rinde a los peligros de la  
Naturaleza, ni tampoco debe ami-  
liarse ante los obstáculos que  
encuentra en el camino de su ex-  
pansión. El destino del Japón es  
"vivir peligrosamente". Y en una  
nación así situada, los deberes y  
responsabilidades del Ejército son  
correspondientemente grandes.

Araki se ríe cuando lo com-  
paran con cualquiera de los dicta-  
dores europeos. "Japón no necesi-  
ta a Hitler ni a un Mussolini",  
él asegura. Pero no negaría que  
necesita a Araki.

Es importante que el mundo

comprenda a Araki, aunque no  
puede decirse que esto es fácil.  
Pero él está siempre dispuesto a  
ayudar, y ninguna pregunta lo  
desconcerta. Su cortesía no es  
sólo para los periodistas. Recien-  
tamente, en una inspección mili-  
tar, los agregados militares ex-  
tranjeros se quedaron asombra-  
dos al ver a un oficial joven acer-  
carse al general e iniciar con él  
una conversación sobre asuntos  
militares y políticos. La respuesta  
de un general norteamericano en  
tales circunstancias hubiese sido  
breve y contundente. Araki, en  
cambio, contestó bondadosamente  
a todas las preguntas de un te-  
niente.

Este episodio ilustra con bas-  
tante claridad su manera de ser.  
En cuanto a la apariencia, nada  
en él sugiere al caudillo guerrero.  
Es de baja estatura, delgado, de  
(Continúa en la Pág. 44).

# Pincho' Entrevistado

—¿Cuánto debes a los "gangsters"?

—No debo a nadie en Nueva York. Pero me deben.

—¿Cuál es el itinerario de Chocolate?

—Nueva York: pelea con Seaman Watson, por el título featherweight, en mayo. Europa: bouts con Kid Berg en Londres; Kid Francis en París; Gironés en Barcelona, y otros "shots" en Berlín, Múnich, Madrid ¡y Quién sabe si hasta Viena y los Balcanes!

—¿Quieres hablarme un poco, midiendo bien los vocablos para evitar frases y conceptos hipertróficados?

—Con placer. El año 1933 marcará en mi inquiete historia pugilística el producto de mis desvelos. Chocolate ha descomasado cuatro meses; se encuentra fuerte; ha pinado toda la gloria que puede desear un pugilista; posee dos campeonatos mundiales; ha hecho historia pugilística, en el ramo artístico y en el financiero... Ahora es la hora de pensar en la parte material del negocio y alejar los idealismos. En Nueva York, tenemos dos peleas cumbres: Watson y Canzoneri. Ambas dejarán de treinta a cuarenta mil pesos; La turné europea, no será tan generosa en resultados económicos, pero podemos contar con una bonita suma. Luego tengo dos nuevos territorios que explotar: California, que me ofrece cuarenta mil dólares, y Buenos Aires idéntica cantidad. No debo olvidar a Chicago, que ha sido gentil y generosa, ofreciéndome científicamente mil pesos por un match titular con Freddie Miller... Ah, también México, que tiene ansias de ver el "bout" Arizmendi-Chocolate, ¡Otro buen pico!

Puedo asegurar que será ésta una temporada activa... y sobre todo, productiva. Para el invierno, en La Habana nuevamente, y entonces trabajaré bastante por el boxeo cubano, aunque ya estoy trabajando, pues he firmado a dos muchachos locales que prometen mucho: Humberto Casal y Pedro Herrera. También me he apoderado de Goytto Rico, el campeón heavyweight, que puede inquietar a muchos heavies de prestigio. Estos irán a España.

—¿Juras decir la verdad... nada más que la verdad?

—¡LO JURO!

Yo, el cronista, doy fe de la autenticidad de este relato, y firmo la presente en la ciudad de La Habana a los tres días del mes de abril del año mil novecientos treinta y tres.



126 lbs.  
de chocola-  
lete...

*jeslosada*



Jack Kid BERG  
136 libras  
exterminas.



155 libras



Tony CANZO-  
NERI  
135 libras



José GIRONÉS  
128 libras



Baby ARIZ-  
MENDI  
126 lbs.



Freddie MILLER, 126 libras



Seaman WAT-  
SON en el suelo  
por cortesia de  
La Barba.  
126 libras

# Actualidad Deportiva



SE INAUGURO LA ARENA "CERVEZA CRISTAL" CON UN EXITO COMPLETO—Aquí presentamos a los personajes de la "idea que cristalizó". Don Julio BLANCO HERRERA, el magnate industrial que prestó su cooperación moral y material al proyecto; doctor Tomás Felipe CAMACHO, presidente de la Comisión Nacional de Bozoe, que apoyó la obra constructiva con fondos de la Comisión y con sus energías personales; doctor ALVAREZ RIUS, presidente de la empresa promotora, y Aramis del PINO, administrador de la arena.



UNA TRAGEDIA DEPORTIVA EN EL AIRE—El team titular canadiense de basket ball Winnipeg, en el aeropuerto municipal de Omaha momentos antes de abordar el aeroplano que los llevo a la muerte. Dos jugadores perecieron en el accidente, motivado por una interrupción en los motores. Los jugadores que murieron se llamaban Michael SHEA y Joe DOODS. Los heridos graves son: B. DOODS, PENWARDEN, BROWN, PHILLIPS, WOOLY, SILVERTHORNE, WILSON y SAMFSON, presidente del Club.

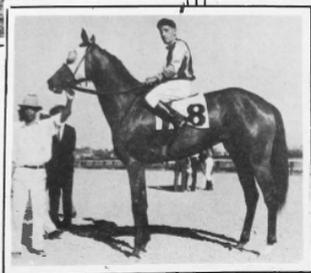


Una instantánea del noveno round de la pelea TORREGROSA-CONQUITO con Fernando RIOS de referencia. Esta fue la calma antes de la tempestad del último round, que decidió el bout a favor de Conrado Conde.



Los restos del avión, después del trágico accidente. De los ocho heridos se salvarán uno o dos, y estos quedarán inútiles para practicar deportes. El team, pues, ha desaparecido por completo.

Otra vista del inmenso avión que se desbarató en un aterrizaje forzado, llevando como pasajeros a los componentes de un team de basket ball que acababa de evadirse un triángulo en Tulsa, Oklahoma. El equipo deportivo se dirigía a su ciudad natal, Winnipeg, Canada.



"Gobi", el magnífico ejemplar del Aevo Stable, que ha lucido sus sedas triunfales en el "meeting" hipico de Oriental Park, con la sanción de los fanáticos y los expertos.

(Fotos Internacional y Pegudo).

# James . . . o insin

→ *por* " *ES*" **LOSADA**

*Segundo y último capítulo de las aventuras verídicas de ese personaje deportivo que ostenta pomposamente el mote de "Zar del Boxeo en Nueva York". Relato que no aspira a clasificación de apología, pero que tampoco condena al "self-made-man" de Fuglandia. Carente de moraleja o de fondo filosófico, esta historia se ha escrito con carácter ameno y con el objeto de entretenir. De lo que pueden estar muy satisfechos los lectores....*

II

**JIMMY** estuvo pensando más de quince minutos en su oficina instalada en un "piso cimero" de un rascacielos neoyorquino. Pagaba la renta para aislarse del tráfago consumidor de Broadway... ¿pensar! En esta ocasión se hallaba frente a un problema arduo: tenía en sus manos a un boxeador italiano de piel aceitunada que le había sido recomendado como "la esperanza pugilística de la vasta China". Antes de llegar el apócrifo chino Jimmy, en su ansiedad irreflexiva, lo había bautizado con el nombre de "Li Hung See" y abierto los grifos de la publicidad. Los fanáticos deportivos siempre hambrientos de novedad, esperaban al hijo de Confucio. También lo esperaban los vecinos del "Chinatown"...

Pero Jimmy Johnston no se andrentaba ante ningún problema... Todo era cuestión de pensar... y ejecutar. Y así fue como en la noche del anunciado bout entre el "irlandés" y el "chino", el estadio se llenó por completo, y el público enmudeció de emoción al observar a un pugilista ataviado de chaqueta sedosa con arabescos orientales y facciones de hombre amarillo, por obra y gracia de un maquillaje admirable. Los clientes chinos lo recibieron alborozadamente.

Segundos después escaló el cuadrilátero, el señor Dooley, cuyo nombre de rancia prosapia irlandesa, congregó a innumerables

hijos de la verde, Erin... Entusiasmados ante la perspectiva de presenciar como un irlandés "mataba" a un chino, los "Irishmen" ovacionaron a su gladiador sin verie el rostro. Segundos después se fijaron en el "irlandés", y al apreciar la agresividad semita de su nariz, prorrumpieron en una burla descarnada, que hizo al anunciador y referee apurar los rituales del bout.

El ficticio irlandés era un mediocre pugil que había subido al ring con instrucciones de sufrir los golpes del apócrifo chino. Aquello era una sinfonía en falsedad.

Después de un nocaut panorámico, a los cinco rounds de "pelea", las facciones de "Li Hung See" habían perdido su sello chino y lucían realmente italianas. Pero los parroquianos chinos, ante la emoción de la victoria, no vieron otra cosa que un auténtico contreráneo. La victoria, de Li Hung See fue periferoneada y cablegrafiada a todas partes. Y sobre estos pedestales de publicidad, Jimmy envió al "chino" a una "tournée" por el cándido territorio de la Unión Norteamericana, que epilogó en

una estropeadura decisiva a manos de un joven hebreo llamado Benny Leonard.

### Desfile de fenómenos...

Entre los fenómenos explotados por Jimmy Johnston durante su pintoresca carrera de empresario, desuellan un cojo y un manco... Los fanáticos pueblerinos acogieron la novedad con su acostumbrada curiosidad, pero los listados no duraron mucho tiempo en el ring, y si se salvaron de un seguro desastre fue debido a la intervención de las comisiones de boxeo que rehusaron extender licencias a los infelices muchachos.

Johnston tenía fe en lo grotesco, lo anómalo, lo extraordinario. Estaba convencido que el apetito popular pedía manjares raros, y no tenía reparos en apelar al engaño para satisfacer esa morbosidad pública. Su próxima contribución a los fanáticos fue un "príncipe gitano". Gypsy Daniels fue el rótulo que señaló a un joven galés de 187 libras, que ostenta en su record pugilístico una victoria por nocaut—la única—sobre un conocido pugil ger-

mano que se llama Max Schmeling.

Daniel era — según explicó Johnston a los servilísimos cronistas deportivos— el primogénito de una familia real de gitanos cuyo predio se alzaba en los rispidos montes de Rhondda, principado de Gales. Principe de genealogía antigua, el joven Daniel era el niño mimado de la tía Robusto, dotado del ardor bélico de sus antepasados, se encarió con la profesión de los guantes al ver una exhibición de boxeo en Londres. Contra la vacilante protesta paterna, Daniels se estafó del campamento una soledad mañana de abril. El espíritu trahumante de su raza lo llevó a otros horizontes, y Jimmy, siempre dispuesto a extender una mano protectora al genio desamparado, acogió en su seno al nomáda príncipeco.

La fábula mereció los honores de cartelito e informaciones profusamente ilustradas en los "tabloids" que explotan el candor yanqui... Daniels fue sometido al amulatamiento de los rayos ultravioleta, y ataviado pintorescamente con camisas rojas y aretes circulares de gran dimensión. El Daniel galés metamorfoseado en "príncipe gitano" fue servido diariamente a la curiosidad morbosita de Broadway... y Jimmy Daniels de "hallyos".

Después de varias peleas preparatorias, la notoriedad del "príncipe" viajó a todos los rincones del mundo, y los milagrosos servicios que proporcionó en resultados desastrosos para Jimmy, pues el padre de Daniels, burgueso y honesto, se inflamó de indignación al conocer las viles andanzas de su hijo. Llovieron las cartas paternales amenazando con denunciar públicamente al hijo, si no se ponía coto a la impostura. Daniels se andrentó ante el anatema paternal y abandonó su disfraz de gitano. Veinticuatro horas después, el "príncipe" cogía un barco para Europa...

Estas eccentricidades no hicieron ruido a Jimmy Johnston, pero le proporcionaron celebridad. Si los fenómenos que explotó, Jimmy se encaminó por otro sendero. Se convirtió en resultador de boxeadores decrépitos, y los "reconstruía", haciéndolos campeones o grandes atracciones de taquilla... Comenzó con el langaruto Fred Fulton, que ya había visto sus mejores días. Lo convirtió en "contendiente lógico" y le consiguió peleas y consideración, lo que conociendo a Fulton como lo conocí personalmente, merece un parrafito en el célebre "Creolo o No lo Crea" de Ripley.

Parodiando a Cristo, levantó a Mike McGigue de su lumba pugilística, y lo hizo campeón mundial light featherweight. McGigue fue más agradecido que Lazarus, pues produjo a su resurrección mucho dinero. Reconstruyó a Pete Luzzo, que ya welterweight se convirtió en light featherweight... Y rejuveneció al venerable Johnny Dundee, dándole dos títulos mundiales—el junior light weight y el featherweight—cuando el



Jimmy JOHNSTON, zar del boxeo en Nueva York, "coronando" a Kid CHOCOLATE campeón mundial featherweight. Con el sonriente Kid aparecen también, Johnny DUNDEE, a quien Johnston hizo campeón mundial de dos divisiones, y Billy PETROLLE, el iconoclasta del ring...

pobre italoamericano padecía de anguillosis.

Esta habilidad de resucitar "ca-láveres" le dio fama como hombre de "influencias secretas" en la Comisión de Boxeo y en el corrupto Tammany... Blasonó de poseer siete campeonos y de ser el único varón con tal fortuna. Tuvo la osadía de matchear a Mike McTigue y a Jack Sharkey, siendo dueño absoluto de Mike y poseedor de una parte del bostoniano.

Su siguiente "ofensa" fué Phil Scott, "el farón de los horizontales". Cuenta Jimmy clinicamente: "Yo sabía que Phil no valía para nada... Pero boxeaba bonito y era impresionante... El pobre diablo sentía una atracción irresistible por la lona. Hasta bailaba la suiza se daba una zancadilla para caerse. Pero yo le hice creer que era muy guapo, y bajo los efectos de esta sugestión le ganó a Victorio Campolo, otra "falsa alarma", pero más grande y más impresionante... Cuando Phil le ganó al argentino, casi lloró de extrañeza. Le encantaba reclamar "fouls"... y, sobre todo le encantaba dormir y engullir alimentos. ¡Era un buen muchacho!

Scott fué desatendido por Jimmy después del fracaso de Miami con Jack Sharkey, el actual campeón mundial heavyweight, que entonces, como hoy, pertenecía al "sindicato" de Johnston. El inglés de las horizontalizaciones boxísticas, se fué para Londres, donde abrió un salón de belleza para las aspirantes a bellas de Londres.

Como entretenimiento adicional, Jimmy promovió "maratones" de natación. En una ocasión, anunció un "maratón" de 15 millas con lujosos premios en metálico y en trofeos. Se presentaron más de cien concursantes y ninguno pudo llegar al final de la ruta, por haber escogido Jimmy el mes más turbulento del año. Era una de esas cosas seguras. Embolsó las inscripciones y despidió a los extenuados nadadores con un "Lo siento" displaciente.

#### Camino hacia la consagración.—

Tex Rickard acababa de morir, y Jack Dempsey, que llevó a la realización la obra póstuma del gran empresario, acarapaba toda la luz de calcio... Mientras los periódicos de día iban a crónicas plañideras al desaparecido y entusiastas artículos de alabanza al "gran amigo" de Tex, que lloraba amargamente a su encubridor, Johnston trabajaba silenciosamente en su oficina del rascacielos. No pensó mucho tiempo. Se dirigió al poder del "Diggers" en Brooklyn y adquirió los derechos exclusivos para presentar programas de boxeo en Ebbets Field... Había llegado el momento de apoderarse del predio de Tex Rickard.

El Madison Square Garden, con sus seiscientos millonarios y su capital ilimitado, sonrió indulgentemente, ante los estrozos de Johnston. El poder del Garden era omnipotente. No había que temer al travieso pero insolvente Johnston...

Johnston... Primo Carnera a los Estados Unidos. Sus 265 libras, sus pies descomunalmente y su estatura de Gollat, conquistaron la atención del novelero público. El Garden decidió las primicias de la novedad, pero que era para SABER EX-FLORAR a una atracción como el veneciano. Johnston firmó a



Carnera e importó a un irlandés peludo y de rostro salvaje para hacerle frente.

Los cronistas adictos al Garden, empujaron sus baterías contra el promotor de Ebbets Field. Si antes habían dicho que "Big Boy" Peterson, era el vehículo adecuado para probar al "superheavyweight" de Italia, ahora aseguraban que el irlandés Redmond era un hombre peludo y nada más... y aconsejaban al público que permaneciera alejado de Ebbets Field...

Ante la creciente hostilidad, Johnston tuvo un gesto genial: anunció por mediación de la prensa, se adicta a él, que Primo Carnera era un hombre exageradamente grande, que desconocía el boxeo en todas sus fases; que Redmond era un "bruto sin nobieza"; y del tiempo conocía el "abn" y del hombre de estructura primitiva, salvaje, y que *nadie era capaz de anticipar lo que podía suceder una noche en Ebbets Field. La psicología de Johnston tuvo un efecto milagroso... La noche del bout se presentó fría y lluviosa. Los elementos vaticinaban un 400 por ciento... Y, sin embargo, 4000 personas, con abrigos, impermeables y paraguas, se dirigieron a Brooklyn a presenciar lo que podía suceder.*

No tardaron mucho tiempo los dirigentes del Garden en comprender que la ética del negocio del boxeo, era muy distinta a la de otros negocios. También comprendieron que el señor Johnston

era la persona indicada para ocupar el lugar de Tex Rickard y como eran millonarios, y por regla general los millonarios hacen sus procedimientos, no vacilaron en pedirle al señor Johnston, su plena decidida cooperación.

Johnston no tardó en aceptar la proposición del Garden, después de extraer amplios poderes y facultades de caja, para "encauzar el noble deporte de los puños por derroteros honrosos y justos".

La ejecutoria de Jimmy Johnston como director del Madison Square Garden, no ha tocado a su fin, a pesar de los siniestros vaticinios que le hace el notable cronista neoyorquino Dan Parker.

Dan Parker, es el único periodista que hace oposición abierta a Jimmy Johnston. La historia de esta enemistad es curiosa. Hace aproximadamente dos años, Parker le pidió a Johnston una entrada de más, para una función de boxeo. Por causas inexplicables, Parker no fué complacido, y desde el día siguiente, se declaró opositorista sistemático del Garden. Todas las tentativas de reconciliación fueron probadas en vano... Parker se mantuvo terco, firme, frente al "premier" promotor norteamericano.

Pero Johnston no le hace mucho caso a Parker. Para neutra-

Jimmy JOHNSTON, con uno de sus intermediarios: Phil SCOTT, "farón de los horizontales".

lizar el ataque incessante de Dan Parker, Johnston cuenta con el candor del público y con la buena suerte. Recientemente Dan Parker atacó la pelea Watson-Chocolate, asegurando que el campeón inglés era un "palooka" y la pelea sería un engaño a los clientes del Garden. La Comisión, "celosa" ante la opinión pública, investigó el caso, y pidió una prueba convencional de Watson. La prueba no dejó de ser una pantomima. Chocolate se fue a entrar en los Estados Unidos y Johnston escogió a Fidel La Barba. Parker insistió que era un engaño al público, pero los fanáticos llenaron el Garden para ser engañados. Resultado: que Watson le ganó a La Barba, y que la Comisión de Boxeo de Inglaterra protestó del atropello inferido a un boxeador inglés que ostenta un campeonato. Dicen los ingleses, y con razón, que los campeonos británicos son verdaderos campeonos... mucho más auténticos que los campeonos de crocante "made in U. S. A." Con lo que Jimmy ganó una importante pelea a Dan Parker.

Sigúe, pues, reinando absoluto en Nueva York, Jimmy Johnston. Fabrica campeonatos a su antojo... "ratonea" boxeadores; les extrae el tanto por ciento a la mayoría de los pugiles que pelean

(Continúa en la Pág. 46).

# OPINIONES

## La poesía proletaria

El verso de contenido social, como el verso simplemente anecdótico, tiene sus enemigos y sus partidarios: quienes lo defienden como expresión máxima y única de los dolores auténticos—gran fuente de poesía—de la Humanidad, y quienes lo comestran por lo que tiene de limitación, o, mejor dicho, de delimitación. El verso, dicen unos, ha de expresar lo inexpressable valiéndose de puras abstracciones líricas; ha de ser subjetivo, incoherente, vago o abstracto; ha de no tener una finalidad determinada, una función social o estética preconcibida. No sirve como vehículo de propaganda societaria. Otros opinan exactamente todo lo contrario, y piden al poema, para extenderse carta de ciudadanía, los requisitos fundamentales de objetividad, finalidad, función, servicio y sudor y lágrima del hombre que trabaja. Para éstos, exigentes de la utilidad bendita del poema, "el verso no ha de dar, por dondequiera que se quiebre luz y perfume", como Martí, está vez tan dentro de su época, poesía, sino que ha de mostrar, al filo de cada una de sus aristas, rojo de vida desgarrada o negro de injusticia de siglos.

Puede decirse que a Cuba le ha nacido, con Regino Pedroso, su primer gran poeta proletario. Con esto, así, simplemente, en realidad poco o nada se habrá dicho, si esta especie de parto ideológico no se relaciona con todo un vasto periodo de gestación casi fisiológica. Muchos años de sufrimientos, de injusticias, de deshonestidades, de claudicaciones, de abusos y, sobre todo, de irresponsabilidades ciudadanas, tuvieron, entre otras complejas consecuencias, la de *despolitizar* extrañamente—lógicamente—nuestros siglos fiduciarios de arte, cultura, ética y estética. La crisis de la producción trajo aparejada la crisis de la captación y de la valorización. La fórmula del arte por el arte cayó en desuso. La mediocridad, el sentido responsable naciente, en paradójico consorcio, revistieron de una estridente y agresiva cursilería todos los lugares comunes de la literatura, aún aquellos de más altas y más auténticas jerarquías. En medio del gran dolor colectivo, en medio de la desintegración total de una aparente hegemonía cubana, en medio del caos, los espíritus más alertas se mantuvieron, sin embargo, firmes: ante el muro inexpugnable de un "no pasarán!" que ha sido toda una epopeya, se frustraron una y otra vez las tentativas de asalto de los innumerables poetastrós de nuestra fauna. Sólo Regino Pedroso (Nicolás Guillén, Bailegas, Marinello y Acosta—sin olvidar al formidable Tallei—son "otros casos") ha logrado escalar, no sin extraordinario esfuerzo, el muro altísimo.

Aquí está, en lo alto, provocando actitudes polémicas, desatando sobre nosotros bastante noble ambiente literario, la tempestad de entusiasmo, blanco de críticas acerbas y punto de luz que ha de alumbrar muchos nuevos caminos, Regino Pedroso con su libro de poemas. El torso rojo—músculos: fuerza; sangre: vida—gobernador, conductor y mano de la máquina dentada, todo un símbolo. Aquí está, para desesepación de los arzángeles de la poesía:

Como forjamos el hierro forjaremos días nuevos.

Sudorosos y fuertes,  
cántaremos un profundo  
y arrancaremos a sus entrañas las nuevas conquistas.

Ascenderemos las montañas,  
y el sol nos llenará de su vida:  
seremos pedacitos de sol.

Forjaremos otra vida grandiosa y humana;  
y en el viento estaremos unidos unánime.  
Y bajo el oro virgen de los amaneceres  
cantaremos a la fuerza creadora del músculo  
y a la armonía ígnea de las almas.

Muchos,  
y seremos sólo uno.

Para el gran canto sólo tendremos una voz.

Cantaremos al hierro,  
a la belleza fuerte y nueva de la máquina.

Los rruques, los tractores  
que vionán a la tierra en cópula mecánica;  
la turbina, el dinamo;  
la fuga infinita de los rieles—  
sistema venoso por donde circula la vida.  
Los canales de luz de los cables eléctricos,  
células cerebrales del mundo,  
donde vibra la fuerza.

Cantaremos al hierro, porque el mundo es de hierro,  
y somos hijos del hierro,  
por estaremos sobre la máquina.

Un sentimiento nuevo brotará en nuestros pechos,  
y será tan inmenso,  
que para amarlo seremos sólo un corazón.

¿Dónde estará entonces nuestra amargura?

¿Dónde estos días miserables e inválidos?

Como forjamos el hierro forjaremos otros siglos.  
Enojados de Júpiter  
los nuevos días nos verán  
músculosos y fuertes desfilar frente al sol.

Vendremos de los campos; de las ciudades; de los talleres;  
cada instrumento de trabajo será como un arma;  
—una sierra, una llave, un martillo, una hoz—  
y ocuparemos la tierra como un ejército en marcha,  
saludando a la vida con nuestro canto unánime.

¿Para desesepación de los arzángeles de la poesía? Pero si nos fijamos bien, le descubriremos a Regino Pedroso, plegadas tímidamente, las finas alas arzángelicas:

Yo te pensé olvidada para siempre, o ya muerta;  
sin vida en el recuerdo de mi ligera incierta;  
sin ningún débil luz que me explique a ti,  
y hoy veo que, más fuerte que nunca, estás en mí.

¿Qué asociaciones peiúicas, qué vaga existencia han hecho que esta tarde vuelvas a mi existencia?

Me acuerdo como antes te amara, en el pasado, allá bajo los árboles del campo perfumado; ebrios de luz, de oros y ensueños, cuní de un vino, cruzábamos el bello paisaje campesino; tú bella y sonriente, soñando tus anhelos de amor bajo la clara belleza de los cielos... Morían los crepúsculos en las tardes tranquilas con un deslumbramiento gemal en tus pupilas, y el ansia de un deseo clamaba en tu mirar bondoso, como el supremo misterio de la mar...

¿Cómo te he recordado después, sólo en la vida! Pero ya sin aquella fuerza desconocida de la emoción pasada... Poco a poco, lejána, te vi perderte, a modo de estrella en la mañana. (Pulsar sólo de un astro que ocultase en la sombra; palmar así que luego ya el labio nunca nombra).

¿Por qué en mi vida—estancia muda y abandonada—estabas hoy, de nuevo, la lámpara apagada? Estabas hoy sólo y mudo; solo frente al destino... Los cielos eran diáfanos, límpido mi camino; nada turbaba la bella serenidad del alma; ni inquietud ni dolor alteraba el calor, el latido de mis arterias; la paz fluía en las cosas vitales; en sutiles corrientes misteriosas, en fluidas ondas de luz y armonía el alma de los mundos a los seres se unía.

¿Qué vibración del éter unió nuestra existencia de pronto, en luminosa, mutua correspondencia? ¿Qué esencia de las cosas, qué ley desconocida?

La paz era en mi espíritu y era en mi corazón; pero vibraba al ritmo de lo eterno en mi vida y he temblado en la tarde, con hermosa emoción!

¿Delatan estos versos semirománticos, en verdad, la filiación arcángelica del poeta que Marinello puso de moda en su excelente prólogo del excelente libro de Emilio Bailegas? Yo lo desconozco, mejor, el latido inevitable de toda una época de tantos y de pasos en falso. Es cuestión de gusto, y de afinidades. Estoy entre los que sienten a Regino Pedroso en camarada; entre los que aplauden la aparición del genuino poeta proletario y dicen, simplemente, dejando de lado toda pormenorización crítica y todo resabio literario: "Nosotros" dota a Cuba, a América y al mundo de una obra notable de arte proletario, de cuatro o seis poemas de esta sección que les perdurará, por encima de todo reparo lírico, porque han sido elaborados en la fragua de las mil ansias entrañables de las multitudes que sienten, que padecen y que necesitan la luz de un nuevo sol. Permítanme los lectores hallarles de esta sección que les presente a Regino Pedroso en lo mejor, más fino y más profundo de su obra: en lo que tiene, precisamente, de sudor de hombre explotado y de sangre de trabajador. Regino Pedroso, poeta proletario. En muchos labios, el calor que todavía no he dicho de él esto, con tus propias palabras, camarada! Raza: humana. Pigmentación: negro-amarilla. Sin otra mezcla... en muchos labios, digro, serpetará la palabra maligna de una sonrisa. Pero los que te hemos comprendido y te hemos sentido porque comprendemos y sentimos el idioma de lágrimas y sangre que hablas, repetiremos gravemente tus palabras inmortales:

Deshicieron coyundas,  
liberaron sus manos  
y en canciones blasfemas de negación rebelde  
incendaron sus labios.

Murallas de injusticias  
sus ferros puños derribaron;  
y en gestos musculosos de titanes  
se irgueron a los astros.

¡Liberación! ¡Liberación!  
Fulgó el grito que fulguró en los vientos, la tierra, el océano;

surgia de mil noches de progenies esclavas  
a un nuevo mundo humano.

Traían en sus almas fulgor de soles nuevos  
y ansias confusas de hondos anhelos milenarios.



# Basic English

## LECCIÓN

Read with care the instructions given below. Make use now of the knowledge you have acquired in the study of the Practical English Course. If you do not understand some of the words employed here, refresh your memory by reviewing the vocabulary used in the forty lessons of that course. Do not be discouraged if you fail to find the meaning of any word. Wait for the next issue of CARTELES, and you will see in it a literal translation of what we tell you here.

Although most of the words listed in the Basic English vocabulary have already been given in the Practical English Course, with their Spanish equivalents and phonetic pronunciation we will give here the meaning and pronunciation of every word employed in Basic English, so that the student may have a complete picture of the vocabulary he is to use. We will begin with the hundred words of the first column (see page 49.)

### VOCABULARIO

Inglés	Pronunciación	Español
come	com	venir
get	guet	conseguir; obtener
give	gív	dar
go	gò	ir
keep	kíp	guardar; tener
let	let	dejar; permitir
make	méik	hacer
put	put	poner; colocar
seem	sím	parecer
take	téik	tomar; coger
be	bi	ser; estar
do	du	hacer
have	hav	tener
say	sé o séi	decir
see	sí	ver
send	send	enviar
may	méi	poder
will	wíl	querer
about	ábaut	acerca de
across	ácrós	a través
after	áfter	después
against	agúentst	contra
among	ámóng	en medio de; entre
at	at	en
before	bífór	antes
between	bitúin	entre
by	bái	por
down	dáon	abajo
from	from	de; desde
in	in	en
off	of	lejos; fuera
on	on	sobre
over	óver	al otro lado; sobre
through	zrú	a través de; continuo
to	tú	á
under	únder	debajo de; bajo
up	op	arriba
with	wízd	con
as	as	como
for	for	para
of	ov	de
til	til	hasta
than	zdán	que (comparativo)
a	a	uno, una
the	zdi	el, la, los, las
all	ol	todo (s); toda (s)
any	éni	cualquiera; algún
every	éveri	cada
no	no	no
other	ózder	otro (s); otra (s)
some	so	alguno (s); alguna (s)
such	soch	tal; dicho
that	zdat	ese, esa; aquel, aquella
this	zdis	este, esta
I	ái	yo
he	jí	él
you	íu	usted (es); vosotros, vosotras
who	jú	quién (es); qué, el que, la que; los que, las que
and	and	y
because	bicós	porque
but	bot	pero; sino
or	or	o
if	if	si (condicional)
though	ízdó	aunque, sin embargo
while	juáil	mientras
how	juáo	cómo, cuán, cuánto

when	wén	cuando
where	wéer	dónde
with	wít	por qué
again	agúen	otra vez; de nuevo
ever	evér	siempre
far	far	lejos; distante
forward	fór-ward	adelante
higher	híer	aquí
near	níer	cerca
now	náo	ahora
out	áut	fuera; afuera; hacia afuera
still	stíl	todavía; aún; no obstante
then	zén	entonces; en tal caso
there	zdeér	ahí, allí, allá
together	tugúezder	juntos; juntamente
well	wél	bueno, bien
almost	ólmost	bastante
enough	enóf o inóf	casí; suficiente
even	íven	aun; hasta
little	litl	pequeño
much	múch	mucho
not	not	no
only	onl	único; sólo
quite	cuáit	completamente; enteramente
so	só	así; eso es; tan
very	véri	mucho
tomorrow	tumóró	mañana
yesterday	yésterdei	ayer
north	nórz	como
south	sáuz	sur
east	íst	este
west	wést	oeste
please	plís	gustar; agradecer; "haga el favor"
yes	yés	si

La *th* inglesa tiene un sonido fuerte, que puede compararse con la *z* española, en palabras como *through* (zrú), *thin* (zín), *thunder* (zónder) etc. Pero tiene otro suave, que no puede expresarse fonéticamente en castellano, en las palabras *with*, *there*, *other*, *this*, *that*, *together*, etc. En la pronunciación figurada, desechamos la *d* que muchos textos emplean erróneamente, convirtiendo la fonética de dichas palabras en *wid*, *di*, *dear*, *óder*, *dis*, *dat*, *túveder*, lo cual es impropio, y empleamos la combinación *arbitraria* *zd* para representar este sonido suave de la *th* inglesa. Para pronunciarla debidamente, toquense los dientes superiores con la punta de la lengua y emítase el sonido con suavidad.

A las vocales marcadas con diéresis (´) debe dárseles doble tiempo. *Keep* no debe pronunciarse *kíp*, con *i* corta, sino con *i* larga, como si fuera *kéip*; pero sin repetir el sonido de las dos vocales, sino dándole a la *i* un doble tiempo.

Las vocales unidas con el signo (·) deben pronunciarse rápidamente, haciendo de los dos sonidos uno solo como si se tratara de un diptongo. *With* no se pronuncia *u-i-zd*, sino *wízd*; es decir, con el sonido cerrado que tendría si fuera *guiz*.

La *s* final de *as* se pronuncia suave y sibilante, prolongando un poco su sonido. Si se pronuncia dura y corta, el *as* se convertirá en *ass*, que significa *asno*.

La palabra *where* no se pronuncia *fuér* ni *fuéar*, sino con un sonido intermedio entre *er* y *ar* que puede mejor expresarse con el diptongo *ae*, *fuéar*. En igual caso están *here*, *near*, *there*, que aparecen en esta primera lista.

El sonido de la *z* es largo en las palabras *go*, *though* y otras análogas, lo cual indicamos con un trazo sobre la vocal. Se trata del sonido largo y cerrado de la *o* inglesa, que no es *ou*, *oi*, *ir-naturales* que la invención del hombre ha producido (*put forward*) en el pasado, es una lengua viva y ya hecha, *ready-made*) que ha estado en uso mucho tiempo. Ella es, de hecho, inglés; y aunque no completamente el inglés de la biblioteca, (*inglés literario*) siendo mucho más sencillo, es no obstante inglés verdadero y bastante claro para cualquier propósito.

"Inglés Básico" es el nombre que sus amigos le dan. Ellos han ido a través del libro de las palabras (*diccionario*) con un pequeño peine dentado, sacando grandes masas de palabras y poniéndolas fuera del camino con el lápiz azul (*costumbre de lavar lo superficial con un lápiz azul*) por ser completamente innecesarias y sin importancia.

(Continúa en la Pag. 49.)

# El *Magno* de Mary Pickford

## por Mary M. Spaulding



Mary PICKFORD, triunfadora de nuevo en la película "Secretos", donde reconquista todos sus laureles.  
(Foto United Artists).

**INCIDIENDO** con la última producción de Mary Pickford y después de leer las encomiásticas críticas de los compañeros de la prensa, reviso mis archivos y quedo sorprendida ante el número de cartas, recientes y atrasadas, de lejanos lectores que preguntan insistentemente mil cosas respecto a aquella novia de América, triunfadora en la pantalla, en los días más románticos del cine silencioso.

Casi todas estas cartas parecen poemas de sentimentalismo. Pertenecen a individuos de ambos sexos, que han podido refugiarse en un rincón de sencillez, sin cubrirse con el nefasto caparazón del cinismo y la "sofisticación" de nuestra era ultramoderna. Poetas que aun recuerdan, sumergidos en un sueño de quimeras, la época en que Mary, con el hechizo de sus rizos dorados y su boca llena de risas infantiles o sus ojos llenos de lágrimas, llevaba a sus corazones unos instantes de olvido y de emoción...

Aquella chiquilla rubia, maestra en el arte del sentimiento, patética en sus sencillas, refrescante con su presencia prístina, y la aureola de luz que la envolvía, ha continuado a través de los años inmisericordiosos como un rayo de luz en los corazones de estos fanáticos, cuyas cartas son tan bellas y sentimentales, que aun cuando hago la necesaria limpieza de gavetas y archivos, no me atrevo a echarlas al cesto y las leo una y otra vez.

Es por eso que después de contemplar a Mary en su última película; de contemplarla con una atención más profunda que la mera atención profesional; después de leer las cartas de estos admiradores románticos, vamos a referirnos a ella en esta crónica de CARTELES. No vamos a repetir que Mary es una gran artista; el público lo sabe. Mary probó su exquisito temperamento artístico antes de que la nueva generación de faranduleros triunfara en los dominios de la pantalla.

Sus interpretaciones son inolvidables y han adquirido el valor nuevo ante el público: el valor de la sinceridad, cuando las comparan con la misma clase de obras que interpretan las llamadas *ingenuas* del cine parlante.

¿Cómo puede convencernos, pese a sus talentos místicos, a sus dotes físicos, a su sincera voluntad de perfecto rendimiento, una ingenua de nuestros días,

cuando para llevar a cabo su misión ella misma tiene que luchar con una educación moderna, tendiente a la inquietud espiritual, al sofisma, a la verdad sin fronteras; cuando cada niña de nuestra época actual conoce la vida en sus más insignificantes detalles; cuando para ella no existen secretos ni biológicos ni espirituales?

La rendición, pues, puede ser magistral; pero en nuestra conciencia hay una voz que nos dice "está actuando" y no nos permitimos ni un instante en el mundo de la ilusión. Mary en cambio,

religión. Ha sido uno de los ejemplos más superbos de amor filial. A los nueve años, después de haber pasado las fronteras de su país para buscar nuevo ambiente en la ciudad de hierro, debutaba la niña de las doradas trenzas en un teatro de New York, bajo el tutelaje artístico de David Belasco, el más grande empresario de teatros que ha tenido Norteamérica.

Mary Pickford se hizo famosa por sus comedias, que siempre estaban tan sutilmente ribeteadas de drama y pasión, que jamás en alguna de ellas dejó el especta-

dor, joven o viejo, de derramar abundantes lágrimas, tocado a su corazón por el sentimiento que se desprendía de la pequeña artista.

Su primera aventura conyugal no marcó senderos nuevos en su vida. Fué vaga e incolora. No significó nada—al menos que el público sepa—en el engranaje artístico o social de su existencia. Uno de esos acontecimientos que son sorpresas del Destino, derivaciones del verdadero cauce, y que pasan con la premura de una estrella fugaz...

Fué su unión con Douglas Fairbanks lo que había de cimentar su fe en la vida; su responsabilidad, su deber, no ya meramente como artista, sino como mujer consciente, de altas facultades y capaz de rivalizar en juicio práctico y comercial con las más altas autoridades en el mundo de la cinematografía.

Cuando se llevó a cabo la unión de aquel grupo famoso de artistas que formaron la compañía, "Artistas Unidos", Mary—pequeña, menuda, delicada como un vaso de Sèvres—tomó su puesto al lado de hombres vigorosos y fuertes como Griffith, Schenk y otros, en calidad de "ejecutivo" de los nuevos estudios. Prestó su valioso concurso al engrandecimiento de la industria del Séptimo Arte—produjo películas, y asumió todas las responsabilidades reservadas hasta entonces a los hombres.

(Continúa en la Pág. 54.)



Una escena del film "Secretos", de los Artistas Unidos, en el cual Mary PICKFORD y Leslie HOWARD cosechan espléndido triunfo.  
(Foto United Artists).

nacida y educada en una atmósfera de sencillez; bajo el tutelaje de una madre con ideas muy modernas, que la mantuvo alejada de la crudeza de la vida y que la conservó tan incólume como era posible teniendo en cuenta la carrera del teatro a la cual dedicó a su hija, Mary, repetimos, bajo semejantes auspicios, podía engendrar con fuerza dinámica y verdad ese tipo de ingenua que se terminó cuando las playas comenzaron a llenarse de trusas del tamaño de un sello de correo.

No vamos a discutir si Mary Pickford como artista, pues. Vamos a entrar en el corazón de la mujer; a pasar revista a lo que Mary ha representado durante años—más de veinte—en el campo de la familia humana.

Brevemente pasemos por los primeros años de su carrera, que comenzó en Toronto, Canadá, lugar de su nacimiento. Mary era una chiquilla de pocos años cuando llevó su belleza y su prestancia a las tablas de un teatro. La madre, modelo de perseverancia y fe, trabajó arduamente, desesperadamente, para sostener a sus tres hijos: Mary, Jack y Lotie. Mary sobresalió entre todos. Hasta en su infinito amor por la madre que heroicamente sustentara la familia a flote en los más rudos tiempos de adversidad. Para Mary el culto a su madre, la devoción por aquella ejemplar matrona, tomó los caracteres de



Delicada y bella como una muñeca de porcelana, Mary PICKFORD realiza el papel de los milagros en el exquisito film "Secretos", de los Artistas Unidos.  
(Foto exclusiva para CARTELES).

Marlene DIETRICH,  
la famosa estrella  
alemana que ha po-  
pularizado el traje  
masculino en Cine-  
landia.  
(Foto Paramount).







Acéptala la invitación, intrigado, y me senté junto a la mesa.

La conversación giró al principio sobre los temas céticos de los marinos. Viajes y viajes, por todos los mares. Los trópicos, Panamá, La Habana, Rio Janeiro... Hablaba con familiaridad de todos estos lugares. De pronto su conversación pasó a narrar anécdotas de los mares fríos de Rusia. Lo mismo me hablaba del

## Mi Obra

(Continuación de la Pág. 18.)

"El Laoconte, la Victoria de Samotracia y la Venus de Milo continúan siendo expresiones supremas del arte. Yo he estudiado todas las modalidades del arte; pero en ninguna he encontrado la expresión exquistada y superior. El arte, el verdadero arte está por crear. No es el fenómeno estético, ni el objetivo ni el subjetivo. Es la conjunción del espíritu con la realidad.

"Yo sé que mi confesión de lo que para mí es el fenómeno estético producirá horror en su espíritu. Pléñese usted ahora en lo que es esta sociedad hipócrita, burguesa, que aparenta horrorizarse del crimen y acaba de hacer la guerra más terrible que se ha en esta guerra... Precisamente en este cuerpo a cuerpo, sin poder usar de más arma que mis manos, hice mi primera obra de arte. Era un "boche" imberbe, a quien con mis fuerzas de atleta estrangulé lentamente. En su mueca suprema de agonía vi yo la mejor expresión del arte. Sólo Salomé, cuando besaba la cabeza del Bautista, podía comprenderme; Yokanaham, yo quiero desartar boca, Yokanaham, así decía mientras la cabeza del Bautista se desangraba en hilos de rubies y la danza lasciva de la mujer bíblica persiste a través de dos mil años.

"Así he continuado realizando mis obras de arte en diferentes

países; burlando a la justicia, zicome de esta sociedad hipócrita. Usted, por ejemplo, sería un bello ejemplar para una de mis obras de arte: su cuello fuera y robusto está moldeado para la estrangulación. Su boca fina la suprema mueca maravillosa... Pero no se asuste usted, amigo; no soy de los que efectúan sus obras de arte en lugares como éste. Yo busco siempre la soledad.

"En el país de usted, en el Perú, hice una obra de las mejores. ¿No oyó usted hablar nunca del presitamiata Orueta, aquel viejo avaro que encontraron estrangulado una noche en su tienda de la calle de Palacio? La justicia atribuyó el crimen a un negro llamado Arzola a quien condenaron. Fue una noche inolvidable. Yo me había ganado la voluntad de Orueta, conversando con él todas las tardes en un banco de la Plaza de F... de Lima. La fisonomía enjuta del viejo avaro tenía tonalidades marfilinas. Era casi de noche cuando yo lo convencí para que me enseñara un rubí que deseaba comprar. Fumamos a la tienda. El viejo sacó de una caja fuerte un magnífico cofre bizantino y abriéndolo me mostró parte de sus tesoros. Zafiros, aguas marinas, amatistas, coralinas, brillantes y topacios, rodaron por sus manos largas y afiladas como garras. De pronto se detuvo un rubí maravilloso, gota del sangre cristalizada que casi me fascinó hasta inducirme a cometer el enorme delito de volverme ladrón:

Más Baratas y Mejores

\$ 8.00

CON CRISTALES FINOS

"El Almdendares"

Obispo, 54 y O'Reilly, 39, entre Habana y Compostela

Vladivostok cercano que del Arkanjelano.

Habia consumido ya en mi presencia varias copas que una japonesa mimosa y sutil le servía y conforme fue purificado el narcotizado sentí más confianza hacia mi. Entonces comenzó a hablar de su vida: Tenía 35 años. Era hijo único de una familia inglesa distinguida. Su padre tenía casa de banca en Liverpool. Se había educado en Oxford esmeradamente y contaba entre sus condiscipulos al príncipe de Gales. Su cultura artística era notable. Con gran conocimiento me habló de pintura, mostrándome apasionado de Ruskin y de los prerrafaelistas. Dante Gabriel Rossetti, Lewis, todos le eran familiares. Había pasado días y semanas en la Tate Gallery. Se retiró a las escuelas españolas y mostró gran entusiasmo por el Greco, Zurbarán y Ribera, sobre todo por este último... Las figuras gigantes del español le producían una fuerte impresión. El dolor, la mueca suprema, el instante único en que el ser pasa de la vida a la muerte, eran para él la realización más importante de la obra artística.

"No es cierto, me decía, que lo bello sea solamente la única razón del fenómeno estético. Lo feo entra también en el arte. ¿Ha leído usted el "Laoconte" de Lessing? ¿Conoce usted la teoría estética de lo feo de Rosenkranz?... Yo soy partidario del arte por el arte y reniego de los que quieren darle una función social. La moral, amigo, es una ciencia digna de estudiarse en las bibliotecas, para conocer la hipocresía de nuestros antepasados. El arte es eterno. La moral varía como las modas. Cada etapa de cada civilización, tiene su concepto moral, que se amolda a sus conveniencias. Como ejemplo, podemos pensar en los tiempos en que se arrojava a los hijos de una reusa cualquiera y en los tiempos actuales en la esmerada protección a la infancia.

## CUANDO LOS 'PEQUEÑOS CRECEN TIENEN HAMBRE

No le diga que no. Déles Kellogg's Corn Flakes.

Estas doradas y crujientes hojuelas de flor de maíz no hacen nunca daño a los niños—ni tampoco a los mayores. Se digieren casi instantáneamente.

Sírvase directamente del paquete con crema o leche fría—y azúcar si se prefiere. No hay que cocerlo. Hoy comer un paquete "verde y rojo" en la tienda de comestibles y habrá resuelto el problema de darles de comer entre horas.

**Kellogg's**  
**CORN FLAKES**



pero mi arte pudo más. Finalmente, cogí al viejo del cubello. Su pavura no tuvo límites. Mi único grito que le hubiera permitido se heló en su garganta. Temi que muriera de shock; pero felizmente pude conseguir mi obra de arte. Poco a poco le fui cificiendo el arte; los ojos, demasiado naturalmente abiertos, pasaban mirarme sin ver; el aliento era ya cálido y la boca comenzó a hacer el ritmo precursor del instante supremo. Cuando de su garganta se escapó el último estertor de la agonía, su cabeza se inclinó. Yo había realizado una obra, una de mis más bellas obras de arte, que recordará siempre con verdadera fruición.

La noche había caído. El hombre extraño quedó silencioso un momento. Luego sin mirarme, como siguiendo su pensamiento, agregó: "Al contarle a usted algo de mis obras de arte he cometido una grave error, porque usted tiene, como he dicho, condiciones maravillosas para la realización de una de ellas". Volvió a quedar en silencio y yo aproveché el instante para desaparecer de su tienda. El hombre extraño me pareció que sus manos crispadas buscaban avidamente mi cuello...

## Columnas

(Continuación de la Pág. 38.)

en el Garden, utilizando a su hermano como testafiero. No crees en la amistad, ni en la justicia, ni en la ética. El pugilismo es un "racket" donde se pueden utilizar los procedimientos más tortuosos... Los jueces y los referees son fámulos asalariados que tienen que obedecer al "manager" de la pelea. Es de sus empresas de prensa, juguete de sus empresas explotadoras del candor público. ¿Y los boxeadores? Muñecos que se dan trompadas y se descurculan a su antojo. Este es el credo de Jimmy Johnson, uno de los pregonados moldes norteamericanos. Este es el anverso de la figura más discutida, más combatida y acaso más odiada del pugilismo americano.

¿El reverso? James J. Johnston, nativo inglés; ciudadano norteamericano; casado; padre amable y cariñoso de once hijos...

Jamás se embriaga. Costumero morigeradas. Proven proveedor del hogar. Educa a sus hijos admodum y los conduce por el sendero del bien. Aborra el dinero para sus hijos y quiere y respeta a su esposa.

¿Paradojico? No, hombre. No. Un caso muy normal... en nuestra civilización.

(En el próximo número, el primer capítulo de la historia de Jack Curley, "premier" promotor de luchas, que en su afán de explotador celebridades, dirigió la "tournees" de Edolito Valentino, William Jennings Bryan, Ruth, George Carpentier, Yusef el Terrible Turco y otros personajes pintorescos. Curley fue el que promovió la pelea Johnson-Willard en La Habana. Ha estado por el mundo entero, en buques montañas de carne para su chón. La existencia más preciosa de la historia deportista...)

# LA MUJER MÁS BELLA DE CUBA



## Y Será También la Mejor Vestida

CUANDO realice el magno viaje en que irá como embajadora de la belleza femenina cubana, encarnará también la ELEGANCIA, el MUNDANISMO, la CULTURA y el REFINAMIENTO de nuestras mujeres.

La empresa naviera GRACE LINE y la revista CARTELES, mediante una imparcial selección previa, realizada por un Jurado secreto, y una votación popular, hallarán las seis reinas provinciales de belleza, y entre ellas la Reina Nacional que pueda ostentar dignamente esa embajada.

Oportunamente reseñaremos los programas de las fiestas y agasajos de que será objeto LA MUJER MÁS BELLA DE CUBA en cada una de las escalas del maravilloso viaje que constituye el primer premio a ella ofrecido. Asimismo iremos anotando los valiosos premios que serán otorgados a las TRIUNFADORAS, dignos todos de la importancia de este gran concurso organizado por CARTELES y la GRACE LINE. SI UD. SE SABE MUJER BELLA Y REÚNE LOS REQUISITOS ESTABLECIDOS EN LAS BASES. INSCRÍBASE HOY MISMO... ¿SERÁ USTED LA PRÓXIMA REINA DE BELLEZA DE CUBA?

ger al país y mantener el prestigio imperial.—me contestó Araki.—Su jefatura suprema está en manos del emperador. Su posición en el Estado es completamente distinta a la de otros ejércitos que existen para llevar a cabo la política del Gobierno del día. El Ejército japonés actúa en las ocasiones de importancia, y también en las de poca monta, pero sólo cuando hay que ejercer la autoridad imperial y mantener el prestigio del emperador. Naturalmente que el Ejército tiene su parte en la decisión de la política nacional, en lo que se relaciona con la defensa.

—Usted sostiene, general, que el Ejército debe ser ajeno a la política. Pero si los políticos se corrompen y ponen en peligro a la nación por su mal gobierno, ¿debe el Ejército mantenerse indiferente?

—El Ejército no puede mantenerse indiferente a la corrupción política, ni a la prevalencia de ideas frívolas o radicales. Pero entra en acción únicamente por orden del emperador, a quien

## ARAKI

asiste el jefe del Estado Mayor General.

—En los últimos meses hemos oído hablar mucho acerca de la "oficialidad joven",—según inquiriendo.—Es difícil para nosotros los extranjeros el comprender por qué deben intervenir en la política los oficiales jóvenes. ¿Puede usted explicarme por qué tienen ellos tanta influencia en el Ejército japonés?

—Los oficiales jóvenes—me dijo el general Araki—representan la flor y el tesoro del Ejército imperial. Su arrollo en Manchuria y Shanghai fué algo magnífico. La Historia está llena de ejemplos de hombres solos que, aún no siendo soldados, pueden influenciar a las masas, psicológicamente, afrontando las emergencias con espíritu heroico. A los soldados japoneses no se les permite inmiscuirse en política. Ellos miran al emperador como líderes. Son sus servidores de confianza y el baluarte de la na-

Continuación de la Pág. 44 ).

ción. Pero el Ejército es una unidad. Los oficiales jóvenes no constituyen una clase separada. Lo que ocurre es que la vista del pueblo está más fija en ellos que en los demás.

—Los extranjeros admiran la disciplina del Ejército japonés—proseguí yo,—y por eso les causó asombro el saber que hombres vestidos de uniforme fueron los que asesinaron al primer ministro. ¿Puede usted decirme los pasos que se tomaron para restablecer la disciplina?

—¡Aquello fué un incidente bochornoso! Pero no debe uno juzgar el tiempo por las tormentas ocasionales. Confío en que usted no culpará al Ejército por un solo hecho anormal.

Un ayudante canoso penetró en la habitación y le dijo algunas palabras en voz baja a su jefe. El general Araki tenía que comparecer ante la Dieta. Me invitó a que volviera a visitarlo, asegurándome que tendría sumo gusto

en seguir exponiéndome sus ideas acerca del Japón y su destino manifiesto.

Pero es dudoso que pueda añadir nada nuevo a sus palabras de hoy. Su credo, que es el credo del Ejército imperial en sus momentos más intensos, está todo comprendido en ellas: fe en la nación, devoción a Irono, fidelidad a las virtudes japonesas—Justicia, benevolencia, valentía y patriotismo elevado a la intensidad de una religión.

## El Secreto...

(Continuación de la Pág. 24 )

de incredulidad que provoca en nosotros tamaña afirmación.

—¿No lo cree?—interroga.—Pues si los enfermos se acaban, como se acaban de la densa niebla surtida las existencias de boca, además, no es totalmente cierto que los enfermos se hayan acabado. Lo que sucede es que se ha curado con menos ruido o con menos alharacas, con más cordura. Los enemigos, que eran quienes hacían ruido, los que armaban el escándalo, se han cansado. También podría decirse que han tomado miedo. En los primeros momentos yo no contestaba a ninguna de las agresiones de lenguaje que se me dirigían. Más tarde, organizada la labor y desorganizada la política por la creación de otras muchas, que fueron surgiendo, tuve tiempo de defenderme y de probar que "todo el monte no se orérgano", como debieron creer.

—Y desde aquí?... —  
—A Centroamérica—nos contesta, antes de que terminemos la pregunta.—En Costa Rica, en Nicaragua... tengo amigos, tengo compañeros a quienes desearía contar y con quienes debo celebrar el cambio de impresiones antes del Congreso de "Asueroterapia", que deberá verificarse en San Sebastián muy pronto. Y desde Centroamérica, marcharé a Canadá, a la misma labor apostólica. Y querría tener tiempo de visitar la India antes de la fecha de dicho Congreso.

—¿La India? — preguntamos asombrados.

—¡Ah! ¿Pero ignora usted que la "asueroterapia" tiene adeptos en la India? Hay pueblos donde han practicado con éxito durante por el método creado por mí y entre aquellas gentes, tan dadas a fanatismo, se me tiene por dios.

—¿Cuándo regresará a España? —No lo sé con certeza. Abreviaré cuanto me sea posible esta tournée que estoy llevando a cabo para verme pronto entre los amigos. Además, tengo en proyecto visitar tres institutos de "Asueroterapia fisiológica" allí. Uno en Madrid, otro en Barcelona y el tercero en Zaragoza.

—Después del Congreso, ¿no? —Naturalmente. Después del Congreso de "Asueroterapia" y haber provocado que la Academia de Medicina haya tomado en consideración mi sistema. (Que podrá que hacerlo).

—¿En? —

—Lo que oye. Ya no será el doctor Asuero y sus amigos de España quienes lo piden; lo pedirán hombres de reconocido prestigio científico de toda la América y de distintos países de Europa.

Por centésima vez ha sonado teléfono. Y el doctor Asuero, como siempre, ha acudido presuroso a atender la llamada. —No, señora. No. No me es posible tocarle el trigémino—como que dice, mientras abandona sus habitaciones del "Plaza", dando por terminada la entrevista.



HENRY FORD

## Un Problema de Tecnoctracia o el secreto de nuestros bajos precios

Henry Ford construye un automóvil en pocas horas, gracias a la eficiencia de su equipo mecánico. De ahí sus bajos precios.

Nuestra maquinaria y herramientas de máxima precisión y un cuerpo de mecánicos altamente especializados, nos permiten realizar con perfección absoluta, y en pocas horas, los más difíciles trabajos de mecánica en su automóvil, que en otros talleres requieren varios días de labor y gastos considerables.

He ahí el secreto de nuestros bajos precios, y nuestra capacidad para devolverle su carro como cuando salió del paquete.

Ud. se sorprenderá de nuestros precios, no sólo en los trabajos de mecánica sino en el ramo completo de Chapistería, Pintura, Talabartería y cuantos detalles sean necesarios para dejar su carro como cuando salió del paquete.

**Surtido completo de piezas de repuestos para automóviles NASH y MARMON.**

## Talleres NASH y MARMON

F. O'Shea y Piñero

Calle 25 y Espada. Telf. U-1789 La Habana

**Pídanos presupuestos sin compromiso para Ud.**

# NUEVO CURSO DE INGLÉS

Han conservado sólo 850 palabras; la lista completa de estas palabras (tit: pensamiento de todos los días) que pueda venir a la mente. Será en esta página. La selección hecha con gran cuidado por expertos, nos da una lengua que sólo toma poco tiempo en aprenderse (tit: en el aprendizaje), y en los estrechos límites de la cual es posible proyectar (tit: poner del otro lado) cualquier pensamiento corriente inglés básico.

El trabajo (trick: treta; golpe de destreza) podrá parecer un poco duro de hacer, pero una persona rápidamente coge la idea. Como ejemplo: esta explicación, (tit: discusión) hasta aquí, está en inglés básico.

A petición de numerosos lectores, publicamos nuevamente el vocabulario de "Basic English" en tamaño mayor.

## Basic English Vocabulary - 850 words

OPERATIONS  
100 etc.

COME  
GET  
GIVE  
GO  
KEEP  
LET  
MAKE  
PUT  
SEEK  
TAKE  
TELL  
BE  
DO  
HAVE  
SAY  
SEE  
SEND  
MAY  
WILL  
ABOUT  
ACROSS  
AFTER  
AGAINST  
AMONG  
IT  
BEFORE  
BETWEEN  
BY  
DOWN  
FROM  
IN  
OFF  
ON  
OVER  
THROUGH  
TO  
UNDER  
UP  
WITH  
AS  
BETTER  
OF  
TILL  
TRAN  
THE  
ALL  
ANY  
THEREY  
NO  
OTHER  
SUCH  
THAT  
THIS  
I  
YOU  
AND  
BECAUSE  
BUT  
OR  
IF  
THROUGH  
WHILE  
NOW  
THEN  
WHERE  
WHY  
AGAIN  
EVER  
TAR  
FORWARD  
BE  
NEAR  
NOW  
NOT  
WILL  
THEN  
TOGETHER  
ALMOST  
ENOUGH  
VERY  
LITTLE  
MUCH  
NOT  
ONLY  
DISCUSSION  
DISEASE  
VERY  
TOMORROW  
YESTERDAY  
NORTH  
SOUTH  
EAST  
WEST  
PLEASE  
YES

### 400 General

ACCOUNT  
ADJUSTMENT  
ADVERTISEMENT  
AGREEMENT  
AIR  
AMOUNT  
AMUSEMENT  
ANIMAL  
ANSWER  
APPARATUS  
APPROVAL  
ARGUMENT  
ART  
ATTACK  
ATTEMPT  
FICTION  
ATTENTION  
ATTRACTION  
AUTHORITY  
BACK  
BALANCE  
BASE  
BEHAVIOR  
BELIEF  
BIRTH  
BIT  
BITE  
BLOOD  
BODY  
BRASS  
BREAD  
BREATH  
BROTHER  
BUILDING  
BURN  
BUSINESS  
BUTTER  
CANVAS  
CARE  
CARVE  
CHALK  
CHANGE  
CLOTH  
COAL  
COLOR  
COMFORT  
COMMITTEE  
COMPANY  
COMPARISON  
COMPETITION  
CONDITION  
CONNECTION  
CONTROL  
COOK  
CUP  
CUPPER  
COPY  
CORK  
COTTON  
COUGH  
COUNTRY  
COVER  
CRACK  
CREDIT  
CRIME  
CRUSH  
CRY  
CURRENT  
CURVE  
DAMAGE  
DANGER  
DAUGHTER  
DAY  
DEATH  
DEATH  
DECISION  
DEGREE  
DESIGN  
DESIRE  
DESTRUCTION  
DETAIL  
DEVELOPMENT  
DICTION  
DIRECTION  
DISCOVERY  
DISCUSSION  
DISEASE  
DISGUST  
DISTANCE  
DIVISION  
DOUBT  
DRINK  
DRIVING  
DUST  
EARTH  
EDGE

EDUCATION  
EFFECT  
END  
EVENT  
EXAMPLE  
EXCHANGE  
EXISTENCE  
EXPANSION  
EXPERIENCE  
EXPERT  
FACT  
FALL  
FAMILY  
FATHER  
FEAR  
FEELING  
FICTION  
FIELD  
FIGHT  
FIRE  
FLAME  
FLIGHT  
FLOWER  
FOLD  
FOOD  
FORCE  
FORM  
FRIEND  
FRUIT  
FRY  
GOLD  
GOVERNMENT  
GRASS  
GRASS  
GRUB  
GROWTH  
GUIDE  
HARBOR  
HARMONY  
HAUSE  
HEARING  
HEAT  
HEAVEN  
HOLE  
HOUR  
HUMOR  
ICE  
IDEA  
IMAGINE  
INCREASE  
INDUSTRY  
INK  
INSECT  
INSTRUMENT  
INSURANCE  
INTEREST  
INVENTION  
IRON  
JELLY  
JOB  
JOURNEY  
JUDGE  
JUMP  
KICK  
KISS  
KNOWLEDGE  
LAND  
LANGUAGE  
LAUGH  
LAW  
LEAD  
LEARNING  
LEATHER  
LETTER  
LEFT  
LIGHT  
LIMIT  
LINEN  
LIQUID  
LIST  
LOOK  
LOSS  
LOVE  
MACHINE  
MAN  
MARK  
MARKER  
MARKET  
MATERIAL  
MEAL  
MEASURE  
MEAT  
MEETING  
MEMORY

METAL  
MIDDLE  
MILK  
MIND  
MINE  
MINUTE  
MIX  
MONEY  
MONTH  
MOVING  
MOTHER  
MOTION  
MOUNTAIN  
MOVE  
MUSIC  
NAME  
NATION  
NEED  
NEWS  
NIGHT  
NOISE  
NOTE  
NUMBER  
OBSERVATION  
OFFER  
OIL  
OPERATION  
OPINION  
ORDER  
ORUP  
ORGANIZATION  
ORNAMENT  
ORRIS  
PAGE  
PAIN  
PAINT  
PAPER  
PART  
PASTE  
PAYMENT  
PEACE  
PERSON  
PLACE  
PLAIN  
PLAY  
PLEASURE  
POISON  
POLISH  
POMME  
POSITION  
POWDER  
POWER  
PRICE  
PROCESS  
PRODUCE  
PROMPT  
PROPERTY  
PROTECT  
PROTEST  
PUPPET  
PURPOSE  
PUSH  
QUALITY  
QUESTION  
RANGE  
RATE  
RAY  
REACTION  
READING  
REASON  
RECORD  
RECORD  
RECORD  
RELATION  
RELIGION  
REPRESENTATIVE  
RESPECT  
REQUIRE  
REWARD  
RHYTHM  
RICE  
RIVER  
ROAD  
ROLL  
ROOM  
ROPE  
RUB  
SALT  
SAND  
SAND  
SCIENCE  
SEA  
SEASIDE  
SECRETARY  
SECTION  
SELF

### THINGS

### 200 Picturable

ANGLE  
ANT  
APPLE  
ARCH  
ARM  
SHAME  
ARMY  
BAND  
BAND  
BASKET  
BATH  
BED  
BEE  
BELL  
BERRY  
BLADE  
BOARD  
BOAT  
BOAT  
BOOK  
BOAT  
BOTTLE  
BOY  
BRAIN  
BRACE  
BRICK  
BRICK  
PIPE  
BRUSH  
BUCKET  
BUCKET  
BUTTON  
CAKE  
CAMERA  
CARD  
CARD  
CARD  
CHAIN  
CHARLOER  
CAT  
CHAIR  
CHEESE  
CHEST  
CHEIN  
CHURCH  
CIRCLE  
CLOCK  
CLOUD  
COAT  
COLLAR  
COMB  
CORN  
COW  
CUP  
CUP  
CUBHAIN  
CUBHAIN  
CUBHAIN  
DOOR  
DRAIN  
DRINK  
DRESS  
DROP  
DUB  
EGG  
EGG  
ENGINE  
EYE  
FACE  
FAIR  
FEATHER  
FINGER  
FISH  
FLAG  
FLOOR  
FLOOR  
SUN  
FOOT  
FOYCE  
POW  
FRAME  
WASH  
WASH  
WASTE  
WAVE  
WAVE  
WAX  
WAX  
WAX  
WEIGHT  
WIND  
WIND  
WINTER  
WOMAN  
WOOD  
WOOD  
WOLF  
WOLF  
WOUND  
WOUND  
YEAR

SENSE  
SERVANT  
SEX  
SHADE  
SHADE  
SHAME  
SHOCK  
SHIP  
SIGN  
SILK  
SILVER  
SISTER  
SIZE  
SKY  
SLEEP  
SLOPE  
SLOPE  
SMASH  
SMELL  
SMILE  
SMOKE  
SOUND  
SOAP  
SOAP  
SOCIETY  
SON  
SON  
SORT  
SOUND  
SOUND  
SPACE  
SPACE  
START  
STATEMENT  
STEEL  
STEEL  
STEP  
STEP  
STONE  
STONE  
STONE  
STORY  
STRETCH  
STRUCTURE  
SUBSTANCE  
SUGAR  
SUGGESTION  
SUMMER  
SUPPORT  
SURPRISE  
SWIM  
SYSTEM  
TALK  
TASTE  
TASTE  
TEACHING  
TEACHING  
TENDENCY  
TENDENCY  
THEORY  
THEORY  
THOUGHT  
THUNDER  
TIME  
TIME  
DRESS  
DROP  
DUB  
EGG  
EGG  
ENGINE  
EYE  
FACE  
FAIR  
FEATHER  
FINGER  
FISH  
FLAG  
FLOOR  
FLOOR  
SUN  
FOOT  
FOYCE  
POW  
FRAME  
WASH  
WASH  
WASTE  
WAVE  
WAVE  
WAX  
WAX  
WAX  
WEIGHT  
WIND  
WIND  
WINTER  
WOMAN  
WOOD  
WOOD  
WOLF  
WOLF  
WOUND  
WOUND  
YEAR

### QUALITIES

### 100 General

ABLE  
ACID  
ANGRY  
AUTOMATIC  
AUTOMATIC  
BLACK  
BOLLING  
BOLLING  
BROKEN  
BROWN  
BROWN  
BROWN  
CANAN  
CANAN  
CANAN  
CLEAR  
COMMON  
COMMON  
COMPLEX  
CONSCIOUS  
DIRTY  
DEEP  
DEPENDENT  
EARLY  
ELASTIC  
ELASTIC  
ELECTRIC  
EQUAL  
EQUAL  
FAT  
FAT  
FERTILE  
FERTILE  
FIRST  
FIRST  
FLAT  
FREE  
FREQUENT  
FULL  
GENERAL  
GOOD  
GREAT  
GREAT  
HANGING  
HAPPY  
HAPPY  
HEAVY  
HEALTHY  
HIGH  
HIGH  
IMPORTANT  
IMPORTANT  
KIND  
LIKE  
LIVE  
LONG  
LONG  
MALE  
MARRIED  
MARRIED

### 50 Opposites

'AWAKE  
BAD  
BAD  
BLU  
BLU  
BLU  
CERTAIN  
CERTAIN  
COMPLETE  
CORNEL  
DARK  
DARK  
SAD  
SAD  
SAD  
DELICATE  
DIFFERENT  
DIFFERENT  
DIRY  
FALSE  
FALSE  
FEMALE  
FEMALE  
FUTURE  
GREEN  
GREEN  
LAST  
LATE  
LATE

LEFT  
LOOSE  
LOUD  
LOW  
MIXED  
NARROW  
OLD  
OPPOSITE  
ROBIC  
ROBIC  
SAD  
SAD  
SAD  
DELICATE  
DIFFERENT  
DIFFERENT  
DIRY  
SIMPLE  
SIMPLE  
SMALL  
SMALL  
SOFT  
SOFT  
SPECIAL  
STRANGE  
STRANGE  
WHITE  
WHONG

Conservate este cuadro, que contiene todas las palabras que usaremos en el curso. Marque las que ya conoce y léalas en alta voz.



por. Y ho pierdo tiempo en darle noticias de lo ocurrido.

El miércoles por la mañana ofrecí mi propuesta demostración con el tractor y la grúa, usando uno de los mecánicos de Mr. Slanker como operador del tractor. Todo marchaba bien. Mientras nos metíamos por las cañas, sacando tierra y fango y tirándolo a un lado para ir formando el límite del nuevo malecón, pude ver que tanto Mr. Slanker como el mecánico esta-

# Trabajando...

súbitamente tuve una idea. En menos de un segundo pensé un plan para salir de esta peligrosa situación. Y así en un abrir y cerrar de ojos no sólo llevé el plan a la práctica, sino que llegué a una triunfante conclusión. La verdad me obliga a decir que a los pocos momentos oí en una idiota y adversa situación. Pero esto no altera el hecho de que la mayor parte de la "demostración" fue una bella cosa... una de mis más inteligentes y sensacionales "performances" en el campo del negocio de tractores.

Y todo el asunto fue tan hermosamente sencillo que terminé en menos de un décimo del tiempo que tardo en referirlo. Salté sobre mis pies. Tiré lo que me quedaba de un hermoso *sandwich* de jamón. Rápida, pero silenciosamente, salté a la caseta de la grúa, donde una rápida mirada a los instrumentos me demostró en seguida que tenía presión. De pie junto a los controles, pude ver a los cuatro energúmenos amenazados. Todos estaban juntos. Adelantaban. Amenazaban. Otra vez adelantaban. Se movieron dándole la vuelta a la grúa y pasaron por frente a ésta.

Y aquí descargué mi ataque. Con una simple torsión de la muñeca, hice adelantar la enorme cuchara de la grúa, a ras del suelo, hacia el grupo. Allí los cuatro, elevé rápidamente la cuchara y la dije inmóvil en el aire, a unos cuarenta pies sobre el nivel del suelo.

Jim Slanker y el mecánico quedaron tan asombrados del súbito cambio de la situación, que parecían no poder comprender lo ocurrido. Y me asomé a un lado de la caseta, llamándolos para asegurarme que todo marchaba bien.

—No tiene que preocuparse más —le dije.—Ya tengo a esos niños donde no pueden hacerle daño a nadie. Todo cuanto tiene usted que hacer es hablarles en forma paternal y creo que verán su error al conducirse en esa forma.

En este momento, cuatro rostros asorados aparecieron por el borde superior de la cuchara de la grúa. Nunca he visto a una persona cambiar tan rápidamente de actitud. El momento produjo un efecto psicológico a la vez que físico. La rapidez y forma sorprendente del movimiento fueron un golpe tan fuerte para las

(Continuación de la Pág. 23 )

cuatro víctimas que la pelea había terminado. Estaban en nuestras manos y lo sabían. El brazo de la grúa era demasiado alto para saltar y se encontraban en un estado tal de nerviosismo que no siquiera trataron de hacer el menor movimiento. En otras palabras, estaban a nuestra merced, dispuestos a pedir perdón y cumplir todo lo que Jim Slanker ordenara.

Al bajar de la caseta de la grúa me sentía tan orgulloso de mi obra, que no presté la debida atención al sitio donde pisaba. Y esto resultó fatal. Resbalé uno o dos pies y caí pesadamente a tierra. La caída no fué de más de tres pies, pero el tobillo quedó doblado en alguna forma y al dar en tierra sufrí una lesión que me tardó un mes en curar. Pero la fractura de éste. Fué un final verdaderamente desastroso e idiota para mi heroica acción.

Jim Slanker actuó espléndidamente. Dejando el mecánico a cargo que se las entendiera con los cuatro trabajadores, me traje en su auto, a toda velocidad, hasta aquí, Vicksburg, y no regresé a South Gumbo hasta que no me curara y colocaron el hueso fracturado en su debida posición.

Poco más queda por contar. El doctor dice que la fractura es simple y que curará bien, quedando el tobillo como nuevo. Por el momento me siento bien, pero tendré que estar en cama una semana o dos. Esto, naturalmente, resulta desconcertante, pues debía regresar inmediatamente a South Gumbo.

Sin embargo, creo que todo saldrá bien, pese a mi ausencia. Ayer recibí una carta de Jim Slanker diciéndome que su mecánico continúa trabajando. Me alegro mucho que quiere seguir trabajando el tractor lo menos una semana más a fin de comprobar si puede rendir el mismo trabajo que al comienzo.

Mr. Slanker dice que su mecánico al fin dejó en libertad a los cuatro hombres, después de echarles un buen sermón. Dice que se quedaron tan encogidos que estima no lo volverán a molestar. Incidentalmente, Mr. Slanker está muy agradecido por mi participación en el asunto. "De no haber sido por usted", escribe, hubiera tenido que darle un tiro a uno de ellos. Y disparar siempre es malo. Trae una serie de complicaciones, excita al resto de

los trabajadores y proporciona el trabajo extra de cavar unas tumbas. Me sorprendieron y nada me ocurrió. Pero usted tiene cerebro. Y un hombre que se ponga frente a cuatro borrachos armados de cuchillos y palas y usando una grúa los maneje con tanta limpieza y a la vez con firmeza, un hombre que haga un es un verdadero hombre. Y yo me descubro ante usted, Mr. Botts."

Al terminar, debo decir que considero lo anterior un hermoso tributo a mi persona. Creo que voy a guardar la carta de Jim Slanker para enseñársela a mis nietos.

Nada más por el momento. Como siempre.

Alexander Botts.

## TELEGRAMA

Earthworm City, Ill.  
Agosto 23-932.

Alexander Botts,  
Hospital Episcopal Metodista,  
Vicksburg, Miss.

Lamento mucho accidente y espero todo marche bien. Agradecido si hubiera comunicado antes. Salgo para South Gumbo llevar cargo demostración. Iré por Memphis y veré Fitz William. Telegrafíeme cualquier información cara puede serme útil. En carta anterior mencioné usted podría haberse unido a la organización Slanker que pueden tener influencia decisiva sobre usted en compras. Dígame si ha encontrado algo más e indique mejor plan de acción.

Gilbert Henderson.

## TELEGRAMA

Vicksburg, Miss.  
Agosto 23-932.

Gilbert Henderson,  
C/O Fitz William,  
Memphis Tenn.

Tenia todo dominado en organización Slanker al ir South Gumbo. Persona debe usted tratar ver es miss Flora Higgins es secretaria Slanker que tiene a cargo oficina principal Memphis. Póngase contacto ella inmediatamente y siga allí hasta verlos completamente tractores y grúas Earthworm.

Alexander Botts.

## TELEGRAMA

Memphis, Tenn.  
Septiembre 1-932

Alexander Botts,  
Hospital Metodista Episcopal,  
Vicksburg, Miss.  
Llegué Memphis antier. Pasé todo mi tiempo tratando vender miss Flora Higgins equipo Earthworm sin resultado tangible. Duda bienzono tener gravados dudas bastante absolutamente seguro en influencia esta mujer en decidir compra tractores? Diga si conviene seguir aquí y continúe línea conducta trazada. Telegrafíe.

## TELEGRAMA

Vicksburg, Miss.  
Septiembre 1-932

Gilbert Henderson,  
C/O Fitz William,  
Memphis, Tenn.  
Recibido telegrama. Instado si hay dudas por influencia mía.

(Continúa en la Pág. 24)

## FORTIFIQUE SU CEREBRO



## CON Píldoras Trelles

ban profundamente impresionados. Ninguno de los dos había visto anteriormente a nuestros nuevos modelos trabajando.

La verdadera excitación, sin embargo, vino a mediodía, en forma de un incidente que probó no estaba yo equivocado al decirle que este era un territorio algo rudo y malo para un hombre que posee una cuchara de seis metros cúbicos, que había estado drenando las orillas del río y que había detenido su mecánico hacía breves momentos. Apenas habíamos tomado asiento cuando de súbito hicieron su aparición, por el otro lado de la grúa, cuatro hombres de la cuadrilla que trabaja en el campamento. Eran tipos toscos, unos verdaderos gorilas de las selvas. Estaban borrachos. Y se presentaban en forma agresiva. Dos de ellos portaban cuchillos. Los otros dos traían unas palas. Los cuatro en grupo compacto, iniciaron una serie de amenazas y peticiones violentas de aumento de jornales.

Dijé que es un principio básico, aquí en los pantanos, que ningún contratista debe mostrar debilidad o aguantar tonterías de parte de sus trabajadores. Si lo hace, pierde su prestigio y puede que hasta la corteza. No había que pensar en que Jim Slanker se quedara con las manos cruzadas. Algo tenía que hacer. Y lo hizo. Sacó rápidamente el revólver de la cintura—era el único de los tres que iba armado—y apuntando a los cuatro facinerosos, les ordenó que retrocedieran.

Desgraciadamente, estaban tan borrachos que no sabían lo que hacían. Seguían adelantando lentamente, dando la vuelta a la enorme grúa. Otra vez Jim les gritó que se detuvieran. No prestaron atención. Parecía sólo cuestión de segundos que se decidiera a disparar.

Y en este instante crítico—y debo decir que de todos los instantes críticos por que he pasado éste—ha sido el más difícil-

# AVISO

Se notifica a los agentes del interior de la Republica, que si envían cheques (aunque sean intervenidos) en pago de sus cuentas, deberán agregar en cada caso, \$0.25 para la comisión del Banco.

Es preferible por lo tanto, que hagan sus remesas por medio de GIROS POSTALES.

Manuel de la Torriente,  
Administrador.

# La Belleza

## La piel: factor de primordial importancia

por P. Decis, del INSTITUTO PARISINO DE BIOQUIMICA

En otro tiempo la belleza de una mujer era juzgada y apreciada casi exclusivamente por su rostro; hoy, para decidir de su belleza, se tiene en cuenta el conjunto de su figura, y a veces se concede aun mayor importancia al cuerpo que al rostro, encontrándose con frecuencia mujeres reputadas como bellezas que a un cuerpo perfecto unen un rostro atractivo e interesante, pero que casi muy lejos de los rigurosos cánones de la estética femenina.

En las tertulias masculinas, cabe la intimidad del club, o en la tibieza acogedora de una *garçonada*, durante una reunión o un momento "stag", se oye a menudo exclamar, en las discusiones en redor al tema eterno:—¡No me importa que una mujer sea bonita o fea, pero que me interese es que sea elegante, chic y distinguida!

Curiosa fundación de un criterio antiño—o de juzgar a la mujer bonita o no de acuerdo con su cara—y el criterio moderno que reclama la perfección del cuerpo, que no otra cosa viene a ser en el fondo la preferencia por la mujer elegante, chic y distinguida, durante una reunión o un momento "stag", se oye a menudo exclamar, en las discusiones en redor al tema eterno:—¡No me importa que una mujer sea bonita o fea, pero que me interese es que sea elegante, chic y distinguida!

Nuestras facciones, dependiendo de la configuración ósea y en el caso de la nariz, de la disposición de cartilagos, no pueden ser modificadas más que en ciertos detalles por medio de la cirugía plástica, a la que dedicaremos más adelante la extensa mención que merece; nuestros ojos pueden ser cuidados del efecto del polvo y del aire y prescrito del cansancio que les ocasiona el trabajo excesivo o en condiciones deficientes de luz, y un cerco de pestañas puede ser cultivado para que se torne más espeso, prestando a la mirada el hechizo de su sombra, pero en general, poco puede hacerse por aumentar la hermosura natural de los ojos, mas, hay dos detalles de importancia primordial en el rostro, y que, felizmente, responden del modo más satisfactorio y rápido a nuestro cuidado: la piel y el cabello.

Del cabello he de ocuparme en varios artículos futuros, y hoy me concretaré a tratar de los elementos cuidados que requiere la piel, y que han de observarse escrupulosamente si se desea alcanzar o retener el don sin precio de una deslumbrante tez.

Una piel transparente y fina, de frescura y suavidad de pétalo de flor, basta para embellecer un rostro de facciones corrientes, y

para compensar cualquier defecto que pueda haber en una cara de rasgos irregulares, en tanto que aquellas personas de quienes solemos decir que hay que fijarse en ellas para ver que son bonitas, en la inmensa mayoría de las y quizás buenos ojos, unidos a una tez fresca, limpia y tersa, una sedosa y abundante cabellera y un buen cuerpo, bastan a toda mujer que no tenga algún rasgo señaladamente feo, para producir una inmejorable primera impresión, aunque después su belleza no resista a la frialdad del análisis, pero no tengo que decir a mis lectoras,—mujeres y, por consiguiente, intuitivas—la importancia enorme que suele revestir la primera impresión, siempre tan difícil y lenta de borrar, ya sea favorable, ya adversa.

Y afortunadamente la belleza de la tez, del cabello y del cuerpo, están al alcance de toda mujer que tenga la suficiente fuerza de voluntad para seguir fielmente ciertas sencillas reglas de alimentación, ejercicio y reposo, acompañadas de condencenzas

prácticas, y a veces tratamientos locales, cuidados que, en todo caso, serán siempre compensados con creces por la abundante salud y vitalidad que asegurarán, además de los resultados estéticos perseguidos.

Pero basta de digestión y entremos en materia. Ante todo, es preciso considerar la piel como algo más que la envoltura del cuerpo. La piel es un órgano con funciones propias, respira, elimina, absorbe su nutrición, protege al cuerpo de los elementos, ayuda a regular su temperatura y produce grasa, sudor, pelo y ungas.

Como los demás órganos del cuerpo, la piel se nutre por medio de la sangre, y por consiguiente, la respiración profunda y correcta, que limpia la sangre y activa su circulación como explicamos detalladamente en un artículo anterior es, aunque rara vez se tiene en cuenta, uno de los factores más importantes para la salud de la piel.

Una dieta bien equilibrada, rica en vitaminas, y conteniendo aquellos alimentos que expeditan la eliminación y evitan las fermentaciones, es otro factor de primordial importancia en el cuidado de la piel, y, último entre

los factores de carácter general que, influyendo en la salud, se refleja inmediatamente en el estado de la piel, figura la necesidad no siempre reconocida de un número suficiente de horas de sueño.

No hay piel que pueda conservar su frescura al cabo de cierto tiempo de sueño insuficiente, y aunque el tiempo de la belleza, y toda mujer celosa de su apariencia, debe sacrificar resultadamente algunas diversiones si implican una continuada pérdida de sueño durante las horas en que más aprovecha.

La cantidad de horas de sueño necesarias a cada individuo, es algo que tiene que decidir por sí. Generalmente se considera ocho horas de sueño un número suficiente para una persona normal, pero las bellezas profesionales, mujeres que en la escena ocupan papeles destacados, o bien a su hermosura antes que a su arte, suelen dormir nueve y diez horas diarias como una disciplina que se imponen para conservar su belleza en pleno esplendor.

Y llegamos a la parte local de los cuidados de la piel. Primero, permíteme recordar una verdad de todos sabida, pero que las damas parecen olvidar con demasiada frecuencia: no puede haber piel sana si los millones de invisibles poros que contiene están tapados o cerrados con polvo, grasa o cosméticos. Esto significa que la limpieza más escrupulosa es indispensable para asegurar el buen funcionamiento y la salud de la piel.

En lo tocante a los métodos de limpieza se dividen las opiniones: los dermatólogos casi unánimemente sostienen la necesidad del empleo de agua y jabón para el perfecto aso de la piel, en tanto que hay especialistas de renombre mundial que energicamente condenan el uso de agua y jabón para el rostro, y alegan que sólo debe usarse una crema de limpieza, seguida de un astringente.

—Fuede ser,—me dijo una vez, con fina ironía, un eminente dermatólogo,—que haya un cutis tan fino que lo irrite un jabón suave, pero yo no lo he visto.

Como mis lectoras saben, hay tres principales tipos de cutis: seco, normal y grasoso, y lo primero es decidir qué clase de cutis se posee, para determinar los métodos que se han de emplear, tanto para su limpieza como para atender sus afecciones.

Un cutis seco podrá prescindir de jabón, empleando para su limpieza cremas seguidas de aplicaciones de astringentes,—aunque nada me conviene que una limpieza con jabón por lo menos en días alternos puede perjudicar

(Continúa en la Pág. 54.)



La cámara nos revela en este admirable estudio, la textura finísima y tersa de la piel de Norma SHARER, piel que sólo se puede conservar con un régimen de higiene y una infatigable constancia en la práctica de los cuidados locales que requiere el cutis, tan generosamente recomendado en el caso de la bellísima estrella de la "Metro".

movimiento lo hizo rugir de dolor.

No debes pegarle tan fuerte, Flintham—dijo una voz.

Dos hombres se le acercaron. Uno de ellos le separó los párpados cuidadosamente, diciéndole al otro:

Flintham, acerca la luz... No reacciona. Lo has cegado.

—Supongo que sí. La sangre le congestiona los ojos... Pero ¿qué importa para la cuestión?

—¿La cuestión?  
Se alejaron de la jaula. Uno de ellos era hombre de finas fac-

## Casi Humano

este que hemos capturado.

—¡Precisamente! Y hay modo de lograrlo.

—Este trabajo va a proponerse! Las probabilidades de éxito están en una proporción de uno a un millón.

—Ese es tu punto de vista. El mio es distinto. Según mi teoría, una vez que este animal conozca a mi hija y confíe en ella, la batalla estará ganada. ¿No es ello natural y lógico? Pon un niño, solo, entre bestias; nunca será otra cosa que bestia. Pon un hombre enteramente educado en una isla desierta, y perderá el uso de la palabra en quince años. Todo eso está probado. ¿Por qué no ha de ser posible lo contrario? ¡Oh, no valen evasivas! Este animal, si sobrevive crecerá junto a mi hija. Tendrá todo lo que ella tiene, hará todo lo que ella haga. Insisto en que dentro de diez años yo habré producido una existencia humana en el cuerpo de un mono.

Flintham, el cazador, se encogió de hombros.

—Está bien—dijo.—Y después de eso, ¿qué?

Pero la pregunta quedó sin respuesta; no la dió el profesor ni la dió el pequeño gorila que se cansaba su pobre cerebro tratando de comprender el porqué de sus dolores, el porqué de la ausencia que las dos grandes bestias que habían sido sus protectores desde el día de su nacimiento. Aunque el vago grito de instintivo temor que su garganta dió entonces, fuera, en cierto modo, respuesta a la pregunta esceptica del cazador.

Diez largos años después tuvo lugar una importante reunión en el vigésimo piso de un edificio del distrito comercial de New York. Allí había escogido el profesor John F. Parker para construir su hogar en el "roof", haciendo todo lo posible por lograr la semejanza con una villa de un solo piso, con jardines, elevando al borde de la estructura de acero muros que separaban su "villa" del vacío.

Acompañado por una muchacha de apenas diez y seis años y de un joven de serio rostro que debía tener muy poca edad más que la joven, el profesor Parker condujo a las visitas, a través de varios salones hasta una porción de la casa, guardando completo silencio. Se detuvo ante una puerta, y volviéndose a sus invitados explicó:

—El sujeto de mi experiencia no ha tenido la oportunidad de verse a sí mismo tal como él es. Caballeros,—añadió, con tono solemne abriendo la puerta.—Voy a

(Continuación de la Pág. 16).

mostrarles los comienzos de un hombre humano dentro del cráneo de un gorila.

Penetraron en una habitación desprovista de muebles en la mitad de su anchura, la otra mitad limitada por una faja de gruesos barrotes de madera y una cama de hierro. Pero los visitantes no miraron los muebles ni la jaula; su atención se fijó sobre una gran figura sentada en una silla, que estaba con pesados brazos de un magazine. Era un niño tremendo que rozaba casi las páginas de la revista con sus párpados, un niño cuyos músculos parecían querer saltar de la cárcel de la levita. Era una poderosa máquina de destrucción de cuatrocientas libras convertida en un plácido muchacho entretenido en ver, con la poca visión que poseía, los grabados de una revista.

De pronto el gorila se volvió, su gran boca entreabierta, uno de sus gigantes brazos semiergullados, los ojos moviéndose despaçosamente en las órbitas en actitud de atención. Sus labios temblaron, y produjo un dulce sonido que pareció maravilla que saliera de aquella garganta hecha para el grito selvático. Entonces la hija del profesor Parker se acercó a la jaula. Era una linda joven que en aquellos momentos participaba de la gloria del experimento con juvenil entusiasmo. Detrás de ella se situó el joven, contemplándola con ojos que denunciaban su tierno afecto, y ella se volvió sonriéndole y mirándolo con mirada donde brillaba el triunfo.

—Ven aquí, Ptamba—llamó ella.

—Soy yo.

El gorila se levantó dando un pequeño grito de alegría. Se acercó presuroso a los barrotes, extendiendo el brazo a través de ellos con el vago gesto de los ciegos, hasta que su mano quedó sobre uno de los hombros de la muchacha.

Parker explicó:

—Está casi ciego... por las cataratas. Para capturarlo fué necesario golpearlo. Se le rompió el puente de la nariz y tuvo una hemorragia frontal que oscureció su visión. A causa de mi experimento no le he hecho nada para aliviarlo. La poca vista lo previene de comparaciones. No ve lo suficientemente claro para comparar, por ejemplo, su veluda garra con la ligera mano de un hombre; ni para tener una visión de su propia figura. Mi gran experimento se realizará cuando yo estime que ha progresado tanto como es posible bajo las presentes condiciones. Entonces le devolveré la

vista. ¡Será profundamentel interesante.

—Muy interesante,—aceptando los presentes; y dando una ojeada al mono, que seguía descansando una de sus patas en el hombro de su gran compañero.—Parece tener gran confianza en su hija.

—Sí... y en James—James Harrison, el joven que está detrás de ella,—también. Ambos han sido mis instrumentos de educación. Harrison ha sido compañero de juegos de mi hija, durante su infancia... Ahora; si ustedes



Para tornar el cabello sumiso y obediente use usted

Stacomb

CONSERVA PEINADO EL CABELLO

ciones y pómulos prominentes, de rostro expresivo cruzado por una sonrisa mitad alegre y mitad irónica; el otro, más joven, era bien parecido, de pelo y ojos negros, de rostro un tanto fiero a pesar de sus maneras y miradas suaves.

—¿La cuestión?—repetió el mayor de ambos.—¿Quieres decir que puedo ensayar mis teorías sobre este mono?

—¡Exactamente, profesor! Un mono en esta edad es más fácil de amaestrar.

—¡Oh! No pero no se trata de amaestrar... Puedes enseñar a un perro infinidad de tricks... sin que por ello lo hayas acercado al hombre, dentro de la escala zoológica. Lo que yo quiero es desarrollar la asociación de ideas. Yo quiero enseñar a un animal a que sepa por qué actúa, por qué vive, por qué.

—O sea, en otras palabras, crear un cerebro humano en un cuerpo de mono, por ejemplo, en el de

Creyon  
**PARISSETTE**  
A PRUEBA DE BESO

LOS HAY EN TRES COLORES

DOBLE TONO  
(TWO TONE)  
**ROJO VIVO**  
(LIGHT)  
**Y MEDIANO**  
(MEDIUM)

PRECIO  
**75** cts

EN FARMACIAS Y FARMACIAS

PRECIO  
**30** cts

PIEDA QUE LE MUESTRE  
EL ARREBOLDO DOBLE CRESTADO PARISSETTE

permiten, pasará a explicarme mis experiencias... Mi teoría es, en síntesis, la siguiente: El ser humano es el producto de una sencilla evolución. Para probar esto yo he producido en diez años por medio de simples asociaciones, una bestia que puede pensar y relacionar, en cierto grado. Verdad es que su cerebro ha concluido desigualmente; pero verdad es también que la semilla de la asociación está ya en su cerebro. En muchos casos él sabe ya lo que quisiera hacer, aunque en realidad le resulte imposible.

El profesor se volvió hacia el gorila, y llamó:

—¡Ptamba!

La bestia dirigió sus ojos ciegos hacia el lugar donde estaba el profesor; éste avanzó, y quedaron frente a frente, separados por la reja. Toda la concurrencia fijó la vista en el mono.

—¿No puedes hablarle, Ptamba? ¡Háblame, háblame, Ptamba!

# MALTA WATER FOSFATADA

elaborada por

# BARBÓ



ptamba gestuló tal un niño; abrió la boca, separando los gruesos labios y mostrando su fuerte dentadura; logró emitir un oscuro sonido con la garganta; y repitió los visales y los esfuerzos varias veces; pero todo fue en vano. El profesor se volvió a sus cavilaciones.

—Prueba de mi tesis. El quiere hablar, pero le es imposible la articulación. Para la palabra es un infante, para otras cosas un niño. En algunos años para muchas un muchacho de diez o doce. Advertían otra cosa: camina erecto, como un ser humano, con las naturales limitaciones de la mala visión; nunca ha caminado de otro modo.

El Dr. Parker se dirigió nuevamente al gorila:

—Muy bien, Ptamba. Busca ahora el martillo y los clavos, y clava esas tablas.

Todos se agruparon cerca de la jaula, contemplando los esfuerzos de la bestia ciega tratando de unir con los clavos dos listones de madera. Se admiraron luego viendo formar un alfabeto con pequeños bloques de madera; luego mirando como el gorila dibujaba sobre una pizarra algunas grotescas figuras. Medio ciego, desconociendo el formidable poder de sus músculos, el animal, metido en ropa de hombre, parecía una visión de pesadilla, creación de una imaginación enfebrecida, la fríste caricatura de un ser humano.

El profesor habló de nuevo:

—Caballeros, creo haber probado que este animal posee un cerebro pensante y razonador. Mi

experimento será como una bomba para aqueh que insisten en la idea de que la evolución de la bestia al hombre necesita millones de años. Afirno que en tres generaciones, haciendo el mismo tratamiento que yo he realizado con este mono, puede llegarse a producir un hombre en el cuerpo de un gorila, con plenas facultades para hablar, pensar y actuar.

Ya han visto lo que he hecho en diez años por métodos sencillos. Ptamba no ha sido amaestrado, sino enseñado, que es diferente.

Aprendió el alfabeto de mi hija y de su compañero de infancia.

Los ví dibujar en la pizarra, y aprendió a hacerlo. Guis de las cosas que ellos gustan; viste como ellos, y se vistió a sí mismo, pareciendo comprender por qué lo hace; si el día es caluroso, se quita el saco; si hace frío se lo deja puesto. Como como un mono puede hacerlo, duerme como lo hace un muchacho. Distingue al dgo el mal del bien, sin haber recibido nunca un castigo. . . Esto, caballeros, es todo cuanto puedo decir. Dejo a vuestro buen juicio la cuestión de si se trata simplemente de una bestia amaestrada, o de si se trata del desarrollo de un cerebro humano en el cuerpo de una bestia.

La habitación se llenó de murmullos y discusiones sostenidas en voz baja. Regresando a la regia, Ptamba se arrojó de nuevo a la única persona que le interesaba profundamente, a la linda Margaret Parker. Ella le extendió una mano que él tomó entre las suyas grandes y velludas, alzó la cabeza hasta su mejilla, apretándola contra su rostro, mientras emitía ahogados gritos de alegría.

Margaret rió en tanto lo acariciaba; luego echó a andar hacia la pesada puerta de acero seguida al unisono de sus movimientos por la bestia. No hubiera podido el mismo Dr. Parker comprender cuán esclavo de los emo-

ciones humanas era ya aquel poderoso monstruo de la selva.

El joven gorila había pasado muchos días, muchas semanas, visiones de la jungla clavadas en su cerebro. Pero luego la presencia constante de una hermosa niña que lo acariciaba y lo alimentaba había borrado todo lo demás. Olvidó todo recuerdo de los gigantesos padres, de la intrincada jungla, para no conservar

el amor por su compañera de juegos y de aprendizaje. El profesor Parker no podía saber nada de la creencia que la vida en común con la joven había engendrado en el gorila. Para aquel animal, entre ellos no existía barrera alguna, ninguna diferencia de raza, de especie, de sangre. El vivía como ella, y como el joven que se les reunía en la jaula. El había participado de sus juegos.

De la jungla lejana sólo había quedado en él la voz del instinto que lleva al macho a luchar y por que su compañera pueda subsistir, aunque la muerte lo espere en esa lucha. El profesor Parker no podía saber que en el cerebro de Ptamba, el gorila capturado en plena selva, se iba formando la convicción de que Margaret era suya, le pertenecía, debía protegerla y morir por ella.

(Continúa en la Pág. 56.)

# ¡AHORRE DINERO!

Valen 30 cts.

Cómprelos hoy por 20 cts.



He aquí una oferta sensacional en artículos de calidad. Compre un tubo grande del Dentifrico Colgate por 20 cts. y obtenga como REGALO un Jabón Palmolive Grande.

Colgate es el dentifrico que los dentistas recomiendan. Limpia la dentadura y la hermosa. Su sabor delicioso deja el aliento perfumado. Y el Palmolive—el jabón cuyo principal ingrediente de belleza es el aceite de oliva—lo recomendamos más de 20,000 expertos en belleza. Obtenga ambos de estos artículos de tocador—lo mejor que existe—en su estuche envuelto en papel transparente. Los dos por sólo 20 cts.

Las existencias ya se agotan—súrtase bien hoy mismo—un estuche para cada miembro de su familia.

## ECONOMIC

1 Tubo Grande del Dentifrico Colgate, vale . . . . . 20 cts.  
1 Jabón Palmolive grande, vale . . . 10 cts.  
Juntos, valen . . . 30 cts.

**CÓMPRELOS POR 20 cts.**

Dualidad exquisita: de un lado la hija sumisa y buena; la esposa amante y exigente; de otro, la artista frágil, símbolo de gracia y romance, de belleza espiritual y de ingenuidad infantil. Del otro, el cerebro dinámico, la voluntad de hierro; la imaginación alertada por los cultivos de un periódico con las asperezas de todo negocio. Siendo una de las mujeres más bien retribuidas en la industria del cine, la fortuna de Mary creció de manera notable. ¿Y qué fue lo primero que llevó a cabo cuando pudo ser extravagante y despilfarrar un poco de oro? Eritirle una morada regia, de mármol, y jardines exquisitos. Y el aumento de sus días, más que el aumento, un monumento que contrastara con la pobreza siniestra que vivió Mary en los primeros años de su vida, cuando la madre abandonó a sus hijos, que fue el medio para sacar a la familia a flote.

Mary ayudando a los hermanos; Mary como ángel bueno,

# El Milagro.

consciente de sus deberes y de sus enormes responsabilidades, prestando un punto de apoyo a todos los que le necesitaban. "La pareja ideal de Hollywood" era la frase con que designaban a Douglas y Mary en los días en que Hollywood se conformaba con ser colonia trabajadora, colmenar enorme, fundamento del nuevo negocio peluciero. Después la Meca comenzó a sentir la inquietud malsana del siglo... se sacudieron sus entrañas con un espasmo mortuorio, el cortilejo del cine, con sus dramas de pasiones y sus eternos triángulos, infidelidades, etc., le creó una nueva psicología, le adjudicó una gran personalidad. Pero que Hollywood mismo o que sus estrellas y estudios, fueron los advenedizos que emigraron de todos los países y el exceso com-

(Continuación de la Pág. 42).

plicado de la propaganda escandalosa, lo que metamorfoseara a Hollywood...

En su seno se desarrollaron trazadas de inquietudes espirituales. El ansia de más dinero, más prestigio y más dinero, abastió el espíritu de camaradería y el de decencia. Matrimonios que podían haber hecho una unión feliz por largos años, hasta que la vejez tornara a sus puertas, se desbarataron y rompieron con estrépito de vidrios que se hacen añicos... Y Mary y Douglas, como una "institución" continuaron mirando de frente a la vida, sirviendo el ejemplo a Hollywood y al mundo entero, que los admiraba y quería como "rara avis" dentro de toda la efervescencia del cambio brutal sufrido por la Humanidad.

Millones de veces la imaginación exaltada de algunos escritores de libelos o de algunos envidiosos, o de algunos que han podido sorprender alguna muestra de angustia y un suspiro de dolor ¿quién sabe?—ha dejado correr la versión de la separación de Mary y Douglas. Mas, la acción de ambas es de la más alta versión. Espléndidamente feliz, o desgraciada; con el alba anegada en luz de dicha, o en sombras de tragedias, le ha hecho frente, desafiando a la maledicencia, a la envidia, a la calumnia, a la farsa de juicios inexactos, a una situación como esposa. Para las palabras de la epístola San Pablo han tenido hasta la fecha un significado sincero, y un carácter de verdad, que es la carne o de las pequeñeces del medio ambiente. Empero, si la influencia de una manzana podrida es capaz de echar a perder todo un cesto de manzanas buenas.

(Continúa en la Pág. 51)

# En Pos...

(Continuación de la Pág. 51).

de de playa, o bien del teatro o baile, donde el cutis ha estado expuesto, en los primeros casos, y a la acción de los elementos, y en los dos últimos, al efecto del maquillaje que exige el concepto moderno de elegancia, se puede cubrir el rostro con un buen cold cream, dejándolo puesto unos segundos y entonces quitándolo con una toallita humedecida en agua caliente, después de lo cual se lavará la cara con agua templada y jabón, terminando con agua fría, como se indicó.

Un cutis normal podrá usar jabón dos veces al día, que podrán ser al levantarse o tomar el baño, si no se toma al levantarse, y al recogerse por la noche. Puede usar cremas de limpieza en mayor abundancia que el cutis grasoso, dejándola aplicada unos cinco o diez minutos antes de quitarse.

En cambio un cutis seco, tendrá suficiente con usar jabón una vez al día, preferiblemente al recogerse, realizando sus demás abluciones con agua sola que, contrario a lo que sustentan algunas opiniones, jamás es perjudicial, como demuestra la delicadísima piel de los niños, que nada sueña en limpiar con cremas y astringentes, sino agua y jabón, y en cambio tiene mayor finura y suavidad que la más exquisita tez de mujer. Las damas de cutis seco pueden dejarse el cold cream aplicado de quince a

treinta minutos, pero jamás toda la noche, pues para que el reposo y la reparación del sueño sean completos, es preciso que la piel esté perfectamente limpia y los poros libres para poder respirar y dejar salir las impurezas que sin cesar eliminan, en cantidad tan mínima que no somos perceptibles, pero representando, no obstante, un desahogo indispensable a la salud general y a la de la piel en particular.

Todos conocemos el cuento del Niño maravilla de Francia. El más bello niño de cinco años que había en la ciudad, fue esogido por Lorenzo el Magnífico para la figura principal en una deslumbrante carroza durante unos festejos populares. El lindo niño fue cubierto de pies a cabeza de flexible lámina de oro, y radiante de alegría, colmado de halagos y mimos, escuchando las más cariñosas y entusiasmadas aclamaciones en el recorrido por la ciudad, y en la fiesta en el Palacio Ducal, pasó el día felicísimo, con su joven madre a su lado, toda júbilo y satisfacción compartiendo el triunfo de su hijo, pero aquella noche su alborozo se trocó en desconcierto y angustia cuando al notar que el niño estaba demasiado excitado y febril tras las fiestas, y tratar de despojarlo de la lámina de oro que lo recubría, para que pudiera entregarse al reposo, se encontró que el papel metálico se había adherido a su

piel por efecto del calor, transpiración y que al fin no logró dejar libre su cuerpo, niñito ardiendo en una fiebre altísima, y antes de veinte y cuatro horas era cadáver, víctima de una toxemia que se había desarrollado a su tipirse, impidiendo a la piel su eliminación natural.

No puedo responder de la autenticidad histórica de esta narración, pero sí afirmo categoricamente que un cutis cubierto de maquillaje, y que a la hora de descansar nocturno no recibe una oportunidad de respirar libremente, mediante una escrupulosa limpieza, no puede conservar su belleza. El cutis que se cura, ya que una aplicación de crema, seguida de varias de polvos y arreboli, a más del exceso de los labios y el de las cejas, así como el cosmético de la nariz, que se aplica en el párpado,—sin contar el polvo de la atmósfera que se acumula durante el día—constituyen una camada tan tupida desde luego como la lámina de oro que cubrió al lindo niño dorado. El remedio que se tiene es esperar a que llegare a ocasionar irreparable daño a la piel, si no se consigue a ésta una tregua de descanso y respiro.

Todo tipo de cutis en invierno y un cutis seco durante todo el año, pueden usar una crema evanescente como base para los polvos, pero el cutis de tipo grasoso durante el verano, o activo el calor dilata los poros, y el activo en las secas épocas de las glándulas sudoríferas, hará mejor en usar una loción refrescante y ligeramente astringente, a base de benjuí o de hamamelis, antes de aplicarse los polvos.

Una remedio muy sencillo que he visto emplear con gran éxito en un caso de cutis marcadamente grasoso, consistió simplemente en frotar suavemente la cara con la mitad de un limón, una vez al día, pudiendo ser substituido el uso de jabón con este procedimiento, pues el limón es igualmente eficaz como agente de limpieza de la grasa. Unas gotas de agua de benjuí, o de eucalipto, al agua de jabón, o de jabón muy refrescante y agradable, además de beneficiar a la piel, que se cura, también para esta clase de cutis, el benjuí no podrá prescindirse del uso del jabón.

Una otra sencilla fórmula para cutis grasoso, que se puede preparar muy fácilmente en la casa, consiste en bañar una clara de huevo a punto de merengue,

cutis alguno—pero para un cutis normal, y mucho más, para uno grasoso, nada puede sustituir el uso de un jabón puro y suave. Los jabones comerciales no son aconsejables para la cara, ni tampoco recomiendo los medicinales, con respecto a los cuales, oír decir una vez a una reconocida autoridad médica, que el medicamento en cantidad demasiado pequeña para curar, pero suficiente para irritar.

Todo cutis normal necesita de un discreto empleo de un agente de limpieza completa, puzera como un lubricante, y para contrarrestar los efectos secantes del aire, polvo y sol sobre la piel.

En realidad, el método ideal, es selectivo, dependiendo el uso de crema y de agua y jabón, en mayor o menor grado, cada uno según la clase de cutis, seco, normal o grasoso.

Por ejemplo, para un cutis grasoso que suele ser el tipo que más abunda en Cuba, por corresponder casi siempre a la pigmentación trigueña, que es la más frecuente en el país, es que haría el siguiente programa, que he visto acompañada desde luego de una dieta correcta—dar los más satisfactorios resultados en casos rebeldes de acné, en que se ha ensayado diversos métodos de cremas, lociones y hasta tratamientos medicinales: lavar la cara por la mañana con agua fría y un jabón puro, reemplazando esta ablución con agua sola, suprimiendo, si se desea, el jabón en algunas de estas abluciones, pero volviendo a usarlo por la tarde; y por la noche, antes de recogerse, se lavará la cara con agua y jabón, seguido de un algodón de agua fría. Hay quienes prefieren un cepillo de cutis, ya de goma, ya de madera, o de camello, pero yo creo que basta con hacer una buena enjabonadura y aplicarla con las manos, frotando ligera pero firmemente para que la espuma penetre en los poros, y tenerla puesta, que debe hacerse siempre con un movimiento hacia arriba y hacia fuera, en la misma dirección que se debe seguir al aplicar crema o dar masaje. Después de quitar por completo el jabón con agua clara, se secará la cara con mucho cuidado, como tocáramos una flor que pudiera marchitarse al contacto demasiado duro o brusco de nuestros dedos. Al regresar de un paseo en máquina, una partida de tennis o una tar-

Trps una noche de festín y holgorio, comiéndose el día, tomándose un vaso de agua con una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO—el laxante efervescente y antiácido de fama mundial; pero ha de ser ENO, ¡píntala usted en ello.

NADA LE IGUALA

echándole entonces, gota a gota, batido mientras tanto—como se hace una salsa mayonesa—el zumo de un limón, y cuando está perfectamente ligado, se le agrega, también gota a gota, agua de colonia hasta que tenga la consistencia que se desee. Esta loción se puede usar en vez de agua y jabón una o dos veces por día, y a causa de las propiedades astringentes de los tres ingredientes, así como la limpieza del limón y el alcohol concentrado que contiene la colonia, es singularmente apropiada para el tipo grasoso de piel.

En resumen, una perfecta limpieza que es indispensable para la salud de la piel, se alcanza del modo más completo combinando los dos métodos generalmente usados y casi siempre en pugna: el jabón y el agua, y el agua y las astringentes.

Esta combinación ecéptica se debe dosificar de acuerdo con el tipo de piel, esto es, una piel sepiada requiere un jabón por lo menos una o dos veces al día, empleando crema y astringentes otras veces; una piel normal, puede usar crema de limpieza y astringentes una vez por día, empleando además abluciones con agua y jabón, preferiblemente agua fresca por el día y templada antes de recogerse por la noche; y una piel grasosa deberá usar con preferencia agua y jabón, utilizando crema sólo cuando el cutis pueda estar irritado por exposición a la intemperie, efectos del maquillaje o cualquier otra causa.

Hasta ahora, la conservación de una piel sana, y en un próximo número, indicaciones para mejorar una piel desfigurada por alguna de las afecciones corrientes y leves, que no obstante, revisten trágica importancia para la mujer; dejando, desde luego al facultativo, el cuidado de toda seria infección cutánea o afección que denote una pertinaz causa interior.

Y para terminar, enumeraré las ventajas de los tres tipos de piel, para satisfacción de sus respetadas poseedoras. La piel seca, por su natural ausencia de grasa, es la menos propicia a espinillas y acné; la piel normal, desde luego, es el tipo ideal, pero suele pertenecer sólo a la primera juventud, encontrándose rara vez en quienes pasen de veinticinco años, en tanto que la piel grasosa, por su lubricación natural, es la que mejor se defiende de las arrugas, esa desplazada rubrica que, año a año, va echando el tiempo

res trabajando a la secretaría del propietario de un negocio. Cuando me propuso usted esa idea por vez primera, me sentí algo escéptico. Pero comprendía que estaba usted más empapado que yo de la situación aquí y sabía más que reservara, seguí su consejo. Los resultados, hasta el momento, no han sido como esperaba.

Sin embargo, seguiré sus sugerencias y le daré un breve relato de lo que llevo hecho y le ruego me escriba en seguida, explicándome todos los hechos que le llevaron a pensar, en primer lugar, que la secretaría de Mr. Slanker tuviera influencia sobre sus compras. Y después que le describa el descorazonante aspecto de las cosas aquí, quiero que me diga si continúa pensando de igual modo.

Llegué a Memphis antiermes y pasé prácticamente toda la tarde en las oficinas de Mr. Slanker enseñándole a Flora Higgins fotografías y diagramas de nuestros tractores y gradas y explicándole sus ventajas.

Miss Higgins fué lo suficiente cordial—en realidad fué demasiado cordial—pero no me causó favorable impresión. Como usted dice, tiene a su cargo toda la oficina de aquí—no es sólo eso.

parece tener toda la fuerza—y es joven y enérgica y luce bien. Pero se me hace duro creer que tenga alguna influencia sobre el hombre que está pensando en adquirir un lote de maquinarias.

Mientras le mostraba las fotografías y diagramas su atención se mantenía fija en otras cosas. Lo único que dijo del tractor fué que "parecía muy bonito" y sobre la grada que "es grande como un elefante". La mayor parte de la conversación versó sobre sus amigos, sus bailes y fiestas del pasado y las que esperaba en futuro cercano y sus ambiciones de ir a Hollywood y convertirse en actriz. Por fin me invitó a una fiesta para la noche. No queriendo pecar de poco cordial, acepté.

La fiesta resultó peor de lo que me pensaba. Llevo a un grupo de "pepillitos" y de chiquitas de eso como ella y nos pasamos una noche escandalosa y aburrida en un cabaret de cuarta clase. Como usted comprenderá, un hombre de cincuenta años, como yo, casado y con tres hijos ya crecidos, estaba fuera de ambiente dando gritos y haciéndose el borracho. Sin embargo, lo hice lo mejor que pude. Cuando todos fueron desapareciendo, parece que los restantes esperaban que yo pagara la cuenta y

así lo hice. Llegó a \$76.50 incluyendo las propinas.

Bueno, bien empleados estarían si nos ayudara a la venta. Pero no estoy muy seguro de eso. Y mis dudas se van haciendo más y más fuertes. Ayer, y otra vez hoy, quería que miss Higgins saliera conmigo a ver la demostración de un tractor que Fitz William nos tenía preparada. Pero ni siquiera la pude interesar. Honradamente, no sé lo que hace en todo el día. Me parece que perder el tiempo con esos "pepillitos" en la oficina. Ayer estuve dos veces y hoy una y todo estaba cerrado.

Por fin, a última hora de hoy, la encontré. Pero todo lo que saqué fué otra invitación idiota. Quiere que vaya a una fiesta, mañana por la noche, en la cual, dice, me presentará a miembros de la más alta aristocracia de Memphis. Asegura que ella misma pertenece a una de las más antiguas familias; dice que fueron sus antepasados muy ricos, pero que todo lo perdieron en la guerra civil. Por esta razón, asegura le ayudará encontrarse con un hombre como yo con tanto dinero y tanto deseo de gastarlo.

Mientras más habla esta mujer, menos me gusta. Pero insistiré.

(Continuar en la Pág. 62).

## CONSERVE SU

# JUVENTUD

## Y EL MUNDO ES SUYO



La juventud no es tanto cuestión de años como de salud. Energía. Vitalidad. Espíritu. Un cutis terso y radiante. La maneta de adquirir y conservar estos dones naturales es por medio de un estado físico perfecto.

El estreñimiento es uno de los mas traicioneros enemigos de la salud. Origen indiferencia y una sensación de desgano y decaimiento general. Debilita la resistencia del organismo a las enfermedades. Y entonces Vd. empieza a sentir el peso de los años! Cualquiera puede ser víctima del estreñimiento.

Y cualquiera puede combatirlo. Fácil y eficazmente — con Levadura Fleischmann. La levadura ayuda a la digestión. Aumenta la secreción de los jugos digestivos. Y, suave y naturalmente, promueve una evacuación completa de los intestinos.

Tres pastillas de Levadura Fleischmann por día le ayudarán a mantener salud y vitalidad. Contribuirán a que Vd. se sienta fuerte y joven. Los médicos recomiendan la levadura como un alimento natural — no como medicina. Es rica en las esencias vitamínicas B, D y C.

Pídanos el instructivo librito, "Vitalidad." Es gratis. Entérese sobre las funciones y beneficios de la levadura como elemento de salud, energía y belleza. Use el cupón.

## LEVADURA FLEISCHMANN



Cja. de Levadura Fleischmann, S. A.  
Aptado 782. Habana.

Sirvansé remitirte gratis un ejemplar del librito, "Vitalidad."

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

DE VENTA EN TODAS LAS PANADERÍAS Y EN LAS BUENAS TIENDAS DE VÍVERES FINOS

## Trabajando...

(Continuación de la Pág. 50.)

Higgins en negocios Slanker. No puedo dar consejos definidos sobre línea de acción sin saber resultados obtenidos. Envíeme completo y detallado informe de todo lo hecho. Entonces estaré dispuesto decirle qué debe hacer. Por ahora aconsejo siga presentes tácticas haciendo esfuerzos por ganar miss Higgins nuestra parte. Alexander Botts.

Septiembre 1 de 1932.  
Mr. Alexander Botts,  
Hospital Metodista Episcopal,  
Vicksburg, Mississippi.

Querido Botts: Recibí su telegrama y debo decirle que no comparto sus ideas de vender tracto-

si realmente fuera, de acuerdo con las leyes selváticas. Cuando alrededor de su jaula estaban reunidos los científicos y periodistas murmurando sus impresiones, para Ptamba no existían; existía sólo su gentil compañera de juegos que lo llamaba para acariciarlo, y a quien él se acercaba a tientas, plena de adoración su alma embriionaria. Cuando cerca de

## Casi Humano

su lado; esas tres personas, conocen a Ptamba y son conocidas por él.

—Pero, papá,—interrumpió Margaret.—No podemos hacerlo ahora. Yo me he comprometido para la reunión, y el capitán Flintham va a venir. Yo no voy a dedicar todo mi tiempo a Ptamba mientras el capitán esté aquí.

—El capitán Flintham también está interesado... —No creo que lo esté tanto papá. Ni siquiera lo menciona en sus cartas.

—Doctor,—la voz de Parker sonó friamente.—Es indispensable devolver la vista al gorila mientras el capitán Flintham está aquí, para aprovechar sus consejos caso de que Ptamba retorne a su fiera selvática. Mañana puede venir con el anestesista, doctor.

Al día siguiente Margaret, enfadada, penetró en la jaula.

—¡Oh, no hagas eso!—exclamó al ver que Ptamba, totalmente ciego ya, cogía su mano para llevarla a su mejilla.

El tono de la voz de su amiga, tono nunca oído por él, lo sorprendió dolorosamente, y gruesas lágrimas aparecieron en sus apagados ojos. Margaret se encogió de hombros, mirando hacia los médicos que aguardaban afuera. Luego sintió pena de haber maltratado al animal, y le dijo dulcemente:

—Oh, lo siento, Ptamba... Ven aquí.

El animal advirtió el nuevo tono en seguida. Extendió su brazo y puso suavemente la mano en su hombro, feliz de nuevo. Con dulzura la joven fue empujándolo hacia la cama.

—Aquí Ptamba. Estáte quieto. Quietito. Haz lo que te digo.

La puerta de hierro se abrió suavemente. El anestesista entró. Con sumo cuidado acercó la máscara al rostro del mono, que, instintivamente, comenzó a inquietarse; pero una fina mano apoyada en su brazo y una dulce voz sonando en sus oídos lo mantuvieron manso y obediente.

—Quietito, Ptamba. Un momento más. Ptamba. Estáte quieto. Poco después el gran gorila estaba anestesiado; y el médico

(Continuación de la Pág. 53).

operador penetraba en la jaula. Esa noche hacia guardia junto a Ptamba la hija del profesor Parker, y de cuando en cuando daba vivas muestras de su desagrado mordiendo el pañuelo y murmurando frases de fastidio. De cuando en cuando el mono, tendido en su lecho, llevaba sus manos a los ojos con visibles intenciones de arrancarse el vendaje. Pero la voz conocida de su amiga lo dominaba.

—No hagas eso, Ptamba. Permanece quieto.

Ptamba obedecía. Obedeció durante las largas horas de la noche, obedeció durante el día, cuando el joven compañero de Margaret, cuidándolo, mantenía su pensamiento muy lejano de los vendajes. Obedeció al fin sin necesidad casi de admoniciones cuando se dio cuenta de que lo que querían era que sus manos no tocaran aquello que cubría sus ojos.

En cierto momento, la bestia se acercó a la reja, desde cuyo exterior lo vigilaba Harrison: había escuchado la voz de la joven, y quería tomar de su brazo o su mano. Pero el tono de ella lo asombró, y volvió hacia su silla, sentándose y quedando con las manos agarradas y los labios temblorosos. Ella hablaba agríamente.

—Esto es estúpido, Jimmy. Papá pudo esperar a que se celebrara la reunión. Y lo peor es que dice que debo permanecer aquí esta noche mientras él sale a hablar con otros científicos. Esto es irrazonable. Además, el capitán Flintham necesita que yo lo atienda...

—¿Está ya aquí, entonces?

—Sí, desde por la tarde.

—No lo sabía.

—Hubo una pausa. El joven preguntó:

—¿Lo has pensado bien, Margaret?

La joven apretó uno de los barrotos con su mano.

—¿Qué quieres que piense, Jimmy?

—Te dobla en edad, ¿verdad?

—¿Qué importa eso? Además, él puede darte muchas cosas que me ama.

—El te lo ha dicho.

—Por lo menos ya ha hecho con eso más que tú.

—Pero yo te he demostrado que te quiero.

—Sí. Pero ¿no comprendes que eso no es todo? ¿No sabes que la mujer desea escuchar frases bonitas, que le digan cuán linda es, que es lo que más importa a un hombre en la vida? Así es como una mujer quiere ser tratada...



## TALCO BORATADO MENNEN



Por ser medicamento también además de boratado y puro, debe preferirse para el baño. Refresca la piel, calma las irritaciones, absorbe la humedad.

—Supongo que él te ha dicho que moriría por tí.

—Sí. Y cuando me lo dice...

lo creo.

Esa misma noche, el profesor Parker, mientras cuidaba al gorila, miraba con impaciencia el reloj. Se hacía tarde. De pronto escuchó una risa cercaña, que despertó la atención de Ptamba también. Precipitadamente el profesor abandonó la jaula.

—Llegas tarde, hija.

—Lo siento.

Y viendo que su padre cerraba la puerta, preguntó:

—¿Qué haces, papá?

—La gente viene a ver a Ptamba, y lo pone nervioso. Hay que cuidarlo sus vendajes.

Flintham, con las mismas suaves maneras de antaño, había entrado con Margaret. Dijo: —Margaret y yo no pudimos resistir el encanto de la máscara. Perdónenos, profesor, la máscara. Es una música es divina, sobre todo cuando se escucha al lado de un ángel como Margaret.

—¡Ptamba!

La joven pronunció el nombre del gorila precipitadamente, con el miedo. El mono se había levantado, sus grandes manos moviéndose vagamente, rugiendo sordamente. Al oír la voz de ella, Ptamba se tranquilizó un momento.

—Volveré pronto a la reunión?—preguntó desde la puerta el profesor, mirando inquietamente a Flintham.

—Sí. Dentro de un momento.

El capitán cerró la puerta de... (Continúa en la Pág. 60)



## ¡Déjelos jugar! Este warandol no se desgasta rápidamente

Los niños ensucian la ropa más rápidamente que es posible lavarla. Estos lavados repetidos son los que estropean a los géneros caros de algodón. Pero el INDIAN HEAD (Cabeza de indio) no es una tela corriente. Tiene una trama firme y uniforme que presenta el mismo aspecto que la de lino y dura tanto como ésta. Es el género ideal para ropa de niños. Puede usarse también para vestidos de señora, para bordados y para ropa de cama. Cuenta un poquito más que telas de algodón corrientes, pero dura muchísimo más.

Se hace en color blanco, en 6 anchos: 46 cms. a 160 cms. En 31 nuevos preciosos colores (garantizados firmes). Este se ofrece en el ancho de 21 cms. Si se sirve Ud. describirnos le enviaremos muestra y un folleto ilustrado. Envíenos las palabras INDIAN HEAD—encuadradas en la orilla de cada yarda de la tela legítima y representen nuestra garantía de calidad.



la jaula quedaron la joven y su amigo de la infancia, y la voz de él sonó suave y suplicante. Ptamba escuchó sin protestar, recostado contra los barrotos.

—Pasaron dos años más, durante los que las visitas de Margaret fueron grandemente espaciadas. Pero nunca hubo un acceso de furor o de impaciencia en el gorila. Cuando escuchaba los pasos de la joven, manifestaba su alegría con un agudo y casi inaudible grito, y se movía hacia la reja, incrustando entre los gruesos barrotos su ansioso rostro.

Poco a poco, despidiéndose de la oscuridad que lo rodeaba iba en aumento; iba creciendo de su pequeño mundo se espesaban más y más. Un día oyó los pasos de Margaret, lanzó un grito de felicidad al tener entre las suyas una mano de ella, pero no pudo tener la débil visión de su diolo a que estaba acostumbrado. ¡No veía ya! Esa misma tarde sonaron voces extrañas junto a la jaula, discutiendo la posibilidad de la operación. Se decidió al fin.

—Es un caso de cataratas, indudablemente. Dr. Parker. Pero hay que tener en cuenta que no es un ser humano, es necesario la anestesia. Y luego un extraordinario cuidado con los vendajes. Tienen que estar colocados cinco días, y este animal, tan pronto recupere el sentido, luchará por quitárselos.

—Podemos evitar eso,—repuso el profesor Parker.—Tres personas, turnándose, pueden velar a

# Defensa del hombre negro

## por Penichet

UESTRO artículo titulado "La defensa del hombre negro", escrito con todo el sentimiento de quien me tiene prejuzgado por teorías de confraternidad social, ha sido motivo de muy variados comentarios, en aquellos sectores donde estas cuestiones relacionadas con el "problema negro", se utilizan para proselitistas, únicamente. Nosotros entendíamos y continuamos entendiendo, que los elementos pertenecientes a la raza negra y sus derivados, deben resolver sus problemas conjuntamente con la raza blanca, considerando que en el banquete de la vida todos debemos conservar un cubierto y en las relaciones personales un gran sentimiento de identificación por afinidad.

Querer mantener la división por razas, significa una negación completa de los más elementales sentimientos que el hombre únicamente por sus acciones ha de distinguir. Frente a la teoría nuestra, consecuencia natural de los principios que sustentamos, se ha exteriorizado, por los antagonistas, la idea de persistir en la prédica acerca de la necesidad de organizar a los elementos pertenecientes a la raza negra, para que bajo ese imperativo, se les otorgue las posiciones en la vida. El caso es parecido al del feminismo clásico. Organizar a las mujeres únicamente para conquistar los mismos derechos que actualmente el hombre disfruta, es como el blanco de todas las injusticias. Para los elementos de la raza negra, como para los "feministas", la cuestión fundamental no debe consistir en luchar, como lo están haciendo, por adquirir posiciones personales dentro de los moldes del régimen, sino esforzarse por abreviar el tránsito de un sistema social a otro, tarea en la cual están comprendidos todos los hombres de corazón generoso y pensamiento lógico, que ven en el sistema capitalista, la fuente de todos los males que agobian a la especie humana.

Entre la correspondencia que he recibido con motivo del mencionado artículo "La defensa del hombre negro", encontramos una carta abierta del señor Eladio F. Garzón Carrión, presidente de la "Comisión Organizadora del Directorio Nacional Defensor del Mejoramiento de la Raza de Coahuila", cuya matriz radica en Santiago de Cuba.

Tomaremos de dicha carta abierta algunos conceptos, para hacerles el comentario oportuno, con la misma sinceridad puesta al servicio de sus argumentos por el amante de la comunicación, persona que, por los juicios que acerca de nuestra labor, en conjunto, ha sido.

Dice el señor Eladio F. Garzón Carrión: "Con mis pequeños conocimientos en los estudios de las Letras, el Derecho

Público y el Derecho Privado, por vocación me dedico al periodismo; soy un periodista práctico, no me detengo en la forma del lenguaje, de acuerdo con las leyes de la Gramática, sino me detengo a meditar el fondo del escrito, de acuerdo con la Lógica. Cuando medito respecto al problema de mi raza, expongo mis ideas, que nacen del corazón y las ideas que los actuales partidos no escriben el calificativo de racista; porque muchos negros, por el miedo a que los califiquen de racistas, no declaran, por la prensa, que los actuales partidos no cumplen en la práctica, los principios de democracia, igualdad y equidad. Después de la guerra de 1912, en que se alzaron sin armas ni municiones los independentes en el sitio de Miestra.

Nuestro comunicante entiende que la palabra racista no debe constituir fantasma de ninguna especie y en cambio debiera "normalizarse" tal como se normalizó otros vocablos. Nosotros, en cambio, opinamos que la palabra "racista" debe eliminarse totalmente de las relaciones sociales, porque mientras se empleen, sus denegados continuará imponiéndose, en contra de los más elementales derechos y sentimientos humanos.

Signe hablando el señor Garzón Carrión de los políticos blancos no son racistas; si tienen controla-

dos la casi totalidad de los puestos electivos y administrativos, es porque los actuales partidos, en sus respectivos partidos, la mayoría tiene miedo a "pedir como negros", para que no los califiquen de racistas. El negro cobarde tiene más miedo que lo califiquen de racista, que a la muerte, por defender su partido. El negro cobarde prefiere morir en la miseria, teniendo méritos políticos en su partido que está en el Poder; pero no pide como negro, por temer al calificativo de racista. El negro en su partido tiene que pedir como negro; el negro tiene que unirse en sus respectivos partidos; el negro tiene que ser cívico; el negro tiene que perderle el miedo al calificativo de racista, por defender la igualdad y la equidad; el negro tiene que ser colectivista; el negro tiene que fundar periódicos semanales, editados por sociedades anónimas; el negro tiene que luchar por capacitarse y ser económico y ahorrativo; el negro tiene que tener libros para instruirse".

El señor Garzón Carrión tiene la obsesión del racismo y expone una serie de ideas, que de aceptarse, van a ser las causas que crean víctimas de una "injusticia racista" el autor de la carta que comentamos.

La realidad no es otra, amigo Garzón. Bajo el estigma de racista, "todos", lo mismo los de una

raza, que los de otra, sufrimos la injusticia social. ¿Qué ventaja podría alcanzar el individuo negro, con tener que levantarse de madrugada a trabajar sin descansar, hasta la hora de ponerse el sol, bajo la explotación de un hombre de su raza? ¿No crees el amigo Garzón, que el tiempo invertido en defender posturas burguesas, es un tiempo lastimosamente perdido y fuera de toda lógica en estos tiempos de grandes conmociones sociales?

Muchas otras cosas interesantes nos dice en su carta el señor Garzón Carrión, las cuales dejamos para comentarlas en otros trabajos; pero al final de la misma nos anuncia la celebración de un "Congreso nacional de hombres de color" el próximo año, 1934 y esto, que constituye el eje de nuestro trabajo de hoy, es de suma trascendencia.

Mientras más se dividan los hombres, más complejos se harán sus problemas y más se dificultará el desenvolvimiento social. Una división más, significará una nueva distancia a recorrer para alcanzar las finalidades que hasta no se han logrado. Y como presenciamos todavía a alguna distancia de dicho acontecimiento. Entendemos que todo lo que se haga para reafirmar rivalidades entre los componentes de una raza o castas, puede culminar en una mayor aversión entre las mismas y por consecuencia, en un mayor malestar social.

El "Directorio Nacional Defensor del Mejoramiento de la Raza de Color", que se funda en el inspirador de dicho Congreso, abordará un problema delicado en extremo, si solamente lo orienta hacia la necesidad de crear una fuerza de opinión "racista". Entre sus propios elementos encontrará muchos refractarios a la idea. ¿Qué declaración de principios harán al abrirse dicho Congreso? Realmente, que la noticia nos ha causado curiosidad extraordinaria, dadas las circunstancias que rodean al acontecimiento.

Sin embargo, dada la fecha en que se celebrará el Congreso, que se llevará a efecto, puede que sus organizadores rectifiquen los puntos de vista iniciales, si, como se presume, otros acontecimientos de características universales se producen. Actualmente se está operando una total transformación, que no puede excluir a las razas "postergadas", como hasta ahora se ha considerado a la negra, por lo que se ha utilizado para su enriquecimiento económico y su encubrimiento social. ¿Puede ser ajena la raza negra de Cuba a estas vibraciones que se consuman, que se han revalidado de la vida, sin distinguimientos y sin prejuicios irracionales?

También se nos anuncia, en la carta que comentamos, a la próxima aparición de un artículo, que por título llevará: "La Voz de Antonio Maceo", S. A. El nombre (Continúa en la Pág. 60.)

### LAS TRAGEDIAS DEL FRENTE ECONÓMICO

#### PALABRAS DEL COMITÉ "PRO CASA DE LOS FAMILIARES DE ALFREDO LÓPEZ"

Al darse por terminada la colecta en el mes de septiembre de 1933, nuestra misión fue buscar una casa que, de acuerdo con los fondos que se disponían, fuera una compra que llenara las necesidades de la familia del compañero López. Hasta el mes de marzo de 1931 no se presentó ni un momento más que el juicio de la comisión: "buena aceptable, en esa fecha se acordó comprar un terreno en el barrio de Jesús del Monte, calle de O'Farrill esquina a General Linares, que costaba \$500 pesos, para después iniciar los trabajos de fabricación. Consultados varios contratistas, ofreció el mejor precio y condiciones el señor Pescano, quien se comprometió por la familia de Alfredo López. Costaba la construcción de dicha casa el suma de \$1,700.

Resumen: costo del terreno, \$500; costo de la fabricación, \$1,700; total, \$2,200.

Como quiera que el Comité no contaba más que con la cantidad de \$1,645.35 hubo necesidad, de acuerdo con la vida del compañero López, de tomar \$550.00 de la propia casa, por concepto de varias sociedades organizadas por el Sindicato de Motoristas y Conductores y la Unión de Obreros de la Havana Electric, y depositada en un Banco de Derechos Reales; esta última es una ley antigua, que fue alterada por la ley de Emergencia Económica, aumentando mucho la tributación. Resulta que el pago que pagamos por derechos reales; \$100 por agua; \$30.00 por escritura. Total: \$268.00.

Realizados estos pagos, quedará completamente terminada la obra y libre de todo gravamen.

Compañeros: ante esta situación tan sumamente difícil, nos vemos comprometidos a ofrecer a cada familia que se desee casa, un terreno que sea comprado para esa familia y que han realizado los obreros de Cuba.

Por todas estas razones, a usted recurrimos para que nos ayude con su esfuerzo económico a saldar esas deudas que ponen en peligro nuestra obra, la obra de la clase trabajadora toda.

Con saludos fraternalmente proletarios, quedamos a disposición de la causa. El Comité Pro Casa de la familia de Alfredo López,

S. GONZÁLEZ, presidente; N. MARTÍNEZ, secretario; E. RAVELO, tesorero.

La Habana, febrero de 1933.

con más razón un cesto de frutas putrefactas tendrá que influenciar fatalmente a una, vigorosa y fuerte...

El morbo de Hollywood tuvo su influencia nefasta en Mary y en Douglas, no para hacerlos contemplar una separación, sino llevando a sus vidas la inquietud y la intranquilidad. Haciendo de Hollywood, no el lugar de refugio donde el goce del hogar puede ser superior a todos los goces, sino solamente el taller de trabajar, del cual nos alejamos

—Tal vez no,—contestó pensativamente Dan.—Tengo un pequeño proyecto, y quiero tu ayuda.  
—Haré todo lo que me digas, Dan,—afirmó energicamente el muchacho.—¿De qué se trata?

—Necesito que vayas a ver a Nick Sereni,—explicó Pittfield, con lentitud.—Has llegado al momento de dar la batalla. O perdemos a Sereni y su banda, o damos el garage y todo lo que hemos conseguido a fuerza de trabajo y de privaciones...

—Sería un desastre,—fué la respuesta de Joe.—Sereni es el mismo diablo. Si se ha propuesto...

—Ese bandido no es el único hombre que tiene corazón y cerebro en la ciudad,—cortó bruscamente el policía.—Joe, hace mucho tiempo que soy policía, y siempre he procedido honradamente. Voy a seguir haciendo lo mismo. Nada ni nadie podrá evitármelo. Tengo que hacer algo por esta población. Cuando las cosas llegan a punto tal que un hombre como "el jefe grande" baila sobre la música que le toque un bribón como Sereni, es señal de que hay que apretar las tuercas.

—Pero ¿qué puedes hacer tú? —¿Yo? Pues, pelar... aoger ponzo en el cuello y a toda su pandilla y darle unos cuantos golpes cuyo recuerdo les dure una eternidad. Poner en el corazón de esos desalmados, aun contra su voluntad, un poco de miedo a

## El 1000ilagro...

una vez que la sirena haya pitado como fin del día.  
Así, actualmente la pareja "ideal" sólo está en la Meca mientras realizan alguna obra, yéndos después a perderse en la nota multicolor de otros mundos y de otros siglos.

Durante los últimos años, Mary ha tenido que luchar con factores de una importancia capital en la vida de una mujer: el co-

## Un POLICIA 1000

Dios, y un poco de respeto a la ley. ¡Y te juro que voy a hacerlo!  
—¿Para qué he de ver a Nick? —pidió Joe, entusiasmado por el ardor de sus palabras.

—Ve a verlo y actúa en forma que parezca que aceptas sus planes. Dile que tú crees que yo tal vez aceptaría una proposición de esos. No te metas. Una vez que ya has hablado con él regresa a casa y dime lo que haya. Te estaré aguardando. Informé al cuartel como si estuviera enfermo.

Hablaron diez minutos más, y luego se fue Daniel Pittfield, andando lentamente, volvió a su hogar.

Después de colgar el saco y el sombrero, anduvo silencioso hasta la puerta del dormitorio. A los suaves rayos de una lámpara de mesa pudo ver su esposa, dormida. En una cuna, junto al lecho, el pequeño Daniel dormitaba tranquilo.

—¡Pobre Katy!—müstó Pittfield. Pensó que la vida de su esposa, como mujer de un policía honrado, debería sido un lecho de rosas. Se escogió de hombros. Acaso si él muriera bajo las baladas de los "gangsters", Katy y Danielito serían más felices. Costaba pensar, por el seguro que él estaba pagando: se convertiría en la viuda, pensionada, de un hombre que había "muerto en el cumplimiento de su deber". Se retiró silenciosamente del dormitorio, y escogió un sillón, donde poder esperar cómodamente a su cuñado. A las diez y media regresó Joe Egan.

—¿Qué hay?  
—Vi a Nick,—contó el muchacho.—Dice que se alegra mucho que al fin yo haya entrado en razón. Y que si tú te decides a hacer tu ronda con los ojos cerrados, encontrarás un cheque por cien dólares todos los lunes en el correo de la mañana. Afirma que si tú aceptas, no serás trasladado y nuestro garage... Bueno, Nick espera tu respuesta.  
—Lo que pensaba,—gruñó el policía.—Bien. Vete a la cama. Tengo algunas cosas importantes que hacer esta noche. Mañana en el desayuno te diré lo que tienes que contestar a Nick Sereni.

Dos horas más tarde, esa misma noche, un hombre vestido de negro trepaba hasta el borde de una de las ventanas de la biblioteca de la casa de Timoteo B. Nolan, y después de unos diez minutos, de silencioso trabajo penetraba en la casa. Era Daniel Pittfield haciendo el hábil trabajo de un escalador. Pasaron veinte minutos, tras los cuales el hombre salió, cerrando tras sí cuidadosamente la ventana, dejándose caer ágil y callado hasta el suelo, y alejándose sigilosamente de aquellos alrededores.

La siguiente mañana Dan se levantó de la mesa donde aca-

(Continuación de la Pág. 54 ).  
rrer de los años con su impiedad infinita. El miedo a que el espíritu morbosos de la publicidad intervenga demasiado en la vida de su espíritu, rompiendo finalmente una felicidad que ella fabricó con cada ilusión de su alma y con cada fibra de su ser... Después vino la orfandad...

Es quizás este último detalle, el que más fuerza-destructora ha tenido en Mary: la muerte de la

(Continuación de la Pág. 13 ).

baba de tomar su desayuno, y anunció su intención de salir con su cuñado.

—Ahora, Joe, escucha bien,—le dijo al joven protegido cuando pisaron el pavimento de la calle.—Lo que has de decir a Nick Sereni es lo siguiente: Dile que yo necesito una semana de vacaciones para pensar en su proposición. Yo tuve ya mis vacaciones reglamentarias, así es que solamente un hombre puede conseguirme una semana más. Ese hombre es Tim Nolan. Tengo razones especiales para querer que Nick vaya a pedirle eso al "jefe grande".

—Corro a entrevistarme con Sereni, Dan.

Todo ese día Pittfield permaneció en un garage privado que había alquilado la tarde anterior. El garage estaba en un pasaje de la misma manzana donde estaba enclavada la casa de Timoteo B. Nolan. Ni un momento abandonó el par de receptores telefónicos ajustados sobre sus oídos, y que le permitían escuchar cualquier sonido proveniente de la biblioteca de Nolan, en cuya habitación había instalado, durante su visita nocturna, un dictafono. Su esperanza fue sin resultado hasta las cuatro de la tarde. A esa hora

madre, que era amiga y consuegra, refugio, única capaz de proteger con alas fuertes a la pequeña "novia de América".  
La muerte de su madre fué la primera gran tragedia de su vida. La que durante un instante hizo que toda su fuerza y toda su confianza se sintieran flaquear...

El trabajo la acogió placidamente en su seno. Y Mary se dispuso a continuar ofreciendo al mundo las primicias de su alma.

(Continúa en la Pág. 68)

oyó la voz del "jefe grande" rigiéndose a Nicolás Sereni. Escuchó como, después de invitálo a tomar asiento, le interrogó al "racketeer":

—¿Qué te trae ahora, Nick? —Vengo a decirte que Dan Pittfield,—repuso Sereni,—va entrando en razón y quiere poner la posibilidad de ponerse en contacto con mí gente.

La voz del pandillero sonaba suavemente, con cierto dejo de ironía.

—Joe Egan,—continuó,—vino verme anoche para la cuestión del garage, aceptando mí "protección". Se llevo una proposición mía para Dan. Esta mañana Joe me trajo la respuesta del policía: quiere una semana de vacaciones para considerar mí oferta.

Necesito que tú le consigas esas vacaciones, Nolan. Tengo la seguridad de que aceptarás mi proposición. No tendrás, pues, que trasladarlo.

—¡Dios de Dios!—gritó Timoteo B.—No lo creo, no puedo creerlo. ¡Dan Pittfield saltando a su deber! ¡Dan Pittfield convertido en un apañador de "racketeers"!

—¿Por qué no?—dijo sonriendo el otro.—Algún día le iba a tocar cogor una dosis de plomo en una esquina oscura... Créeme que le será, mucho más saludable nuestra amistad.

—Oye, Sereni... Si tú o tu

**¿CALLOS?**  
¡Quite el dolor!  
Elimine los callos con este medio seguro y fácil



1. Remoje el pie en agua caliente por 10 minutos y séquelo.
  2. Aplíquese "Blue-jay" colocando la rodaja de fieltro directamente sobre el callo.
- Como se produce el efecto—  
A es el medicamento que debilita el callo suavemente. B es la rodaja de fieltro que alivia la presión y quita el dolor en seguida. C conserva la rodaja en su lugar y evita que se deslice.
3. A los 3 días quítese el parche, remójese el pie y despréndase el callo.

Millones lo usan. De venta en droguerías, farmacias y boticas

**BLUE-JAY** BAUER & BLACK  
REMEDI0 PARA CALLOS



**SAN CRUZ**

Reproducción de muebles en todos los estilos

GALIANO Nº 95. HABANA

nisteros hicieron agresión a Daniel, yo buscaría la manera de que te ahorcaran por ello. Dan Pittfield es todo un hombre honrado, y la honradez todavía no es un delito en esta ciudad.

Hizo una pausa: luego siguió con tono más pausado:—  
—Le daré la semana de vacaciones, aunque no creo que se comprometa en ningún modo. Lo comento demasiado bien.

—Bueno, dale esa semana para pensar, y te apuesto lo que quieras a que viene a mi rollo de

detonación. El pedazo de cartón se desprendió del tronco y cayó a humeantes armas en sus fundas y corrió hacia el caído blanco. El círculo negro de la diana había sido agujereado por una de las balas; la otra había hecho un círculo.

—La mano izquierda fuera de training—murmuró.  
Durante dos horas más el solitario tirador practicó con ambas manos el manejo de las armas. Luego limpió y aceitó cuidadosamente los revólvers, volviéndose al saco de viaje. Caminó entonces dos millas, hasta una estación suburbana. Había oído a Nick Sereni prometer una visita a Timoteo B. Nolan para las siete de esa noche, y él mismo había prometido a Jefe el gangster información interesante para esa entrevista, y Daniel había decidido escuchar aquella conferencia.

Sereni fué tarde. Por fin Dan ajustados los receptores, sentado en una caja, recostado contra la pared del fondo del garage, escuchó su voz y la del jefe político. Oyó primero un cruce de frases banales sobre el tiempo; luego una invitación a beber y su aceptación. Por fin:

—¿Qué nuevo subterfugio trates entre manos? Inquirió Nolan.  
—Te va a sorprender—repuso el gangster.—Estamos "trabajando" los bancos.

—Los bancos!—gritó el político con se ve legarian a ocurrir sandeces.

—Eso mismo—reiteró Sereni riendo sordamente.—Será ese mi mejor "rocket".

—¿Tú estás loco, Nick!—declaró el jefe.—Imaginé siempre que al fin se te legarian a ocurrir sandeces.

—Hablo en serio. Ya te he dicho que la idea de los "rockets" es maravillosa. Hemos llegado a un punto en que somos más importantes que los bancos. Peniendo de los garages, las lavanderías, los espectáculos, el alcohol, y una docena más de negocios, maneja los jamos más dinero que los propios bancos. Si somos los dueños de la situación, ¿por qué no han de "contribuir" ellos también a nuestro "fondo"?

Hubo un sonido de sillas arrastradas y luego fuertes pisadas. Daniel conjeturó que Nolan se había puesto en pie, y paseaba por la biblioteca.

—Supongo que tratarás de proceder con los bancos como con los demás negocios. ¿No?—la voz del político sonó agriamente.

—Sí—devolvió prestamente el pandillero.—Puedes estar seguro de que se trata de algo... inteligente. Les ofreceremos la oportunidad de asegurarse contra robos. Por supuesto, la prima de ese seguro será elevada... pero pasarán a gusto.

Pittfield se escuchaba atentamente.

—Nick Sereni—ladró, literalmente, Nolan.—Si sigues adelante con ese asunto de los bancos, me lavaré las manos... en cuanto a todos tus negocios.

—No lo hagas, Tim Nolan—exclamó, glacial, el pandillero.—Estarás amarrado a mi gente con nudos demasiado apretados, y no te soltarás a menos que yo quiera. Te he atado a nosotros de muchos modos... Y por ahora te queremos. Necesitamos tu ayuda para contener a los guardias y a los entrometidos de toda clase... Tim Nolan, ¿quieres decirme qué es lo que te está pasando desde hace algún tiempo? ¿Te ablandas?

—Me inquieto por la gente honrada—habió sordamente el político.—Me inquieto por los individuos como Dan Pittfield... a quien tú estás ensayando corromper. Me inquieto por la pobre gente que cuando busca su automóvil para ir al lugar donde normalmente se gana el pan, halla que el carro está averiado...  
—¿Bah! Olvida todo eso—trató de calmarlo Sereni.—Lo que necesitas es un poco de descanso... un entretenimiento. Una pesquería te vendría muy bien.

—Al contrario; necesito estar aquí... para vigilarle. Eres capaz de intentar meterme en la cárcel si te estorbo. Cuando vas a comenzar lo de los bancos?

—Ya está empezado. Organizé la "compañía aseguradora" la pasada semana. Anteyver ofrecí mi policía a un banco suburbano, y ya contestaron negativamente. Esta noche el cajero—es nuestro va a limpiar la caja de todos los valores. Dos horas después volará

la caja, destruyendo el edificio. El cajero colocará en la caja, sustituyendo los valores, una bomba de relajo.

—¿Harás eso?—preguntó ansiosamente el político?  
—¿Ya lo creo que sí!—afirmó el bandido riendo.—¿Qué mejor recomendación que esa para aquellos que se nieguen a aceptar nuestra oferta? Dentro de una hora me reunire con mis muchachos; asistirá a la reunión el cajero, que traerá el "cargamento de relajo". Tan pronto hagamos el reparto, procederemos a proyectar

MANOS

para lucirlas blancas y sedosas en toda estación, use

CREMA DE MIEL Y ALMENDRAS HINDS

nuestras "gestiones" para la próxima semana. Si los banqueros de esta ciudad pudieran conocer nuestros planes, mañana mismo tendríamos un importante cheque de cada uno de ellos...  
—Oye, Sereni—dijo en ese momento Timoteo B. Nolan con una nota en su voz que hizo que Dan Pittfield sintiera un hormigueo en la espalda.—Tú dices que yo no puedo romper control. Pues a pesar tuyo y del diablo mismo lo haré, aunque tenga que renunciar e irme de la ciudad... Tal vez yo no haya procedido muy limpiamente en el puesto para el que me elegí mi pueblo. Pero hay que tener que ser realistas y reconocer las diferencias más evidentes que existen con las ligas. No soy lo bastante instruido para poder explicártelo... pero sé que son diferentes.

Lo mejor—dijo con voz al parecer amable el pandillero—lo mejor es que te vayas de pesca o de caza por unos días. Tú no podrás irte de aquí, y tú lo sabes. Tienes que quedarte, y acostumbrarte a este nuevo estado de cosas. El "rocket" organizado es más poderoso que toda la vieja maquinaria de la autoridad, la ley, la decencia, y todas esas zarandajas. Más poderoso que los bancos... Hemos perdido que nosotros. Te temo que te vayas de caza o de pesca... y pienses sobre esto.

De Pittfield abandonó los receptores y salió del garage dirigiéndose un auto que había alquilado por la noche. Se dirigió a la esquina, a tiempo para ver a Nick Sereni montar en su lujoso carro. A discreta distancia fue siguiéndolo.

Perseguido y perseguidor atravesaron la ciudad. Al fin el pandillero se detuvo.

(Continúa en la Pág. 61).

CONTABILIDAD, si Ud. habla inglés y español es una profesión lucrativa. Curso de inglés para estudiantes latinoamericanos. Gradúese en un colegio que está incorporado a la Universidad de Nueva York. Cursos Comerciales y Secretariales. Demos y exámenes gratuitos. Precios moderados. Recibimos a nuestros estudiantes en el muelle de Nueva York. Pida catálogos a EASTMAN SCHOOL, INC.

1134 St. and Lenox Ave., New York, N. Y. Teléfono: Harlem 7-0518

banco como una mosca a un panel.

Pittfield continuó oyendo hasta que Sereni se despidió de Timoteo, media hora después. Entonces se quitó los receptores telefónicos, cerró el auto y se hizo rumbo hacia su hogar, desde donde se dirigió más tarde, vistiendo su uniforme, al cuartel, para ser informado allí de que se le había concedido una semana de vacaciones.

La mañana siguiente Pittfield salió del lecho después de haber dormido de un tirón toda la noche, tomó un fuerte desayuno, y se encaminó sus pasos, acompañado de Ediga al banco, pensando de Ediga al banco que había alquilado. De una de sus manos colgaba un pequeño saco de viaje.

—¿Por qué tanto trabajo,—comenzó a decirle la gente de Nick causó grandes estragos.

—Saca el carro—le ordenó Dan, una vez en el garage,—y vamos hasta donde yo te diga.

—En el tiempo después el policía estaba sentado sobre un tronco caliente, en un sitio que campo, a quince millas de los límites de la ciudad. Del saco de viaje que había sacado de su casa extrajo un revólver calibre 45, algunos trapos, y un frasco de aceite. Se aplicó con ánimo a la limpieza y pronto las armas estuvieron en sus mejores condiciones. Entonces se puso a practicar el mantenimiento de extraer las armas de las fundas colgadas de su cinturón, hasta que, sonriente, comprobó que las tenían en sus manos, prontas a disparar, en menos de un segundo.

Mucho extraño de la bolsa de viaje, una caja de cartuchos y cargó los revólvers. Durante sus nuevos años en el Cuerpo de Policía había perdido poco de su destreza y agilidad en el manejo de las armas de fuego que había aprendido en las natales de las montañas de Kentucky. Una pocas horas de práctica serían suficientes. ¡A ver si podía poner las balas "donde se quería"!

Colocó un blanco sobre un tronco y retrocedió veinte pasos. Miró un momento el blanco, y luego dio caer las manos vacías a los lados del cuerpo. De pronto, con movimiento tan rápidos que hubiera sido difícil seguir con la vista, extrajo ambos revólvers de las fundas y disparó en forma que pareció producirse una sola

**VIVO O MUERTO**

¿Cómo estará dentro de una hora?

Cuando un precio le tiende a comprar un acumulador desconocido, piense Vd. en el futuro. ¡Estará vivo o muerto seis o doce meses después? Ni Vd. ni nadie puede decirlo.

Pero cuando se compra un acumulador EXIDE se tiene la seguridad de que vivirá mucho más; sobre todo si se le cuida como es debido. El acumulador EXIDE creado para su coche, es el resultado de 44 años de esfuerzos por parte del fabricante más importante de acumuladores de todas clases... a fin de proporcionarle a Vd. el acumulador más seguro.

Distribuidores para Cuba: COMPAÑÍA NACIONAL DE ACUMULADORES, S. A. Ave. de la República, 93 Tel. M-1524 Habana THE ELECTRIC STORAGE BATTERY COMPANY, Philadelphia, E. U. A. N.

que pareció producirse una sola

nos emociona y nos hace recordar aquellos días en que derramamos algunas lágrimas al saber la noticia de su muerte. De niños nos encantábamos con la ideología de la libertad y con los libertadores, arraigados en nosotros cada vez más los sentimientos reivindicativos que de ella emanar. Hay gran responsabilidad al escoger un título tan significativo y tan sobresaliente. ¡Ojalá que sus predicas sean orientadas hacia la confraternidad de los que habitamos el planeta Tierra, única patria de los

# EL CONGRESO.

(Continuación de la Pág. 57.)

sabilidad moral frente a los acontecimientos en cada momento de la historia de la raza negra, en Cuba, no puede considerarse relevante de contribuir, con su esfuerzo, a la culminación de los altos ideales que la hora señala claramente en el calendario de nuestras vicisitudes, y mucho menos propiciar una nueva confusión en las relaciones sociales, que seguramente culminarían, en un "colapso" moral, del que tendríamos mucho tiempo en reponernos. Ya va siendo hora de que den un fruto adecuado los esfuerzos ingentes realizados a través de varias generaciones, para crear otra. En el gesto revolucionario que tuvo que repetirse en determinadas ocasiones, intervinieron elementos representativos de todas las razas humanas, hablando idiomas distintos. Desde lejanos países, vinieron atraídos por la idea de hacer algo fecundo, hombres que dieron su prestigio moral, su valor personal y su inteligencia, para que se pusiera el apotema de Martí: "La República cordial, con todos y para el bien de todos". ¿Hay quien pueda negar o restar significación a esta interpretación "cosmopolita", así como al apoyo "cosmopolita" realizado por esos individuos a que nos referimos?

nal y colectiva, finalidad que seguramente asuplaron los componentes de esa pléyade que se destaca en las páginas de nuestra historia revolucionaria como testigos y actores de mayor excepción.

Las actuales generaciones están "viviendo" un periodo en que germinan, por el mundo, corrientes de acercamiento a los pueblos, eliminándose los obstáculos económicos que han sido causantes de los antagonismos entre individuos y pueblos. El pensamiento humano está gestando una modalidad social de acuerdo con la experiencia que los siglos de oprobio nos han legado, experiencia de la que se sacan magníficas lecciones objetivas. ¿Que pequeños lucren, con parados con estos efectos, los que se encaminan solamente a mantener el prurito de una raza sobre otra, con la secuela de las injusticias y las abominaciones que le son ajenas? De ahí que nosotros preguntáramos en nuestro primer trabajo: ¿Debemos defender al negro como negro o como hombre? Porque en la defensa del hombre, entramos todos, los de todas las razas, que a pesar de los derechos proclamados por la Revolución Francesa, permanecemos bajo un patronato infamante, el económico, que del individuo adinerado hace un señor que puede manejar a su manera los destinos de los pueblos, y del indigente un desgraciado, un sin derecho, de esos que forman "la basura del mundo" de los que habla el poeta.

El tener determinado "color en la piel, no significa ningún derecho para gozar de privilegios, ni para llevar estigmas. Abramos caminos a las ideas de cordialidad humana, matando en nosotros mismos los prejuicios que

Asiáticos, africanos, polacos, dominicanos, italianos, españoles, ingleses, franceses, americanos, etc., con la legión aportada por el resto de la América hispana, figuran en la lista de los libertadores, a los cuales todavía se cuentan entre los vivos y algunos desempeñan funciones de responsabilidad en la administración pública. Este antecedente debiera influir en la modalidad de nuestra vida perso-

nos hacen esclavos de tradiciones y vanidades insostenibles y otros tiempos de claridades sorprendentes. Por todos los senderos debemos buscar al hombre, nuestro hermano, perdido en la encrucijada de la vida económica, donde millones llevan la cruz roja de todas las desdichas, bajo control de unos cuantos solamente, que no se clasifican por razas ni nacionalidades sino exclusivamente por el signo fiduciario, que los hace decisivamente poderosos.

## SALUD = ENCANTO Y FELICIDAD

Ojos vivos y labios risueños denotan salud y vitalidad, por lo tanto la muchacha saludable es a la vez feliz y simpática.



Aún sin estar enfloradas hay jóvenes que se encuentran cansadas para ir a bailes y fiestas como otras mujeres. Para tener más energía, pruébese el compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham, da más salud y encanto. El 9% de las mujeres dicen que les alivia. Si lo prueba, ha de aliviar a Ud. también.

hombres! Recordamos también que, como operarios tipógrafos, compusimos las primeras líneas del periódico de Evaristo Estenoz. Nunca nos pareció buena bandera la que él levantara, por considerar toda grieta en las relaciones humanas, como un error—que trae aparejado graves complicaciones. Hay que predicar la confraternidad, aceptando cada uno su respon-

la habitación tan pronto como salió el Dr. Parker, y extendió la llave a la muchacha. Anunció, con una sonrisa:

—Asegurados contra una interrupción.  
Pero la interrupción vino, de todos modos, en un profundo rugido del gorila, vagamente amenazador. Se llevó las manos al oído, pero lo contuvo una orden de la muchacha. Flintham tomó entre las suyas las manos de Margaret. Volvió a dejarse oír el rugido de Ptamba, y la joven miró ansiosamente a su compañero después de haber exigido tranquilidad a la bestia.  
—¿Qué le pasará? Nunca ha estado así...  
—Probablemente recuerda mi voz... Son capaces de guardar un recuerdo veinte años...  
—¡Quieto, Ptamba!  
Esta vez el animal obedeció de mala gana. Durante un rato el capitán guardó silencio. Luego, con gesto ardoroso tomó en sus brazos a la muchacha.  
—Debo decirle lo y no tengo

## Casi Humano

(Continuación de la Pág. 56.)

casí vivo. Debo regresar mañana.  
—¿Regresar? ¿A Australia?  
—Peor. A Cabo López. Me han cableografiado. De no atender la llamada, se perdería una expedición y un arado.  
Un sonido sordo y prolongado vino entonces, pasando inadvertido de la jaula. La muchacha atendía fijamente al capitán.  
—¿Tu no sabes que es que yo fante a una expedición, ¿verdad, Margaret?  
Pero el sonido se repitió, con más intensidad. Era un rugido. Flintham se volvió, exclamando:  
—¡Maldita bestia! Mi voz parece enloquecerlo.  
Pasó agitadamente unos segundos por la habitación; luego se volvió a la muchacha, la estrechó en sus brazos, le besó en la mejilla. Rápidamente la joven deshizo el abrazo y casi sin pensarlo lo abofeteó.  
—¡Mentira! Todo lo que me

has dicho, todas tus palabras han sido otra cosa que mentiras—con una súbita intuición de la verdad gritó Margaret, dando a sus palabras energía tono de desprecio.

Y quiso ir hacia la puerta. El capitán se le interpuso, y durante unos segundos forcejearon caudaladamente, él por mantenerla estrambotamente abrazada, ella por zafarse de los brazos del hombre. Viendo que eran inútiles sus esfuerzos, Margaret gritó.

El grito de la hija del doctor Parker, fué contestado por otro grito que fué alzándose octava por octava hasta convertirse en un agudo rugido que se iba elevando más y más con sin igual fiera. Junto a los barrotes, terrible en su furia, estaba Ptamba mirando con ojos que veían. El vendaje había desaparecido. Y aquellos ojos que durante tanto tiempo habían permanecido hun-



FOKKER TRIPLANE

### CONSTRUYA MODELOS FAMOSOS DE TIPOS FAMOSOS DE AEROPLANOS

Estos modelos hermosos y de gran variedad, son fáciles de hacer y de gran utilidad. Tienen 14 pulgadas de largo y cada uno viene decorado con un dibujo que muestra el tipo de avión y material.

- Pueden escoger entre estas seis modelos:
- Lockart Triplane Precio: 10 centavos (10)
  - Wright Flyer Precio: 10 centavos (10)
  - Puller Flyer Precio: 10 centavos (10)
  - Wright Flyer Precio: 10 centavos (10)
  - Wright Flyer Precio: 10 centavos (10)
  - Wright Flyer Precio: 10 centavos (10)

INTERNATIONAL MODEL CO. 173 Broadway, New York, N. Y., U. S. A.

NOTA.—Cuando tenga oportunidad de leer el trabajo del compañero Gustavo Urrutia, en que hace algunos comentarios al trabajo titulado "La defensa del hombre negro", con gusto le contaremos. Puede tener la seguridad de dicho fraternal compañero, que no es desatención alguna el caso de no haber contestado a como insiste al final de "La Tierra Oscura", que acabamos de leer.

didos en la sombra contemplando una escena si produjo en el propietario terrible conmoción. La que él amaba, lo único que le importaba en la vida, estaba en brazos de un hombre, luchando, él lo golpeaba con sus deditos, ella lo golpeaba con sus uñas. Él, de tal de ello, se puso en cuatro patas; dando saltos salvajes recorrió la jaula, golpeando con el puño el piso y las paredes, se puso en derredor y golpeó su pecho con la fuerza de un martillito. El hombre, cogido en su propia trampa, pálido y tembloroso, trató de abrazar nuevamente a la joven, pero vez sin estímulo alguno.

—Perdóname—le gritó con frenética.—Perdóname, Margaret. ¡Por Dios, calma a esa fiera! Ptamba, en su furia, alzó la cabeza contra la reja. Saltó luego sobre los barrotes y con sus fuerzas comenzó a moverse. El hombre se alejó de la muchacha y corrió desahogado hacia la habitación; volvió luego a la joven.

—¡Llámalo! ¡Está abriendo los barrotes con algo! Dios, Dios... ¡palanca... una palanca! La joven, al oírlo, gritó histéricamente. La reja comenzó a ceder. Una barra empezó a combarse. Un momento después, junto con los aullidos de terror, se sintieron los gritos de terror del hombre, sus golpes en la puerta del fondo de la habitación por la que la muchacha había huido, cerrándola tras sí.

**Pida Cerveza y le darán HATUEY**

**"HATUEY"**  
Cerveza de calidad a precio popular  
Elaborada por la  
**Compañía "RON BACARDÍ", S. A.**  
Casa fundada en 1838  
Habana  
**Pida HATUEY y le darán Cerveza**

Santiago de Cuba

Habana

Cerveza

—Margaret, Margaret!—gritó el capitán Flintham.—Abre esa puerta, déjame salir... ¡Abre!

Dando horribles ruidos de odio, al fin la bestia pudo salir de la jaula. Segundos después, sacando espuma por la boca, trémula, agitada en el aire un monjón informe de carne enrojecida que poco antes había sido el cuerpo vivo de un hombre.

Plamba, después de unos segundos, se dio a los restos sangrientos de su víctima, cayó sobre sus cuatro patas y escuchó los ruidos que venían del hall, los gritos, los golpes en la puerta. Ojeó por última vez la estancia una de cuyas mitades había sido ocupada por su jaula, y corrió hacia la puerta del cuarto de la joven. Se detuvo un instante allí; luego, con un simple movimiento de su brazo formidable, la abrió. Un grito de triunfo se elevó en su voz, saltó hacia la muchacha— sólo para inmediatamente volver a saltar,

hacia atrás. A través del cuarto a la débil luz de la lámpara de noche, se reveló a Plamba la presencia de una bestia gigantesca... un animal horrible, gigantesco, de largos brazos y cortas y combadas piernas. Ptamba resonó en ira, y saltó, golpeando una y otra vez... sin hallar otra respuesta que el sonido del cristal redor buscando inútilmente a su enemigo. Volvió rápido hacia la cama.

Atrajo hacia sí aquel ser frenético que sollozaba histéricamente y temblaba horrorizado. Negras manos, manos negras, veludas y cruzadas, eran las que se extendían hacia la joven. Ptamba quiso golpeárselas, pero como no alcanzaba, siguió con ojos asombrados los movimientos de aquellas horribles manos, y contempló sus musculosos brazos, sus feas piernas. Aulló aterrorizado y con un

rápido movimiento puso entre sus brazos a Margaret, corriendo locamente por el cuarto. Ella lo golpeaba débilmente con sus manitas, y le clavaba los dientes en el pecho. Ptamba se detuvo. ¡Ella lo golpeaba y se debatía contra él! Sus brazos se relajaron y la muchacha que él había adorado durante años se deslizo hasta el suelo.

Otra vez Ptamba giró en torno a sí mismo y otra vez vió una horrible bestia reflejada en el tocador. Con un rápido movimiento se irguió. Cuando a través de sus ojos comenzó a oscurecerse el pedacito la ventana que daba hacia el patio del rascacielo.

Margaret, a pesar de su miedo y de su horror, contempló la sombría forma del gran mono encaramado en el borde, permaneciendo allí un instante, y luego lanzarse al vacío. Como un niño víctima del pánico la hija del profes-

or Parker se alzó gritando y corrió hacia la puerta para caer en brazos de su antiguo compañero de juegos, que había logrado el triunfo que comunicaba la estancia donde estaba instalada la jaula con el hall, venía, tardíamente, en su ayuda.

Muchos pisos debajo, sobre el pavimento del patio, una multitud de curiosos rodeaba el cuerpo de un gran mono, a cuyo lado, arrodillado, estaba un policía. El agente se abrió luego paso entre los curiosos, cuando un grito lo hizo volverse apresuradamente. La bestia se había movido... había alzado uno de sus formidables brazos, asustando a los alrededores, a los hombres agrupados en su redor. Pero aquel fue su último movimiento. Bajó despaciosamente el brazo, y quedó durmiendo sobre el frío pavimento, durmiendo su definitivo sueño.

dillero debuvo su auto junto a una acera, y saltó de él. Dan Pittfield parqué su carro cincuenta metros detrás. Sabía ya donde había de celebrarse la reunión de los "gangsters". Habían escogido una gran estancia en las cercanías del mar, que durante los pocos últimos años había sido dedicada a depósito de bebidas por los secuaces de Sereni. Daniel cobió la vecindad perfectamente por haber sido vigilante de ron de aquella sección en una oportunidad. Recordó que tan pronto Nick había escogido alcohol a casa para su negocio de aquel año él había sido trasladado a una sección lejana, y se sentó. Vio como el pandillero se dirigía presuroso a la entrada de la casa, y desaparecía en su interior; se dio cuenta de que en la puerta debía haber asomado algún de guardia, y que todo intento de desconocido de querer penetrar sería inútil. Abandonó el auto y emprendió un pasaje de la manzana que le condujo a la abandonada galería que hacia el fondo de la nevería y la limitaba del mar. Allí había una pasarela por la cual se daba antiguamente pasc a los bloques del edificio. Dar pronto estuvo ante aquella puerta, convencido pronto de que había sido sólidamente cerrada. Quedó un momento pensativo. Recordó que existían dos ventiladores en el tejado de la pieza casona.

Daniel fue silenciosamente hacia uno de los ángulos de la edificación. Allí encontró una pila metálica. Probó si resistía su peso: en seguida se descaizó y

## Un POLICIA

subió sobre ella. Actuando como un mono se alzó hasta el tejado, se echó junto a uno de los ventiladores, hacia la voces de los ocupantes de la casa llegaron claramente. Nick Sereni estaba hablando.

—Bien,—decía el pandillero.—Estamos todos; sólo falta el cajero. Debe llegar hacia las nueve y treinta, trayendo el "cargamento" del banco. No se hable de negocios hasta que él llegue. Abra uno de ustedes una de las cajas de vidrio.

—¿Luz?—Luz, ve a decirle a Bob que lleve a la puerta sobre las nueve y media, un individuo alto conduciendo una bolsa. Se nombra Garvin. Que lo deje pasar en cuanto de su nombre, y que lo conduzca aquí.

Pittfield se separó un poco del ventilador y rayó un fósforo para mirar su reloj: eran casi las nueve. Quedó un momento pensativo; luego descendió del tejado. Se puso los zapatos y fue hasta el lugar donde había parqueado su auto, extrayendo del mismo el saco de viaje en que anteriormente había llevado sus revólvers. Se convenció de que los faldones de su saco ocultaban las fundas en donde estaban sus armas, y echó a andar hacia la nevería. Minutos después estaba tocando en la puerta.

—¿Quién es?—demandó una gruesa voz a través de una ventanilla abierta en la puerta.

—Garvin—repuso Pittfield. La puerta se abrió. Un corpulento individuo examinó ligera-

(Continuación de la Pág. 59 )

mente la figura del supuesto cajero, y le dijo:

—Sígame.

Se volvió para abrir el camino a lo largo del corredor que iba a morir a una habitación de donde salían algunos débiles rayos de luz. Las manos de Dan se movieron rápidamente, y la diestra asestó un terrible golpe con la culata del revólver en la cabeza del pandillero desorientado, que cayó como herido por el rayo. Silenciosamente Dan arrastró el cuerpo hasta la puerta, colocándolo en el rincón, en forma que al abrir, la puerta misma lo ocultara. Doblando un pañuelo amordazó a su enemigo. Entonces se acercó a la mirilla de la puerta. El cajero debía estar próximo a llegar. El gran peligro estaba en que del interior alguien llamara o viniera. Después de diez minutos de tensa espera al fin se escucharon próximos pasos en el exterior, y luego una llamada.

—¿Quién es?—preguntó Pittfield.

—Garvin.

Dan abrió la puerta todo lo que pudo, para ocultar mejor el cuerpo del amordazado. Penetró un hombre de alta estatura conduciendo un pesado saco de viaje.

—Siga derecho,—dijo Dan con voz ronca.—Esa puerta al final del corredor.

El hombre adelantó sin mirar hacia atrás. Cuando el cajero hubo entrado, Dan fue rápida y silenciosamente hasta la puerta de

la estancia donde estaban reunida la gente de Nick, y apretó su oído contra la madera.

—Hola Garvin—saludaba Sereni.—¿Veo que cumple. ¿Está todo listo en la infra?

—Sí,—contestó el cajero.—¿Está todo seguro aquí?

—Tan seguro como pueda deseñar—aseguró Nick.—¿Cuánto efectivo reunimos?

—No sé. No he contado.

—Bien, póngalo sobre la mesa. Luigi, dile a Bob que asegure la puerta y venga.

—Cuando oyó esta orden Pittfield sintió en su garganta un nudo de excitación. Dio una última ojeada al hombre desmayado en la entrada, y entonces empujó la puerta. Los "gangsters" dieron un grito de asombro al ver en el dintel a un hombre que los enfocaba con dos revólvers.

—¡Dan Pittfield!—gritó Sereni.—¡Si, hijo el policía con violencia!—Dan Pittfield. Arriba las manos todo el mundo. Y el que tenga deseos de morir que haga otro movimiento.

Los pandilleros estaban sentados alrededor de varias mesas de vinos. Alzaron los brazos. Ira y rabia sustitúan en sus rostros la inicial expresión de sorpresa. El cajero permanecía en pie, el saco en la mano, pálido y boquiabierto, contemplando la amenazadora aparición. No había otra salida que la que bloqueaba el policía.

—Súete ese saco, Garvin,—ordenó Dan.—Réunase con ese grupo de bandidos. ¡Alean las manos! y consérvense así mientras yo silbo pidiendo ayuda.

(Continúa en la Pág. 64 )

## Cuide su Salud

La cal y magnesia que ingiere Ud. con el agua de Vento son el peor enemigo de sus riñones y arterias.

El agua de la

## Fuente Blanca

Compite en su análisis con las más puras del extranjero.

Teléfonos: X0-1500  
X0-1555



## FOSFATINA FARMACIAS

LA PRIMERA PAPILA DE BEBÉ  
DE VENTA EN TODAS PARTES-PARÍS

dó tanto en que asistiera a su fiesta, que al fin accedió. Ojalá que tenga usted razón al suponer que domina a Slanker; por mi parte, creo que estoy sacrificándome en vano. No puedo imaginarme en una mujer como ésta pueda tener alguna influencia sobre un hombre como Slanker, pero tal vez sea así. Lo deseo, de todos modos.

Hágame el favor de contestar esta carta inmediatamente y darme su completo y auténtico secreto sobre el asunto. Tal vez sea mejor que me telegrafíe; me volveré loco si continúo haciendo el tonto por más tiempo.

Suyo,

Gilbert Henderson.

TELEGRAMA

Vicksburg, Miss.  
Septiembre 2-1932

Gilbert Henderson,  
C/O Fitz William,  
Memphis, Tenn.

Encantado con su carta. Signa así. Va muy bien.

Botts.

Memphis, Tennessee,  
3 de septiembre de 1932.

Mr. Alexander Botts,  
Hospital Episcopal Metodista,  
Vicksburg, Mississippi.

Querido Botts: Nunca, en toda mi larga carrera de vendedor de tractores y director de ventas, he recibido una serie de consejos y advertencias tan faltas de valor como los proporcionados por us-

# Trabajando...

ted en los últimos días. No quisiera ser duro con un hombre que se encuentra en el hospital, pero un tobillo fracturado no le excusa para perder la carta. Toda la información que he recibido equivocada, y ahora le llega el momento de hacer algo—y hacerlo rápidamente—para sacarnos del atolladero en que nos ha metido al no resultado de mi credulidad al escuchar sus descabellados planes y seguros al pie de la letra, parece que ahora estamos a mal con Mr. Slanker y que todo el negocio se ha ido a rodar por tierra. Incidentalmente, me ha ocurrido una enorme serie de incomodidades e inconveniencias, por no mencionar los gastos.

La fiesta que miss Higgins dió anoche fue mucho peor que la anterior. Fumos a un cabaret de peor aspecto. Los miembros de nuestra fiesta eran mucho más escandalosos. Y la cuenta fue considerablemente mayor, llegando a \$125.00 propiamente.

Instantáneamente que pagué esta atracadora suma, el establecimiento fue sorprendido por la Policía y todos los que allí estábamos, incluídamente, me llevamos a la estación, donde nos obligaron a pasar el resto de la noche. Por la mañana, el juez, después de soltarnos un insultante discurso, nos dejó en libertad.

Escuriéndome, pude escaparme a miss Higgins, pero más tarde fue a visitarme a la oficina de Mr. Fitz William, pidiéndome un préstamo de cincuenta pesos. Me dijo que Mr. Jim Slanker se había aparecido inopinadamente desde South Gumbo, para ver que pasaba con unas cartas que esperaba. Cuando vio que su correo estaba muerto de risa, sobre la mesa desde hacía dos semanas, perdió los estribos... cosa que miss Higgins no encontró razonable. Admite que su obligación era atender esa correspondencia, pero dice que a cualquiera se le puede perdonar un error.

También la acusó de desatender otras obligaciones y a esto respondió que había estado atendiendo a Mr. Henderson, jefe de la Earthworm Tractor Company. La respuesta del hombre fué que "ese tal Henderson hubiera hecho mejor en no aparecerse por aquí y otra vez, y se arrancará la cabeza".

Después de esta declaración, Mr. Slanker la despidió, le pagó, cerró la oficina y volvió a South Gumbo. Miss Higgins vino a decirme que aun cuando está furiosa con Mr. Slanker se alegra de haber perdido el puesto. Estaba cansada de trabajar y esto le da la oportunidad de hacer un viaje a St. Louis para visitar a una de sus amigas que se casó recientemente. Parece que el esposo de la amiga tiene dinero y miss Higgins espera vivir bien en las próximas semanas. Necesita un dinero para el viaje y vino a pedírmelo. Me negué a dárselo y le dije que habíamos terminado para siempre. Gracias a Dios, ya no tengo más que ver con esta miss Higgins.

Y lo peor de todo esto es que esa miss Higgins no sólo me ha hecho gastar dinero y perder tiempo, sino que también ha dejado a las cosas en un estado de confusión tal que no veo el modo de resolver el caso. Me ha dejado mal con Mr. Jim Slanker y ahora, que debo ir a South Gumbo, no me atrevo a dar el viaje. El nombre, en vista de lo que publicará estúpida que a mi nombre dió su

(Continuación de la Pág. 55.)

secretaría, tiene un erróneo concepto de mi persona. Pero algo hay que hacer y como usted es el culpable de todo, tendrá usted que hacerlo.

Con la pluma rota o con la pluma sana, tiene que arreglar esto.

La vuelta de correo espero su carta indicándome los pasos dados para poner remedio a todos sus errores.

Suyo,

Gilbert Henderson.

ALEXANDER BOTTS  
Representante Promotor de Ventas  
Earthworm Tractor Company

Hospital Episcopal Metodista,  
Vicksburg, Miss., lunes 5 de septiembre de 1932.

Mr. Gilbert Henderson,  
C/O Fitz William,  
Memphis, Tenn.

Querido Henderson: Su última carta, refiriéndome el "grand finale" de su romance con miss Flora Higgins, acaba de llegar. Su otra carta, contándole mi comentario, era muy buena, pero esta es superior.

Lamento, sin embargo, que se haya dejado usted dominar por tan tenebrosos pensamientos que el negocio y lo demás. Usted parece tomar estas cosas demasiado en serio.

Lo que debe hacer es actuar como yo. He pernacido en el hospital. Cuando boca arriba por más de una semana, no he perdido por eso mi espíritu de combate y mi optimismo. Mis chistes han sido, y siguen siendo, una inspiración para todas las enfermeras de la semana. Yo he pasado todo la semana de fiesta en fiesta, allá en Memphis y todavía se queja.

Y se ha enredado tanto con sus pensamientos que me acusa de haber cometido errores, cosa que no es cierta. En realidad, no he cometido un solo error. La menor partícula de información que le proporcioné, era correcta. Y todos mis consejos eran buenos. Por ejemplo, me dije que tal vez hubiera una persona detrás de los telones, en la organización de Mr. Slanker, que tuviera gran influencia sobre él a la hora de hacer compras. Y esto ha sido cierto. El poder detrás del hombre es el mecánico que hizo la demostración con el tractor.

Yo nunca le dije que miss Flora Higgins fuera la persona influyente en el negocio de Slanker. Honradamente, no tenía dudas. Mr. Slanker me dijo confidencialmente que su oficina de Memphis era de poca importancia—usándolo sólo para conservar sus records y despachar las correspondencias—y que su secretaria era una muchacha a quien había dado trabajo por la oportunidad de ofrecerle poco sueldo.

Al decirle que visitara a la muchacha, no pensaba que obtuviera resultado práctico. Mi única idea era mantenerle agradablemente ocupado en Memphis por unos días y evitar así las desagradables consecuencias de su insistencia en marchar a South Gumbo y estropear lo adelantado, con su presencia y su cuello planchado, causando mala impresión a Mr. Slanker y su mecánico. Tenía que mantenerle a usted ocupado

en alguna parte. Y lo conseguí. Acabo de recibir una carta de Mr. Jim Slanker. Menciona su viaje a Memphis y dice: "Acabo de despedir a mi mecanografía. Descubrí que había abandonado el trabajo, entretenida con un piloto de la Earthworm Tractor Company llamado Henderson. Parece que el hombre es más húmero que un pato salvaje de los pantanos... peor que ese tipo de Fitz William. No acabo de comprender cómo una compañía que se publicita tan estupendos tractores, tiene hombres de la inteligencia de usted, puede aguantar otros tipos como esos dos".

Ya ve, Henderson, como hubiera estropeado el negocio de la South Gumbo.

Todo ha salido bien. Usted agrozó de unas noches alegres de gran ciudad. Flora y sus amigos, de sus esplendores, Slanker y su mecánico pudieron llevar a cabo la demostración sin que los estrobaran. Lo único malo fue que tan fuerte al recibir su carta, que estuve a punto de caerme de la cama y me lastimé la pierna.

La carta de Mr. Slanker dice además, que tanto él como su mecánico están satisfechos con la demostración. Y ha firmado y enviado una orden por vendición de tractores y diez gradas. Algo que una condición a su orden.

Quiere que yo me encargue de la entrega de la maquinaria y especifica claramente que la Earthworm Tractor Company debe obligarse, como parte del contrato, a mantener a los señores Fitz William y Henderson, lejos de su presencia.

Muy sinceramente,  
Alexander Botts.



## ELLOS aborrecen los labios "PINTADOS"

A los hombres causa mala impresión la "pintura" en los labios femeninos. Evite los labios "pintados". Use Tangee. No es "pintura". Aviva el color de los labios dándoles un encantador y natural aspecto de lozanía.

Al aplicarse, Tangee se cambia al color que más armoniza con su rostro. Es permanente. Suaviza y protege.

Dura el doble que muchos lápices labiales ordinarios.



**TANGEE**  
"EL LÁPIZ DE MÁS FAMA"  
RICARDO G. MARINO  
Habana

# Adoración



TANGO · CANCIÓN

Por J. M. Mañá,  
Reina de Rumania

Por Eduardo BIANCO

PIANO

En a-las del en-sue-ño vo-ló mi fan-ta-si-a En bus-ca de la  
Las ho-ras de la tar-de se mue-ren len-ta-mente Cre-pú-s-cu-lo di-

di-cha qe mi men-te so-ñó Y en no-che so-ña-do-ra hallé la a-ma-da mi-a Que an-sio-sa de ca-  
vi-no de be-lloz-ma-ne-cer. Las flo-res en si-len-cio se in-cli-nan dul-ce-mente Y a-guardan tem-blo-

-ri-ño un fiel a-mor ju-ró. Que be-lle es la vi-da  
-ro-sas el pue-vo a-ma-ne-cer. A-sí co-moe-sas flo-res

con pasión

Cuando Garvin dejó el saco sobre el piso Dan oyó un sonido detrás de él. Volvió rápidamente la cabeza para ver que el bandido que él había derribado se le encimaba con los brazos extendidos. Seguramente se había recobrado del desmayo hacía unos minutos, dándose cuenta de la situación. Para evitar el abrazo del enemigo Dan saltó dentro de la habitación al mismo tiempo que disparaba contra el asaltante. Con un grito, el pandillero cayó de bruces. Dan Pittfield vio que Nick y más de la mitad de los otros trataban de sacar sus armas. Sus dos revólvers dispararon casi simultáneamente sobre el grupo. Nick Sereni se contrajo, y cayó al suelo. La veloz mirada de

## Un Policía...

Pittfield notó que ya en las manos de varios estaban sus pistolas.

El amplio salón estaba iluminado por un solo bombillo. Un balazo de Dan lo hizo añicos, y el cuarto quedó en completa oscuridad. Siguió disparando. Hubo un confuso ruido de botellas y vasos rotos. Inmediatamente del grupo de los pandilleros salió una verdadera descarga. Dan Pittfield sintió una aguda punzada en su hombro izquierdo y otra en un muslo derecho. Se dejó caer al piso, y se echó a rodar hasta en-

(Continuación de la Pág. 61).

contrar la pared. Rápidamente llenó de nuevo las cámaras. El fuego había cesado súbitamente. En la profunda oscuridad no se escuchaba otro ruido que la agitada respiración de los hombres.

—Rayen un fósforo—dijo de pronto alguien.—Era solamente un guardia. Debe estar herido. Pero de todos modos tenemos que andar de prisa para dejar este lugar. El tiroteo atraerá la policía.

Dan se irguió sobre las rodillas y clavó los ojos en la dirección de que venía la voz. Sus manos apretaban los revólvers, y trata-

ba de ignorar el dolor del hombro y del muslo.

Una luz flameó débilmente mostrando un grupo de rostros pálidos y ansiosos que dirigían sus ojos hacia el lugar desde donde el solitario enemigo había disparado contra la luz. Dan Pittfield abrió fuego con sus dos revólvers. Al primer disparo el hombre que sostenía el fósforo morrió el día. El fósforo cayó en el suelo y *grandy* derramado, y precedió llamas que iluminaron el salón. Los revólvers de Dan continuaron el fuego. Cinco hombres más habían caído antes de que el resto se localizara. Dan cubrió sus ojos con la mano del izquierdo. Y quedaban allí listos dirigiendo, tres hombres. Disparó un tiro con la mano derecha y otro con la izquierda. Tumbó un hombre. En ese momento un balazo le inutilizó la diestra. El revólver cayó. Disparó una vez más con la izquierda, e inutilizó otro hombre. Pero quedaba uno que lo enfocaba cuidadosamente. Su última bala estaba en la pistola que había caído! Con un último desesperado esfuerzo recopió el revólver caído, y desde el piso postrado, disparó, cruzando su bala con la del otro.

Pero Dan Pittfield no recorda nunca haber disparado aquel último cartucho; ni recorda nunca la llegada de una patrulla, ni la carrera de la ambulancia llevándolo al hospital. Fue a los once días que se le permitió ver su esposa y su hijo. Fue dos semanas después de la primera visita de su familia que Timoteo B. Nolan entró en su cuarto del hospital y se detuvo junto a su cama sonriente.

—Bien, Dan,—dijo el "jefe grande"—Has cocinado en tu propia salsa los "rackets" de esta ciudad.

—¿Murieron todos?—preguntó Pittfield.

—El jefe quedó allí mismo. Tres de ellos vivieron lo bastante para contar algo muy bueno de ti, algo que los convierte en un verdadero héroe de la ciudad. El cajero salió sin un arañazo. Se acostó cuando sonó el primer disparo y se hizo el muerto hasta que la Policía llegó. Confeso en seguida lo de la bomba, y pudo salvarse el banco de la explosión... Bueno, Dan, lo que yo quiero saber es cómo te pusiste a trabajar ese asunto si habías pedido vacaciones.

—Me cansé de estar recibiendo traslados—dijo sonriendo débilmente el policía.—Y yo sabía que le daba cuerda a mis sentimientos. Decidi obrar seriamente.

—Estuviste muy cerca de ser trasladado... al cielo,—expresó Nolan.—De ahora en adelante tú... Bueno, he prometido a tu esposa que no te diré lo que tienes a ser hasta que yo vaya a comer con ustedes el primer domingo después de que hayáis abandonado el hospital. Te voy a depurar en este pueblo... Y yo te reservo tu obra. Es todo lo que puedo decirte. Desde ahora he respaldado a todos los guardias honestos como tú. Nunca podré decirte mi agradecimiento. Dan, pero voy a demostrarte lo que me aprecio.

Pittfield estrechó la velluda mano del "jefe grande" con fuerza. Sus ojos azules encontraron los grises del político.

—Hay algunas cosas que nunca podré decirte, Nolan,—pero sí voy emocionada al policía,—pero sé que los dos nos comprendimos...



## “¿Cómo cambian los tiempos!”

**A**YER conversaba con mi abuelita, que es mi confidenta en todos mis asuntos, sobre un tema interesantísimo.

“Ella rememoraba los tiempos románticos de su juventud, comparándolos con los que yo estoy disfrutando ahora. Por supuesto que ella y el poeta coinciden en aquello de que *todo tiempo pasado fué mejor*.”

“Sin embargo, ella ha tenido que hacer una excepción. ¡Y qué excepción! Está de acuerdo conmigo en que las mujeres de hoy aventajamos a las de

antño cuando se trata de aliviar los inevitables males que padecemos, porque la ciencia moderna nos proporciona ese infalible analéxico que goza de la confianza profunda e inalterable de todo el mundo.

“De todo corazón yo recomiendo la **CAFIASPIRINA**. Por experiencia propia sé que su poder calmante es rápido y eficaz, y que no deprime ni perjudica el organismo. También es prodigiosa para aliviar dolores de cabeza, jaquecas, reumatismo, resfriados, neuralgias y males de general.”



si u-ño es a-ma-do La vi-deas un po-e-ma  
 mi al-ma se en-tris-té-ce Tan prou-to sal-tan e-lla

— de go-zo y de pe-sar. Si mi di-cées un sue-ño  
 — la luz de tu mi-rar. Her-mo-saa-ña da mi-a

*p*

— sue-ño dee-na-mo-ra-do Qui-sie-ra pa-ra siem-pre, ja-  
 — sin ti lo-que-scu-re-ce, Es u-ña e-ter-na no-che, un

*p*

1. mas des-per-tar. e-ter-no llo-rar!...

*f* *ff*

transformaciones hasta dar flores y frutos; observar como unas plantas tienen una vida breve y otras, como las grandes arboles, un crecimiento lento y una dilatada vida, todo esto cuando el niño lo ha visto a su alrededor, en el ritmo paciente y tenaz de la vida triunfante, en la Naturaleza, la obra de Dios, con su mente halla un equilibrio, que ninguna otra cosa podrá darle igualmente. Se inician potentes los gérmenes de la *paciencia* y la *fe*.

El sentimiento del amor a los seres vivos se desarrolla prontamente en el niño, en esa misteriosa unión que se establece entre él y los seres que cuida, y así se inicia la unión entre su alma y el universo. Se es de un niño de seis años que cuando regaba sus plantas por las mañanas decía: "Estoy ayudando a Dios a abrir las flores". La infinita variedad y belleza de la Naturaleza que le ofrecerá al niño, como un don generoso, en las flores y en los frutos, a cambio de su esfuerzo, y hará crecer el sentimiento de *fe* y *confianza*, en la certeza de que llegará fácilmente a la conclusión, de que si la planta da sus flores

# FELICIDAD...

(Continuación de la Pág. 8).

y sus frutos, el hombre debe dar su trabajo. La moral del esfuerzo será entendida sin necesidad de sermones.

Y asimismo, a través de las dis-

tas fases de la acción de la Naturaleza educa para el niño recordando el camino de la evolución que ha seguido la Humanidad, que a través de los trabajos agrícolas

## DE MARÍA MONTESSORI

*Hay que tener en cuenta que si para su vida "física" es preciso dejar al niño expuesto a las influencias vivificadoras de la Naturaleza, para su vida "psíquica", le es también preciso un contacto con las obras de la creación con objeto de aprovechar las riquezas que emanan de las fuerzas educativas de la Naturaleza.*

*El cultivo de plantas y la cría de animales, encierran en sí medios preciosos de educación moral.*

1. El niño se inicia en la "observación" de los fenómenos de la vida.

2. El niño se inicia en la "previsión" en virtud de la auto-educación.

3. Los niños aprenden a esperar con "paciencia y con "fe", que es toda una filosofía de la vida.

4. Se desarrolla en los niños el "sentimiento" de la "Naturaleza", que se mantiene de la contemplación de las maravillas de la creación.

5. El niño sigue el camino natural del desarrollo del género humano.

# El milagro...

(Continuación de la Pág. 58).

ni olvidarla, no fueran tan satisfactorios como ella quería.

Es posible que un psicólogo, un individuo que sepa leer en esos resquicios muerda en la nuestra espíritu, pudiera encontrar la causa de esos éxitos opacos de Mary, en toda la atmósfera de chismes y de intrusión que se ha cernido sobre ella.

El cultivo de Mary realiza el milagro de resurgir siempre; de enfrentarse a la vida con un espíritu seguro y de conquista. El milagro de conservar una frescura. Los niños juveniles que ha sorprendido a los críticos, hasta a los más escépticos y descon- fados.

Mary regresa a la pantalla y vuelve a dejar emociones, y vuelve a aparecer, en sus arreos juveniles, no de niña, pero sí de mujer joven, como la encarnación vivida de la juventud.

¿Misteriosos los estos? ¿Maquillaje? ¿Técnicas fotográficas? Todavía está bien que lo digan los que nada saben del cinematógrafo. Los que creen que un bombillo tenue puede hacer crecer los milagros. Los que hemos vivido, y vivimos en comunión con cada detalle de la industria del cine, sabemos que esos "toques científicos" no obran todo el milagro. Mary, a quien de pronto hace pocos días, antes de que se embarcara para Europa donde se reunirá con su marido fanoso, lleva con ella, dentro de ella el milagro de ese florecimiento juvenil. Podrá no parecer que tiene quince años, porque no los tiene; pero es, sin duda alguna, otro ejemplo de los que la historia conoce muy bien y entre los que resaltan Cleopatra, Ninón de Lenclos, Lillian Russells y otras.

Mujeres que han conservado su radiante juventud, no sólo ayuda a otros hombres de la ciencia del tocado, sino por algo de más trascendencia, por algo que está más allá de un pommo de cremas y de un masaje; por algo que vive y se transforma en el espíritu: una sed de producir, un ansia de llenar la vida de belleza; un jardín interior sin arbores; una perspectiva de luz que ha de ser necesariamente con todas las tinieblas

espirituales que se reflejan en los rostros y en los cuerpos...

Los soñadores, sin duda—y antes de mí lo dijo un gran pensador—, pudieran encontrar en aquellos agobiados bajo el brutal azote del materialismo.

La última película de Mary, "Secretos", la muestra bella y joven. Pero nosotros no hacemos hincapié en ese detalle. No es la película, aunque es buena y ha sido aplaudida por la crítica en general, lo que nos preocupa. Es lo que significa de valor que Mary haya hecho esa película.

Es el guerrero que se niega a rendirse. El soldado que no abandona las trincheras, la poeta, la iluminada, la soñadora, que quiere continuar dando la belleza de su espíritu como una Buena Samaritana de su cántaro, al mundo, a la Vida...

¿Acaso no tiene todo el dinero que necesita para vivir con lujo? ¿Por qué se habita meses y meses frente a las inclemencias de las luces de Kleig, del infortunio de la crítica; de posibilidades de fracaso financiero, en instantes en que los que tienen fortuna apenas saben en qué negocio la podrán conservar, si no fuera por una ambición suprema de seguir dando su parte? ¿Por qué Mary Pickford no está mezclado de tal manera con el negocio cineesco que la paralización de éste la llevara a la ruina. Mary tiene su fortuna a guisa de pasadizo desagradable. Muchos la pasan; ¿por qué no retirarse ya con el dinero que tiene? Pero ¿qué derecho tienen los que así dicen de juzgar el anhelo de un alma susceptible por sus propias reacciones? ¿Qué mujer no tratará contra viento y marea de conservar su juventud tanto tiempo como sea posible? ¿Qué mujer no sueña a los encantos de salvar su rostro y su cuerpo de desastre pavoroso de la vejez? ¿Qué artista no sacrifica cualquier cosa de su vida para producir una obra más? ¿Quién puede decir que el veneno suyo de fama y de gloria no le ha intoxicado bastante para sentir la urgencia decisiva de seguir cosechando más y más gloria?

pasó del estado salvaje—"de natural, social, en que se obtiene la civilización para el hombre, a través de preparar al niño, por medio del contacto con la naturaleza, si queremos un desarrollo armónico, pleno, y un niño feliz.

Si quiere usted hacer algo magnífico en beneficio para su hijo que vive en la ciudad procure excursiones frecuentes al campo, bien organizadas y dirigidas; lévase y pasar temporadas prolongadas de seno tonificante y educador de la madre Naturaleza, y por lo menos una vez en la vida cuando la vida va pleno pulmón, entre las arenas del mar y el verde de los árboles, sobre la blanda hierba, cerca de la vida sencilla y grave de los animales.

Y para su vida cotidiana en la ciudad, para la acción educadora espiritual de la Naturaleza, que no falte en su hogar un rincón para un nido de palomas o un metro cuadrado de tierra laborable con unos tiestos de flores, una gallina para incubarla una nidada. Son estos motivos un mínimo para un máximo rendimiento de felicidad y crecimiento espiritual del niño.

Naturalmente, todo tiene su límite. De la misma manera que una madre con hijas casaderas no podrá pretender que ella se quede en la ciudad cuando las hacen todas esas locuras juveniles, etc., sino que se conforma con los recuerdos introspectivos de los días preteritos; de la misma manera, si un artista se ve a los años imposibilitado a despecho de la técnica, su apariencia de adolescente, debe retirarse con honor, sin insistir tristemente en su anhelo de revivir el arte que ya no puede hacer. Como Mary Pickford es diferente. No importa que hayan transcurrido veinte años desde que inició su labor en la pantalla; no importa que haya vivido el tiempo y que la artista haya crecido, como es natural en este caso... la impresión que nos deja es de belleza y juventud. Y si el cine—como dice el gran escritor Philip Gibbs—no es un arte de efectos ensueños, y en esa luminosidad de la pantalla podemos vivir un instante de ilusión; y si el espectáculo que nos produce, como él realiza su labor satisfactoriamente, ¿qué importa lo demás!

Para nosotros Mary Pickford realiza "el milagro". El triple milagro de vivir en el pasado, en el presente y en el futuro; de ser una mujer en apariencia, y en experiencias. Y será siempre un ejemplo de equidistancia espiritual para los que vivimos dentro del engranaje cinematográfico o fuera de él.

## Emplee Cera Mercolizada y Luzca un Cutis Seco

La Cera Mercolizada es un indispensable auxiliar para el cuidado del cutis blanco. Aplicando la Cera al acostarse, como "coli cream", poco a poco se va corrigiendo las imperfecciones como espinillas, manchas, etc., dando exterior aparece el cutis nuevo, claro, terso, de fina textura. La Cera Mercolizada ayuda a combatir la belleza oculta. Satisfactorio el uso de esta crema. Reducido el uso de dilatados. Disúlvase un grammo de Saxolite en polvo con un litro de extracto de Hamamelis y úsese a diario como loción facial. En todas las boticas.

## Los Ácidos en el Estómago Causan Indigestión

Provocan gases, agruras y dolores. He aquí el remedio

Las autoridades médicas aseguran que casi las nueve décimas de todos los casos de enfemecimientos, gases, náuseas y flatulencia, obedecen al exceso de ácidos en el estómago, y no, como algunos suponen, a la falta de jugos digestivos. El ácido delicado que el estómago se irrita, la digestión se retrasa y los alimentos se agrían, produciendo así los desagradables síntomas que todos los que padecen de indigestión conocen demasiado bien.

Para tales casos no se requiere el uso de los ácidos, como es el caso contrario pueden causar verdadero daño. Ensaye la abstinencia de alcohol, de los alimentos ácidos, de los auxiliares, y obtenga en cambio, en cualquier líquido de la industria farmacéutica formando una cucharadita del polvo o cuatro pastillas en un poco de agua, después de cada comida. Este polvo purificará el estómago, evitando la formación de ácidos excesivos, y dando lugar a una perfecta digestión y a la desaparición de los dolores. La Magnesia Bismarada en polvo o en pastillas, o en forma de leche es inofensiva al estómago, barata en su precio y el más efectivo correctivo de magnesia para el tratamiento del estómago. La usan diariamente miles de personas, como hoy disfrutará de sus comidas sin más temores de indigestión.

# DR. FILIBERTO RIVERO

Especialidad:  
PULMONES.

RAYOS X.  
FISIOTERAPIA.  
RADIUM.

De 10 a. m. a 4 p. m.

Reina 127. Habana.  
Telfs. A-2553 M-9402.

SERVICIOS A DOMICILIO

ALIMENTO COMPUESTO  
MARCA REGISTRADA FABRICACIÓN NACIONAL

## OVOCACAO

RECOMENDADO

A LOS ANÉMICOS, CONVALECIENTES  
DISPÉPTICOS, NIÑOS Y ANCIANOS.

LABORATORIOS BLUHME - RAMOS  
HABANA

"CASA  
KUZMA"



Es-modista de las  
principales casas  
de París y Viena

Creaciones en Sombreros  
Finos

HAZ SUAVES PRUEBAS A  
SUS NICOLÁS (Almas)

Se arreglan sombreros  
por módicas prestaciones

Adquiera  
un buen  
retrato

## A. Martínez

Neptuno, 90

ESTACION C. M. H. L.  
LA VOZ DE LA PERLA DEL SUR  
EN EL LUJOSO ROOF-GARDEN DEL GRAN HOTEL  
SAN CARLOS EN CIENFUEGOS

SINTONICE LA C. M. H. L. QUE TRANSMITE A UNA  
FRECUENCIA DE 1.290 KC.

CONCURSO DE SIMPATÍA Y BELLEZA

Voto a favor de la Srta. ....

Vecina de .....

ESTACIÓN C. M. H. L. HOTEL SAN CARLOS  
CONCURSO DE LA REVISTA 'CARTELES'

"Dime lo que lees, y te diré  
quién eres."



Para el hombre hay muchos  
periódicos;

PARA LA MUJER, sólo

## "EL HOGAR"

Revista ilustrada de sólido  
prestigio, que contiene lectu-  
ras interesantes, novelas sen-  
sacionales de actualidad, mú-  
sica, cocina, consejos domésti-  
cos, pequeñas industrias, pá-  
ginas para los muchachos y  
las niñas, LABORES FEMENI-  
LES variadas y novedosas con  
descripciones detalladas e ilus-  
traciones perfectas, más un  
suplemento de dibujos para  
ejecutarlos.

ENVÍE VEINTE CENTAVOS EN SELLOS CUBANOS  
Y RECIBIRÁ EL ÚLTIMO EJEMPLAR PUBLICADO

Brúzón, 9 (altos)

Habana

(Fuera de la Isla, diríjase usted a "EL HOGAR" Apartado No. 1814  
MÉXICO, D. F.).

## Liga contra el Cáncer

Aviso

Las rifas del refrigerador marca Chef y del radio General  
Electric que exhiben en la casa de Giral y en la Ge-  
neral Electric Comp. respectivamente, han tenido que  
ser suspendidas a causa de la festividad bancaria, ha-  
biendo sido señaladas dichas rifas para el Miércoles 19  
de Abril del corriente año.

Ayude a la Liga contra el Cáncer  
comprando papeletas de dichas rifas.  
Valen 20 cts.

El refrigerador Chef ha sido donado por el Sr. Giral,  
El radio por la General Electric Comp.  
Los sorteos se efectuarán en el edificio de la  
Liga contra el Cáncer.

## SALON DE BELLEZA



GRAN REBAJA  
DE PRECIOS

DE LUNES A VIERNES

3 SERVICIOS

60 cts.

CORTE, ONDULACION  
Y MANICURE O CORTE,  
MANICURE Y CEJAS

Ondulación Permanente

Desde \$2.00

APARATOS FRANCESES  
Y AMERICANOS

GALIANO 54. TELF. A-5451

# Las matemáticas no mienten

Cuando Ud. anuncia en "Carteles" Ud. paga la tarifa más baja que puede obtener entre los medios acreditados de publicidad en Cuba.

## Ejemplo:

La circulación de "Carteles" es la mayor de Cuba  
**SOBRE 40,000 EJEMPLARES**

El precio por pulgada es menos de 10 cts. por millar de ejemplares.

## Pero... hay algo más

Como la efectividad inmediata de cada edición dura 7 días como *mínimum*—equivalente a 280,000 ejemplares—el precio de la pulgada se reduce automáticamente a un centavo y fracción por cada millar de ejemplares.

Ahora bien, existen otros factores directos que contribuyen a reducir aun más esta cifra a una fracción infinitesimal.

Veamos algunos:

- 1º *Mayor número de lectores por cada ejemplar.* Estos se calculan, conservadoramente, en un promedio nunca menor de 10 personas, en revistas ilustradas del tipo de CARTELES.
- 2º *Mayor legibilidad.* Todos los anuncios aparecen insertados en un espacio reducido, al alcance inmediato de la vista.
- 3º *Permanencia.* Podemos comprobar con documentos irrefutables que anuncios que dejaron de publicarse hace 3 años aun están produciendo ventas, envíos de cupones y cartas pidiendo informes o referencias.
- 4º *Calidad.* La calidad del papel y encuadernación de CARTELES garantiza un ejemplar difícil de desarmar y que se conserva intacto a través de los años. No se altera por la humedad o encuadernación como sucede con revistas impresas en papeles crómico, satinado o de bajo precio.
- 5º *Clase de lectores.* No sólo cuenta con la mayor circulación sino más escogida y de mayor capacidad adquisitiva. CARTELES, adquirido por elementos que pueden pagar 10 centavos por una buena revista.
- 6º *Eficiencia máxima.* Se lee en la tranquilidad del hogar, una y varias veces, cuando los ánimos están en estado receptivo, es cuando la propaganda ejerce su máximo de efectividad. Además más se lee en el despacho de los médicos, dentistas, abogados, bibliotecas, clubs, salones de lectura, barberías, etc., etc.

**Cuide que su anuncio sea atractivo y deje que "Carteles" lo lleve hasta el último rincón de la República.**

**Departamento de Propaganda: Tel. U-8121**